

En skryfhistoria Allsamans började när jag vor 17år. Jag var infresorad av dykningar fran hoga højder. Jag var Svenskmastare och hade många medaljer. En månad senare skulle jag åka till utlandet och hoppa War jag vor framme fick jag syn på ett berg och fragade en man vad heter det har berget han sa ingelfing och grekade på en skyllt.

Jag gick narmare och jag blev alldeles stel når jag laste hestorien om en man som vågat hoppa från det høger berget jag tangle all jag skall forsoka alf go a om det. Jag var en van blatrare och klatrade uppfor beiget och det samlades mycht. folk under borget. Anligen upper tangle jag. Først vågade jag inte men sedan tog jog mod till mig och då fack jog syn

på en sjö som var grund och bra för när den var grund så skulle jag kuna få mera I apladorer. Jag hoppade med hwadet først men så hur var så hom jag på benen. Och folk rusade fram och hissade I mig och aploderade och tog & atagraper. Nästa dag stog det i tidningama. Ung pojke vagat hoppa från värdens chogsta bory 412 J2 meter. Jag lag lange och bora läste

om mig skalv. Bedan horde jag många mäniskors fotsteg och sedan horde jag all det ringde på dörren och sag gid, och opnade dorren. Dav sog en astor man med hela sit how och han fragade mig som jag ville koma till slottet och tola om hur jag kom na iden all hoppa fran det høga berget. Jag talade om alltsamans från början till slut och sa jag är värdens bast man och järvaste man i hela världen och det höll dom med om.



Stefan Karlsson, Klass 4D, Hökegårdskolan, Göteborg 1966

kritiskt syfte. Med den skillnaden att de agerade för publiken och inte med publiken.

Den radikala samhällskritiken i 60-talets konstnärliga avantgarde är tydligast hos situationisterna, som konstituerade sin »international» i Paris 1960 med den franske filosofen Guy Débord och den danske målaren Asger Jorn som chefsideologer. Situationismen var alltså ett barn av den franska existentialismen och av den dansk-holländskbelgiska Cobrarörelsen med dess revolutionära ambition och historiska förankring i motståndsrörelsen mot den nationalsocialistiska ockupationsmakten. Den situationistiska strategin gick ut på att skapa provokativa situationer, som kunde göra människor mer medvetna om - och kritiska till - de maktstrukturer, mekanismer och konventioner, som utan att ifrågasättas styr samhället. Drakabyggarna var den mest aktiva situationistgruppen i Norden, med Örkelljunga som bas och Köpenhamn som främsta målområde för illegala demonstrationer och aktioner.

Idén att bidra till samhällsförändringen genom provokativa ssociala aktioner» drevs till sin asociala och kriminella spets av 70-talets vänsterradikala terroristgrupper i Tyskland, Japan och Italien genom bankrån, kidnappningar och mord. Deras praktik kan ses som den absurda konsekvensen av situationisternas tes, att man bara genom att provocera kan avslöja samhällets innersta repressiva natur.

I Sverige hade de anarkistiska aktionerna under 60- och 70-tal av t.ex. Kjartan Slettemark, PUSS-gänget och Björnligan en väsentligt mildare karaktär. Och hos go-talets försynta postmodernister har de sociala aktionerna snarare en existensiell funktion än en politisk eller samhällsförändrande. »Revolution means revulutionary consciousness» (Sture Johannesson).

Stefan Karlsson (f. 1956), född och uppväxt i Göteborg, är en ensamvarg i svenskt avantgarde under 80- och större delen av 90-talet. Redan som barn kände han sig som en utvald: »någon sorts mellanting mellan Jesus och Picassoenligt egen utsago. För många var — och är — han inte en konstnär utan en svårdefinierad outsider med diffus verksamhet i konstvärldens yttersta periferi. För ett fåtal andra har han framstått som en framsynt och iderik entreprenör, som opererat långt vid sidan av etablerade konstinstitutioner och konsttraditioner. Därför har det också varit svårt att relatera det han gör till vedertagna konstbegrepp. Det är först med postmodernismen, som han kommit i fas med riden.

Som ung gav han sig tidigt söderut och debuterade 25årig med popinspirerade målningar på Galleria Bonaparte i Milano. Därefter tillbringade han 1981 ett år i New York bland avantgardister och bohemer på »lower east side», en tid som gav honom nya perspektiv på tillvaron och konstnärskapet. Nästa anhalt blev Kreuzberg i Väst-Berlin, den nergångna turk- och bohemstadsdelen som åren efter Baader-Meinhofs-ligans sammanbrott var ett sjudande centrum för revolutionärer, husockupanter och andra oppositionella. En stadsdel där man kunde bli utkastad från sin »kvart» av polisen ena dygnet och flytta tillbaka nästa. En stadsdel där IBM och Springerkoncernen var huvudfienden och Günther Wallraff, mästeragenten som lyckades infiltrera och avslöja storkapitalet, den stora idolen. Där öppnar Stefan Karlsson och några tyskar en elegant fejkad firma vars inre rum gjorts till en torrbassäng fylld med hopknycklat makulaturpapper från Springerpressen - en »paperpool» där besökarna av hjärtans lust fick reagera av sig. 1983 är han tillbaka i Göteborg och öppnar »fringe»-galleriet Sub-Bau, som fungerade som ett viktigt forum för stadens underground i många år och blev debutgalleri för en rad senare framgångsrika konstnärer som Ernst och Helene Billgren, Maria Lindberg, Peter Hagdahl och Mats Leiderstam. Det är som nyskapande entreprenör mer än som självständig konstnär Stefan Karlsson småningom blivit ryktbar. Outsiderpositionen och Wallrafftaktiken har varit självklara och företagarvärldens handlingskraft och professionella effektivitet har alltid fascinerat honom. Sitt konstnärliga genombrott får han med »Paper Pool Expo» på Galleri Engström i Stockholm 1984, där han visar fejkade men professionellt eleganta kontorsobjekt med firmamärket P.I.C.A.S.S.O (Paperpool International Corporation All Safe & Sound Ojbects). Som en röd tråd i allt han gör går »sökandet efter och ett ifrågasättande av konstbegreppet

341

och dess sociala strukturer». I New York lärde han sig respektlöshet och marknadsmedvetenhet, i Berlin blev konstnärliga aktioner automatiskt sociala — eller asociala. Muren mellan öst och väst fanns ännu kvar, men muren mellan konst och liv började rasa. Och på den vägen har han fortsatt.

1992 arrangerar han - med bl.a. Elin Wikström - en utställning i Botkyrkas kommunalhus utanför Stockholm, där konstnärerna får »dekorera» byråkraternas rum och byråkraternas »dekorationer» visas på en utställning. 1994 arrangerar han tillsammans med Åsa Nacking utställningar i tomma lägenheter i Göteborgs och Malmös förorter och 1996 installerar han »Enzym bar» i Göteborgs Konstmuseums Stena-sal, där besökarna bjöds på hälsobefrämjande vetegräsjuice. Samma år ger han nordiska konstnärer en chans att nå en mångmiljonpublik genom att göra konstnärliga inslag i massmedia som DN, Sveriges Radio och SVT. I anslutning till läkarkongressen 1998 i Göteborg arrangerar han på Konstmuseet utställningen »Konstmedel - ett läkekonstprojekt» i samarbete med läkemedelsföretag och konstnärer som bl.a. Carl Michael von Hausswolff. Peter Johansson och sig själv. Syftet var att med utgångspunkt från ett läkemedel göra installationer med verk ur museets samlingar som kunde associeras till de åkommor läkemedlet avsågs råda bot på. Det hela genomfördes enligt uppgift »professionellt med respektabla honorar» både till projektledare och konstnärer.

Stefan Karlsson har också startat ett handelsbolag med det torrnyktra namnet »Standard Konstförmedling», som erbjuder företag, institutioner och privatpersoner konsultuppdrag och kontakter med såväl svenska som internationella konstnärer. Att det är två världar med delvis diametralt motsatta uppfattningar är uppenbart. Som »curator» 
står Stefan Karlsson givetvis på konstnärernas sida, hans roll 
blir väsentligen att få företagarna att förstå och acceptera 
konstnärernas synsätt och vice versa. Motiveringen är naturligtvis att det på sikt kan gynna båda parter. Initiativ och 
aktioner av det här slaget uppfattar Stefan Karlsson som 
skonstnärliga» projekt. Och allt fler tycks under 90-talet 
dela den uppfattningen. Den tidigare heliga gränsen mellan 
konst och kommersialism har snabbt luckrats upp och nu

ingår till och med marknadsföring i konsthögskoleutbildningen. Samtidigt som professorn i företagsekonomi Pierre Guillet de Monthoux hävdar att »den moderna teatern och det moderna konstmuseet blir framtidens postmoderna handelshögskolor».

»Tiden är förbi när konstnärerna bara står i sina ateljéer och målar. Jag kan mycket väl tänka mig att konstnärer sitter som konsulter åt statliga och privata företag. I invandrarnämnden till exempel kunde de gott sitta en eller ett par konstnärer. Eller i bostadsbolagens styrelser. Konstnären har unika kunskaper. Vi får fram nya tankar, nya idéerframhåller Stefan Karlsson i en intervju 1996.

En »agent-provocateur», som också arbetar med »sociala aktioner» men med en mer lågmäld filosofisk profil är Jörgen Svensson (f. 1958) från Skoghall. Innan han kom in på Konsthögskolan Valand för att studera måleri, studerade han sociologi på universitetsnivå i tre år. Den bakgrunden är väsentlig för att förstå vad han som etablerad konstnär håller på med. Konstvärlden och konstnärsrollen fann han liksom andra i samma generation — snart alltför trånga och beslöt att vägra separera rollen som människa från rollen som konstnär. I valet mellan att bli en bra människa eller en bra konstnär väljer han tveklöst det första. På den postmoderna utställningen »Enigma» på Konsthallen i Göteborg 1992 presenterade Jörgen Svensson under rubriken »Design» en serie »fönster» med lysande gula gardiner och svarta kvadrater mot vit botten i stället för fönsterutsikt. En minimalistisk bild i absurd konfrontation med en påträngande vardag, där vardagen tog överhanden, eftersom gardinerna när som helst kunde kväva konsten.

Jan Åman har kallat Jörgen Svenssons verksamhet för »social ingenjörskonsts. Själv ser han ingen principiell skillnad mellan sina sociala aktioner och sitt måleri. »Vad händder», frågar jag mig som målare» säger Jörgen Svensson, »med relationerna i den här målningen om jag sätter in en röd färg där? Hur skulle det förändra målningen? På samma sätt funderar jag när det gäller sociala aktioner: Vad händer om jag i det här sociala sammanhanget gör si eller så? Hur skulle det förändra relationerna i det sociala sammanhanget?»

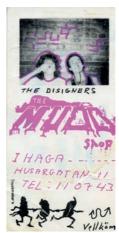
342



Johnny Brush 1979. Foto: Erik Pauser



Johnny Brush and Johnny Jumper, NYC 1979





Johnny Brush, Superman, oil on canvas 1979



Johnny Brush, Pipeline, oil on canvas 1979

## Leslie Johnson in Conversation with Stefan Karlsson

## How did you get started as an artist and as a gallerist?

I was best in school in drawing and I made the t-shirt every year for the school. As a 14 year old I had a special room in drawing class and could paint with oil colors. I got a lot of support from my drawing teacher and family. I started working as an artist in my 20's and I worked part time at Lillhagen Psychiatric hospital, and then in 1981 i moved to New York City after an exhibition in Milan, Italy.

## Why the go to New York?

I had allready been on Manhattan a couple of times before I moved there 1981. I also had the love of my life there I tought. At that time it was dangerous in Alphabet City and on Lower East Side it was a lot of young European artists and drug addicts. We were squatting a house at 7th and Avenue D. We lived for free. Artists opened galleries when the rent was cheep and a lot of art projects went on in Tompkins Square. Me and Rafael Jimenez started a TV Show on the Manhattan Cable Network. It was running for a year and we called it "Artist in the Market Space". We tried to sell paintings live. We had no technical scills so the picture would sometimes blackout, it was a cult thing. We had artists like Kenny Scharf and Keith Haring. People were calling in and we sold some art works live. That was a way of living, no expenses. At that time i started to understand what art really was about.

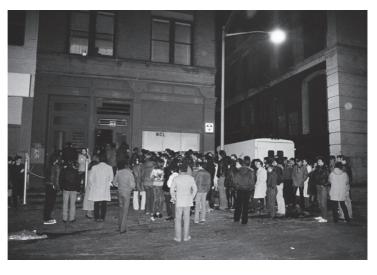
## What specifically did you understand?

I saw early paintings at PS1 of Basquiat and I thought what the fuck? I understood that art- music- party were connected. I was in the New York art scene and I started doing art for real, it was very special time, it lasted for one and a half years. Then I moved to Berlin, Kreuzberg. It was the same in Berlin as in New York, very young and many artist-run galleries and squatted houses. I connected the idea of art and social and started hanging out and went to openings and saw a lot of good art. I saw Kippenberg at the SO36, End Art at Oranienstrasse, Kultur Buro with Heiner Schucker. I made performance and connected the idea of art in the form of the corporation, like Paperpool International Corporation.

## So its always been important for you to work from a scene? Or to create a scene. I created a scene with Sub Bau. Paperpool started



Stefan Karlsson apartment building, Stanton Street, NYC 1981



Mudd Club, White Street, NYC 1981

in 1982 I went back to Göteborg and started Sub Bau in 1983 and invited my friends from Berlin. I was kind of connected to Valand then. Once in Berlin, I was having some coffee and cake, at some bar, I had noticed a group of people with blonde hair ordering big beers in the morning and I started talking to them and they were from Valand, it was among others Eva Brodin, Matts Leiderstam and Ernst Billgren. All these guys I met in Berlin. I said; I am an artist and I have a big studio of 100 square meters and they came to visit me. We had guards as it was a squat and the Valand guys set the alarm off. The guards thought they were cops. I met my first wife in Berlin, she was a student at Valand, so I moved back to Sweden. In a way I was lucky coming back to Sweden since it was this postmodern movement and I got involved in it. A lot of my works came from living in New York and Berlin in the 80's.

### What is the art scene today?

It's more diversified, I dont think there is a scene scene. The works I have been doing as a gallerist have always been connected to a subversive political movement but it changed a lot. Nowdays I don't think about "the scene", because my art is more connected to my life.

#### What was subversive about Sub Bau?

At the beginning of Sub Bau I showed young Valand students. It was the first kind of artist run and subversive gallery in Sweden. Gallery 54 was not same thing as Sub Bau.

### Why?

Running Sub Bau and being an artist was the same thing to me. I did not notice any difference in the production.

#### Where did the name come from?

English and German underground, to get up from the underground. I was running the gallery and doing my artworks side by side.

### You were still making paintings?

Paintings that were not that good. 1983 I started thinking again about Paperpool in Berlin. I started making sculptures Pic Products and showed them in Stockholm, Galleri Engstrom and Wetterling. Big success. I was a hotshot. I had a time from 1985 to 1991, it went well and I did lots of gallery exhibitions in Milan, Zurich, Hamburg, Genova.

I also did a one man show in Kunsthalle Recklinghausen.

I had a concept of producing Paperpool Products and it was great. I had a carpenter who worked with me. I was drawing the art work, and the carpenter cut them. I made sculptures out of office components mixed with jokes about drinking and fine art. My father was an alcoholic so it was a kind of therapy to make work about alcohol and drinking, making fun about authenticity. Art historians thought that the next logical step was to leave the production to a regular company, that was a radical idea at the time.

In 1992 I quit the the art world becuase I couldn't handle it anymore. It was a kind of circus. I went to art parties in Stockholm with all these rich pepole and I felt like a clown and I didn't like it. I felt bad. I told my gallerist that I must leave the artworld, and he said: "are you stupid, we are selling so much". I told my gallerist I just want to lie on a sofa and think about art and life, so I became a conceptual artist. I had some years on the sofa, then I re-started Sub Bau in 2000.

## Why?

I wanted to work more on social projects, not producing paintings and sculptures. I was tired of producing art for the market.

It's interesting the way you define social projects. It seems that you are thinking about bringing people together, the gallery as meeting place and catalyst, but do you have a particular social reform on the agenda?

No. I made a comeback not selling paintings and that's more or less where I am today. Ernst Billgren made his debut show in Sub Bau and then he made the opening show at Stefan Karlssons museum för dålig konst.

## How did Ernst feel about showing under the name Museum of Dåligt Konst?

He doesn't care about good or bad and I dont really care either; it's a good idea. I call it Museum for Dåligt Konst and it sounds good and it has been good.

## What were the early Sub Bau shows?

We played "dental bingo". We had the map of the teeth and called out the names of the teeth "incisor right". People who got "bingo" could go for free to a dentist, and they loved it.

I had this author, Bonniers had published his book. He was up and coming and made a reading at Sub Bau. We made a small stage and he had a bottle of Vodka and a glass and was reading his poems. He took a drink and started to read. After 40 minutes he was screaming "You don't understand" and we had to carry him out. He was really, really drunk, but it was his idea to become totally wasted on stage.

I also ran the "City Gallery" - an anarchistic idea run in different cities just to put art works out on the street and see what happens. The strongest work was Magnus Wallin's. People gathered at Masthuggstorget to look at this white staircase and suddenly blood started running down. He brought four big plastic jars of pig blood from Malmö and he was pouring blood down the stairs. It was blood on the white walls and people started screaming, when they passed by walking their dogs. It was chaotic and we left it and at night the police had marked it off as a crime scene, but nothing happened after that. It was very strong.

#### What about the Old Folk's Home for artists?

It connects to the wheat grass and psychiatric clinic projects. It is a great idea that might still work.

# So what was the planning studios and workshops for artists with place to live?

People get a lot of images in their mind how it would be to grow old together doing art, drinking and smoking and then die. It's been running for some years now, but not much happening.

## Maybe people are aging slowly? Do you see this with Sub Bau as being an artist, gallerist, curator?

I never thought of myself as a curator. Thinking back it's better now with the MODKO project. I am searching and looking for things and I tried to change and improve on what I am doing. I am satisfied here in the basement. I am also doing a psychiatric project which is very satisfying in terms of doing something but not producing art.







## What about the wheat grass project?

The wheat grass project started in mid 90's. It's based on the chlorophyll you get a bit high on. You know cows are very cool, its the cholorophyll that makes you cool. I especially noticed because at that time I had a wheat grass bar and I noticed that when I made lectures and drank a lot of wheat grass. It was like a medicine. I like to work in a lot of social projects, the wheat grass or psychiatric project its medicinal, it helps people. It's definitely over for me to produce art works like paintings and sculptures I want to go more into the borderline between art, life and medicine. I have always been interested in changing my mind, mind altering situations. Which was very clear with the wheat grass project.

## What was the articluated basis of the wheat grass project?

It was healthy. During that period I felt good and I had this bar and I did not smoke or drink. I was vegan, hard core, it was a special time and things happened with my mind. I met a lot of esoteric people in the bar, people living on sunshine and who spent their time exploring ideas. It was nice; people were attracted to it like a small university of eccentric. It was fantastic. The wheat grass project was financed by Bildkonstnärsfonden. My application was basicly about to research the chlorophyl molecule and with this money I started the bar and paid the rent and I was selling the wheat grass drinks. I could survive through this bar.

## What about other projects after that? The drug company show?

At a certain time of my life I was getting into entrepreneur art business. At that time I really believed in being an entrepreneur and to work with corporations and I understood why I did it and it was a way of being an artist. I was making money and artists got good fees.

## You connected artists to corporations?

Yeah, but in a way I was a salesman and I went to commercial companies to produce art projects. I did a lot of projects. Two big projects with drug companies.

## What was a project that you liked or disliked?

It was very controversial at the time. Artists and art critics hated me. It was the beginning of 2000. I was accused of selling out the arts to big corporations and well known art critics cut me down. Especially with the drug companies. It was controversial to work with drugs. I managed to get the

the biggest international drug companies into the art museum in Göteborg. It was a scandal. Why do they open up the art museum for big American corporations? I got all these famous Swedish artists to work with drug companies and now when I talk with those artist they don't really want to talk about it, but I believed in it at the time. After this I became the Creative Director of an advertising company. After becoming persona non grata in the rude art world, I burned myself out and had to quit.



## That is part of the role of the artist? To turn things updside down?

After I burned out, I started to paint and worked fulltime as an artist again. Together with my girlfriend I also opened another art space in Majorna called Nextart Gallery, but it didn't work. Since Berlin I have had five different spaces, showrooms, galleries but Museum för Dålig Konst is the best so far. Everything falls into place down here in the basement, I am home!



Stefan Karlsson apartment building KUCKUK, W-Berlin 1982



Thomas Ziebarth, Arno Tremper, movie still The Pommes Killing 1982



Stefan Karlsson, Thomas Ziebarth, movie still Imbiss 1982



Stefan Karlsson, Arno Tremper, W-Berlin 1982



Back in 1959 the american HENRY FINDLAY invented the PAPERPOOL. He was inspired by the ancient Egyptians, who had long known about the healing effect of the papyrusbath. Historians have ascertained that it was only many years later that papyrus was used for writing.

Some years passed before LAWRENCE REMINGTON acquired the plans for the PAPERPOOL. The first plant was constructed in 1967 in SHELBYVILLE, Illinois. It was mainly used by businessmen from the big cities nearby.

During the seventies many people were searching for new forms of relaxation to relieve everydaylife-stress. Old ways such as bathing in the healing waters of the spa were revived. Coinciding with this development HENRY FINDLAY's invention became popular trough the whole spectrum of society.

At the WORLD SCIENCE CONFERENCE 1973 in Managua scientists from various countries, exploring the effect of the paperfilled room on the human body and mind, reported impressive results. This scientific affirmation promoted the construction of PAPERPOOLS in many parts of the world.

PAPERPOOL INTERNATIONAL CORPORATION

front cover shows Lawrence Remington, president of P.I.C.



THE		
	P	
PAPE	RPOOL° Y	
P.I.C., Gjutarevs	sgen 5. 43400 Kungsbacka, Sweden	
		800 kilos of paper
Please fill in the for	m in block capitals	
irst name	last name	36.4 liters of pure oxygen
ate of birth	sex	
lace of birth (city a	nd state)	
hen was the last time	you visited a Paperpool?	
ate of last visit	place	
uring the last five y	ears I have suffered from the	
		5 cans of eau de cologne
	lations of the PAPERPOOL which I read the orders of the staff.	





## THE PAPERPOOL®



P.I.C., Gjutarevagen 5. 43400 Kungsbacka, Sweden

1	:	1	:	1	1	1	1	:	1	;	1	1	1	- 1	1	1	1	ì	:	1	1	1	-	1	1	1	1	;	1
irst	na	me												1	a.s	1	am	е											

over a period of | | | minutes.

11111111111111

signature of poolguide

This certificate you may take home. We hope you enjoyed visiting our plant. We would appreciate it if you would tell your friends and relatives about your experiences in the PAPERPOOL. You can help to spread this new form of recreation.

If you wish to receive further information that our staff might have been unable to supply call the information number. A specially trained crew is waiting to tell you more about PAPERFOOL INTERNATIONAL CORPORATION and its worldwide network of plants.

we thank you for your participation

president of the PAPERFOOL INTERNATIONAL CORPORATION

Laument hundan

68% could not remember the colour of the poolguide's shoes

35% suffered from insomnia

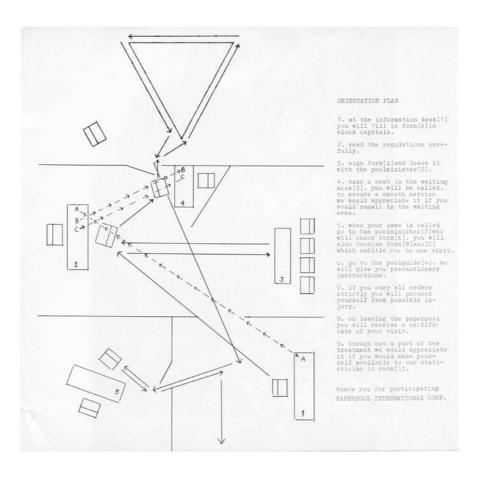
72% were interested in having a personal p.p. installed in their home

91% would recommend a visit to the paperpool

67% found the experience unsettling

and the second









#### ZUR GESCHICHTE DES PAPERPOOL

Bereits im Jahre 1959 erfand der Amerikaner HENRY FINDLAY den PAPERPOOL. Der PAPERPOOL ist ein Raum gefüllt mit weichgeknülltem blauen Papier; die Grundfläche beträgt mindestens 15qm, die Hühe mindestens 2,50m. Die PAPERPOOL Besucher durchlaufen diesen Raum entlang einer Orientierungsleine in Form eines Dreiecks.

Die Idee dazu bekam Henry Findlay aus alten Überlieferungen der Ägypter, die schon damals den Heilwert des PAPYRUSBADES schätzten. Historiker fanden sogar heraus, daß erst viel später das Papyrus auch zum Schreiben verwendet wurde.

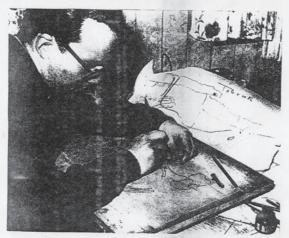
Es dauerte viele Jahre bis dann LAWRENCE REMINGTON die Patentrechte für den PAPERPOOL erwarb. Die erste Anlage wurde am 1. Marz 1967 in Shelbyville, Illinois in Betrieb genommen. Sie wurde damals hauptsächlich von höheren Angestellten und Geschäftsleuten aus den umliegenden großen Städten genutzt.

In den siebziger Jahren wurde nach neuen Arten der Entspannung und Erholung von den Mühen des Alltags gesucht. Man besann sich dabei auch auf alte Methoden wie Heilwasserbader. Aber viele dieser Therapien waren den Anforderungen der modernen Zeit nicht gewachsen. Im Zuge dieser Entwicklung wurde auch Henry Fmdlay's PAPERPOOL Erfindung breiteren Kreisen der Bevölkerung zugänglich gemacht.

Auf der WORLD SCIENCE CONFERENCE 1973 in Managua berichteten Wissenschaftler aus verschiedenen Ländern von bedeutenden Ergebnissen bei der Erforschung papierausgefüllter Räume. Besonders in Verbindung mit MUZAK und der Farbe BIAU ist ein besänftigender Einfluß auf den Menschen festgestellt worden. Diese WISSENSCHAFTLICHE ANERKENNUNG trug dazu bei, daß auch in anderen Teilen der Welt PAPERPOOLs eingerichtet wurden.



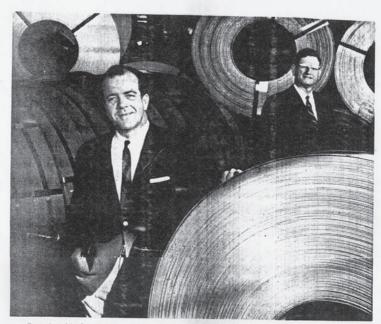
Bürger von Helsinki warten auf die Eröffnung des ersten PAPERPOOL in der finnischen Hauptstadt



Mit der Planung fängt alles an...
Henry Findlay am Reißbrett. Er erfand schon im Jahre1959
den PAPERPOOL . Viele Jahre lanen die Pläne des unbekannten
Wissenschaftlers aus Danville, Kentucky in der Schublade.
Bis Lawrence Remington 1967 die Rechte für den Bau der ersten



Der Luftdruck muß stimmen... Sven Lindström führt einen jungen Mitarbeiter in die Funktionen des Schaltpults ein. Der PAPERPOOL in Vasras, Schweden, ist bisher der modernste seiner Art. Er wurde im Jahre 1981 fertiggestellt.



Senatsmitglied Mr. Robert Bradley, im Hintergrund Mr. Helms, Vorsitzender der politischen Abteilung der P.I.C.

MR. ROBERT BRADLEY VON DER P.I.C. IST SEIT 1980 IM SENAT VON LANSING, MICHIGAN, USA. SEINE EIFRIGE MITARBEIT AN VERSCHIEDENEN AUSSCHÜSSEN IN DER AMERIKANISCHEN KLEINSTADT TRUG ZUR VERBREITUNG DES PAPERPOOLS UND SEINEN PROGRAMMEN BEI. INNERHALB VON ZWEI JAHREN SANK DIE KRIMINALITÄTSRATE UM 13 PROZENT. DAS BRUTTOSOZIAL-PRODUKT IN DIESER REGION STIEG UM 15 PROZENT.

P.I.C. UNTERHALT IN 6 AMERIKANISCHEN BUNDESSTAATEN KABELFRENSEH-STATIONEN. SIE SENDEN TAGLICH 24 STUNDEN AUSSCHLIEBLICH AUDIOVISUELLES MUZAK. DER ALKOHOL- UND SCHLAFTABLETTENKONSUM NAHM DORT IM VERGLEICH ZU ANDEREN BUNDESSTAATEN WENIGER ZU ALS BISHER.





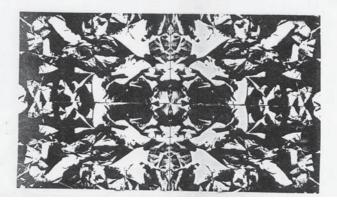
EINRICHTUNG EINES RADIOSENDERS ZUR AUSSTRAHLUNG VON NON-STOP MUZAK 24 STÜNDEN TÄGLICH.

DIE BEREITS VORHANDENEN RADIOSTATIONEN WERDEN 20 PROZENT IHRER SENDEZEIT FÜR MUZAKPROGRAMME RESERVIEREN.

DIE ÖFFENTLICHEN FERNSEHSTATIONEN WERDEN 10 PROZENT IHRER SENDEZEIT AUDIOVISUELLEM MUZAK WIDMEN. DIE SENDEPAUSEN NACHTS UND MITTAGS WERDEN EBENFALIS DURCH AUDIOVISUELLE MUZAK AUSGEFÜLLT.

KABELFERNSEHEN WIRD EINGEFÜHRT. P.I.C. WIRD EINEN ÜBERREGIONALEN KANAL UNTERHALTEN ZUR SENDUNG VON AUDIOVISUELLEN MUZAKPROGRAMMEN RUND UM DIE UHR.

IN ALLEN ÖFFENTLICHEN GEBAUDEN UND VERKEHRSMITTELN WERDEN LAUT-SPRECHER ZUR MUZAKAUSSTRAHLUNG INSTALLIERT.





JEDER ARBEITGEBER MIT MEHR ALS 100 BESCHÄFTIGTEN MUB FÜR DIE EINRICHTUNG EINER PAPERPOOLKLEINANLAGE AM ARBEITSPLATZ SORGEN.

BÜROANGESTELLITE ODER SONSTWIE MIT PAPIER BESCHÄFTIGTE ARBEITNEHMER (Z.B. BANKKASSIERER UND GELDBOTEN) WERDEN 4 STUNDEN IHRER WÖCHENTLICHEN ARBEITSZEIT DAZU VERWENDEN, WEICHES BLAUES PAPIER FÜR EINE PAPERPOOLANLAGE ZU KNÜLLEN.

JEDER ARBEITNEHMER VERBRINGT 2 WOCHEN JÄHRLICH IN EINEM DER PAPERPOOLKURORTE.

JEDES VERHELMATETE EHEPAAR MIT MEHR ALS ZWEI KINDERN VERBRINGT 4 WOCHEN JAHRLICH IN EINEM PAPERPOOLFAMILIENKURORT.



UNSERE SCHWERPUNKTTHEMEN:
MASSENMEDIEN.

ARBEITSPLATZ.

FAMILIE.

## DOCUMENTATION

# Plunging into the Paperpool

Back in 1959 the American Henry Findlay invented the Paperpool. He was inspired by the ancient Egyptians, who had long known about the healing effect of the papyrusbath. Historians have ascertained that it was only many years later that papyrus was used for writing.

Some years passed before Laurence Remigton acquired the plans for the paperpool. The first plant was constructed in 1967 in Shelbyville, Illinois. It was mainly used by businessmen from the big cities nearby.

During the seventies many people were searching for new forms of relaxation to relieve everyday-life-stress, Old ways such as bathing in the healing waters of the spa were revived. Coinciding with this development Henry Findlay's invention became popular through the whole spectrum of regime.

through the whole spectrum of society. At the World Science Conference 1973 in Managua scientists from various countries exploring the effect of the paperfilled room on the human body and mind, reported impressive results. This scientific affirmation promoted the construction of Paperpools in many parts of the world.

Friday night, West Berlin, winter 1983. I had made my way to Lausitzer Platz in the heart of Kreuzberg, sometimes known affectionately as 'the Ghetto' (Much later the same night I was to witness a piece of live street art involving a mass exodus from a Turkish cafe through a side window to the accompaniment of small-arms fire. Totally unrehearsed.) I was pleased to be going to a party, my first of the year. Finding the house I ascended the staircase at the rear of the courtyard to

the 4th floor. The door to the appartment was open. I went in, walked down a short corridor and came into a large white room-a typical fabric stage, full but not crowded. Some people were sitting smoking. Others were standing. Many were dancing, most were eating. The plants were growing quietly in the rockery. It was a nice normal party, I relaxed and started to circulate. First stop dinner. I ate bread, cheese and pineapple I drank Italian red wine. It was then that I noticed, in a corner, a doorway.

Through the doorway the dance music of the main party became background. I smelt perfume. A group of perhaps 30 people stood in the middle of the wooden floor, their attention focused on the far end of the room. I joined them to view the art. A blue carpet covered the floor at the end of the room, it gave the white walls a superclean shimmer. A photo portrait hung on the wall. (I was to learn later that it was Laurence Remington.) Two white shirted officials were accommodated behind two blue topped desks. They looked comfortable in their work. Briefcases were in evidence. Chairs awaited clients. I smelt nore perfume. I had arrived in the office of the International Paperpool Corporation.

It wasn't long before my chance came; not all of the assembled audience were keen to do more than observe. I stepped onto the blue carpet and approached the vacant bureau. The greeting was a handshake and a politie smile. Guten Abend Guten Abend, I sat down. The poolguide introduced himself (John Phillips was his name.) He explained that I was present at an introductory preparation for future visits to the multitude of Paperpools throughout the

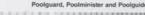
world. First of all however he had some forms for me to fill in . I did as he watched. Then he explained that he had some music for me to listen to. He gave me pair of headphones and instructed me to place my hands on the desktop and my forehead on the raised nodule prominent through the felt desk surface. I was, he told me, to remain in this position until the music stopped.

The music started - it was grade 1 muzak - more I can't remember. I smelt more perfume. I thought - 'so this is the Paperpool' - my feet began to shuffle under the desk. Several minutes later the tape came to an end, I sat slowly upright. Brainwashed? No. Relaxed? Yes. The Poolguide paused, allowing me time to adjust to the bright room again before he commenced with a few questions. Did I feel comfortable with paper? Did I believe in astral projection? I was also required to write my name backwards. He seemed to approve of my responses, and as he quietly nodded he made some bureaucratic adjust -ments to his many papers and then gave me a membership card for the Paperpool. It was signed by Laurence Remington himself. After this I rose smiled and shook hands before drifting back over the blue carpet into the curious crowd.

Here is how another client described her visit to the Paperpool proper last summer.....

'Friends told me about this new experience they had going through a room filled with blue paper. It was in August 1982 that I went to the Kreuzberger Kulturzentrum to see what it was about.

Coming into the lobby of this model plant I was welcomed by a young man in a





#### DOCUMENTATION



blue shirt. He gave me some brief information about the Paperpool International Corporation. On the walls I could see photographs and maps from Paperpools all over the word. From a large table I took an information sheet and an orientation plan. Filling in the form A to apply for a one time visit I noticed soft music and a smell of eau de cologne drifting from the next room.

Entering the pooloffice I was asked to take a seat in the waiting area. I sat down and looked around. The room was quite big, approximately I 0 by 10 meters, a soft blue atmosphere pervading. In the waiting area was a table with newspapers and magazines surrounded by six comfortable armchairs. Again I could hear the soothing music. The smell of eau de cologne now mixed with a light tinge of chlorine. It reminded me of the smell in the dressing room of a public swimming pool.

I had just picked up one of the magazines in front of me when I heard my name being called. It was the Poolminister's voice. He was sitting behind a large deskontheothersideoftheroom. The Pool-minister,Mr. Peter Aldin, was a correct looking man in his thirties; his behaviour was polite although rather officious. He asked me to sit down on a simple chair in front of the desk. On the table was a type-writer, files and regulations. While he was typing out the forms I read through the rules concerning conduct during a Paperpool visit. He asked me a few more questions and then signed form B, which entitled me to a one time visit. I had to pay 2,70 DM cover charge.

With form B I went over to the Poolguide's desk. It was next to the Pool-room entrance. Friendly and smiling the Poolguide, Mr. John Phillips, took the form and offered me a seat. He gave me last precautionary instructions on how to go through the Paperroom, illustrated by drawings on a big board. On the desk was a RRUT' aerosol, refreshments and an oxygen mask from which I inhaled three times.

I took off my jacket, put my handbag and wristwatch in a plastic box and entered the poolroom, the Poolguard, Mr. Yoshikazu Koga, was awaiting me inside He handed me the end of a rope which led into the paper. I must have looked slightly scared but Mr. Kogo said not to worry, his task was to watch over me and assist in any kind of trouble. The he climbed on his high lookout chair. With my left hand on the rope I bent over and usde my right hand to move the paper in front of me behind as I was told by the Poolguide. I was covered with soft crumbled blue paper. The rope connected three poles inside the Poolroom forming an equilateral triangle each side approximately 5 meters long. On the way I could hear the friendly voice of the Poolguard. He encouraged me to go on and told me always to keep my feet on the ground.

When I completed the triangle he opened the door for me and I was back in the office room. The Poolguide offered me a seat to relax and handed me a glass of spring water. I received a stamped certificate of my first Paperpool visit.

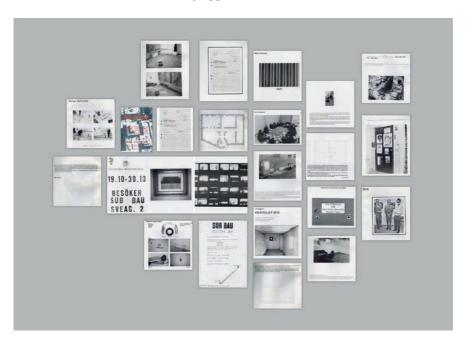
I went to the statistician's room as I was requested. Mr. Arnold Tremper asked me a number of questions concerning my person and my experience with the Paperpool. I was assured that all my answers would be dealt with in strictest confidence and were for statistical use only. I felt relief talking to somebody after going through such an impressive experience.

I am afraid I cannot give a complete picture of what I really felt like during the thirty minutes in the office and especially inside the actual Paperroom. I can only say, I recommend the visit of a Paperpool plant to everyone.

The performance 'Paperpool' was conceived in West Berlin in July 82 and was realized in the same city one month later by Stefan Karlson and Thomas Ziebarth. Stefan Karlson is a painter from Sweden, he has had exhibitions in his home country and in Italy. In 1981 he went to New York for a year and while there became fascinated with Muzak. After a number of introspective experiments, from which he became acquainted with the 'valium/ morphine effect' of muzak with a tempo slower than the normal heartrate, he began to work on ways to turn his interest into a performance. It was then that he met with Thomas Ziebarth, a Berliner, who was playing with 'Krankhafte Phantasten' at the time. On return to the walled city they created the world of Paperpool International, structuring it around musak and minimal acting. For the future they plan a 24 hour performance for reasons of personal inquiry into the effects of paper politics on themselves as well as for the public. They aim to immerse participants, in a living exhibition of contemporary office life, in paper and confusion. The industrial fairs of Leipzig and Frankfurt are to them highly attractive possible venues. I shall follow with interest the progress of these artists and echo the words on my membership card 'confusion is progress'...



Stefan Karlsson, Maria Lindberg, Stefan Linderoth, Lars Wulcan, Lena Danielsson, Sub Bau arbetsgrupp 1985-87



Sub Bau projekt och utställningar 1985-87



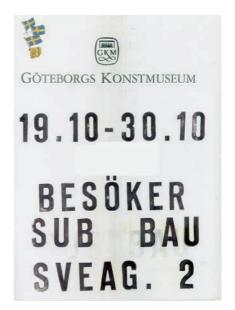
### **SBN ARTIST TRANSPORT**

"FLOTTA VILLA TUREN" 11 september kl 19.00

Vår guide är Doktor Joel Svensson. Drinkar och tilltugg kan köpas på bussen. Resan är kostnadsfri för SBN's medlemmar. Vi hämtar upp våra resenärer vid Statoil på Järntorget kl 19.00 den

#### Pressmeddelande:

Sub Bau inleder hösten med en busstur till dom rika. Turen går från Vasastaden till Långedrag. SBN's tema för hösten är politiskt och vi kommer att hjälpa våra medlemmar med bla. Gratis tandvård och rekreation.





# Sub Bau

# **Incentives and Ideals**

– I started Sub Bau already back in 1983, a long time a ago, after living abroad for many years. I had spent time first in New York and then in Berlin, that was 1980 – 1985. That time was full of energy, so to say. Lots of young artists went there and we had galleries in both cities. It was a way of living to be an artist, there were spaces everywhere we could use, so it didn't cost anything to start a gallery. Then I came back to Sweden and brought those ideas and thoughts, this lifestyle with me to Göteborg. Here I started Sub Bau in a basement in Linnéstaden.

We used to meet in my basement studio, which was quite large, one of three studios in that there. Ewa Brodin had her studio there, Monica Nyström as well, and I used to play there with my band DNA. I ran Sub Bau with that spirit, then I closed it down, and then started it again. It was a long love affair. When we started in 1983 there was only Sub Bau and 54, but there was a huge difference: Sub Bau was younger, more international. We found both 54 and Maneten to be old fashioned then. We worked with performance, music mixed with photography, film and video. We were among the first to show what then was called new media in a longer run. Sound art didn't exist at that time. We ran the space with faked, government subsidized, study circles – it might have been five at the same time to pay the rent.

# **Profile and Focus**

There was no selection process. We showed friends of mine who I invited, friends and artists who I liked. People from my network, from for example Berlin, Hamburg, Amsterdam. It was mostly solo shows. We didn't sell anything at that time, it was not a gallery where we earned money. At last the lokal paper Göteborgsposten started reviewing what was going on at the gallery, mostly slightly strange projects and exhibitions. At that time it was mostly advanced performance arts.

# **Economy**

Faked study circles were our main income. There was no economy, we didn't run it that way at all. So no one had to pay or got paid. It was a win-win situation. When I closed down in 1987, my own career as an artist started kicking in, and I couldn't run both anymore. The gallery was a piece of art of mine in a way – if art was life, so life in the basement was art.

We hardly sold anything, just one piece. Max Book, who then was playing in a band, showed his paintings in 1986, and we sold a huge painting to the Göteborg Museum of Art. At that time I had told him that I would take 20–25% as a commission fee. But then he gave me half of it, and at that time half of 50–60 000 sek was a lot – he wanted me to get it to support me and the gallery.

I did everything myself in the gallery, but it got more and more established in connection with all newspaper writings about us and the art museum. We built a network and then the city arts council got interested in us and this kind of artist run stuff. We needed a board, so after having done everything myself it grew to 4–5 persons. Maria Lindberg, Stefan Linderoth, Lena Danielsson and Lars Wulcan. We ran he space together until it closed in 1987.

Then I opened up again in 1996. It was a wheat grass bar that I opened in connection with having an exhibition at Stenasalen at the art museum. We served wheat grass drinks and was some kind of bar. A project about chlorophyll got fundings by Bildkonstnärsfonden, and the bar at Sveagatan was opened with that money. It was a large space, so I opened Sub Bau in one room.

At that time Sub Bau was so established that we received fundings from the city arts council. I was so lucky with geting those fundings, so Sub Bau got a second start! I had run it myself for a long time and artists liked it. Then I put together a new board with artists, who even took part in runnning the space, but I took decisions about whose work would be shown. Sub Bau was situated at Sveagatan in 1996–2000. It worked out great, even economically, that time.

We had about 10 000 sek for each exhibition and now we could even pay expenses for artists coming from places like Berlin and Stockholm. I didn't take out any wage myself, but ran some projects of my own. Then we found a space at Kastellgatan which was cheaper and smaller than the one at Sveagatan. We spent a lot of time applying for money in order to run it since we didn't have any customers – in that way we could keep on going for many years.

That period was from 2000 to 2003. But now it's time to try to launch a new gallery called NXTART again. Since our beginning in 1983, when space was almost for free, rents have really exploded, so it's harder now. I will start NXTART Gallery together with the art critic Sara Arvidsson. It will be different compared to how Sub Bau was earlier, much younger and more up to date contemporary.

# **Conditions and Environments**

Sub Bau was young, cool and bold in the eighties. Back then music, film and art was interspersed. It was culture created by young people. That was not so uncommon in the eighties. We had a very large audience.

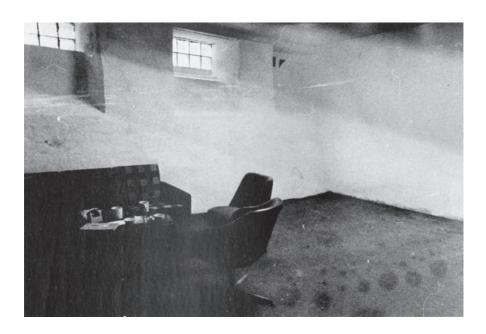
# **Results and Reflections**

Looking back, I wouldn't have done anything differently. But now when we restart we will change some things. It will be more internationally orientated, with more photography and digital based works. Both Sara and I will take decisions. Sub Bau has meant a lot in Göteborg, it influenced and inspired many young artists. Back in the eighties we had to lure the art museum to come to Sub Bau. I made up that the art museum was shown at Sub Bau, sending invites by mail. They got scared at the museum and showed up. What we actually exhibited was a blown up black and white photograph of the museum. Sub Bau was really new and unique then. For me it was, and still is, a lifestyle.

I achieved everything everything I wanted with Sub Bau. I'm proud of that. It has given me a lot as an artist, and even for my network. It was good for me as an artist to run this social activity around my own work.

We had even concerts at the gallery, from really early on we arranged even concerts and exhibitions outside the gallery. We squatted old factories and arranged shows there. Then that was mostly called performance. We used photography mostly as a tool, like when I made the art museum staff come to us. Photography was then more documentary, not like art photography today. Video was really primitive, one recorded tv shows and cut them apart. It was somehow anarchistic. I think it was easier for musicians to appreciate what we were doing than for artists, the art scene was more conservative in Göteborg back then.





# Sub Bau Program 1985-2003

# 1985-87

Göteborgs konstmuseum

besöker Sub Bau

Monika Nyström

Hans Eriksson

Monitor 87

Tomas Lindén

Kerstin Svensson

Helene Billgren,

Leif Elggren

Maria Lindberg

Stefan Linderoth

Lena Zachrisson

Paperpool International

Corporation,

Ingvar Sjöberg

Ewa Brodin

Catharina Tagg

Lena Danielsson

Lars Wulcan

Gjerte kongens harer

Hans Holm

Ola Åstrand

Matts Liederstam

Max Book

Sub Conference

Carsten Schmidt-Olsen

# 1997

Utställningar producerade av

Stefan Karlsson

Åke Sander

Ulf Carlsson

Anders Linden

TZ 1 A 1

Karl Andersson

Axel Tagg

Group exhibition

Galleri GUN Oslo i samarbete

med Rum för aktuell konst

Release Party Blue for Two

Jan Cardell

Alfred Helberger

Michael Klega och

Soraya Smithson London

i samarbete med Konstakuten

Marie Nowick

# 1998

Scandinavian Gallery Nätverket,

Hotell 11, Atelier Nord, Oslo,

Stockholm European Cultural

Capital

Dan Perrin

Ukka Mickels-Nordh

Kamilla Rydahl

Thomas Liljenberg

Sub Bau Slide Show Festival

i samarbete med Göteborgs

FilmFestival

Ewa Brodin,

"Gin and Tonic Tonight" perfor-

mance av Krister Gustavsson

Gisela Schink

Anna Carlsson

Jan Cardell

Marit Lindberg

Mail in Sweden

Dana Sedrowsky

Patrik Dahlberg

Jonas Ahl

Lisa Strömbeck

Gallery Pineapple, Malmö

26 Malmö konstnärer

Galleri SUB BAU på Pineapple 27

Göteborg konstnärer

Ernst Billgren

# Sveriges starkaste kvinna Ny Scen Festival

# 1999

Liv Riedun Brakstad Ulf Wideström Hanne Ivars Sanna Sarva En riktig fiskargubbe Galleri Sub Bau på Gallery GUN, Oslo Flotta villa turen Demonstration Gratis mat

# 2000

Mikael Richter

# 2001

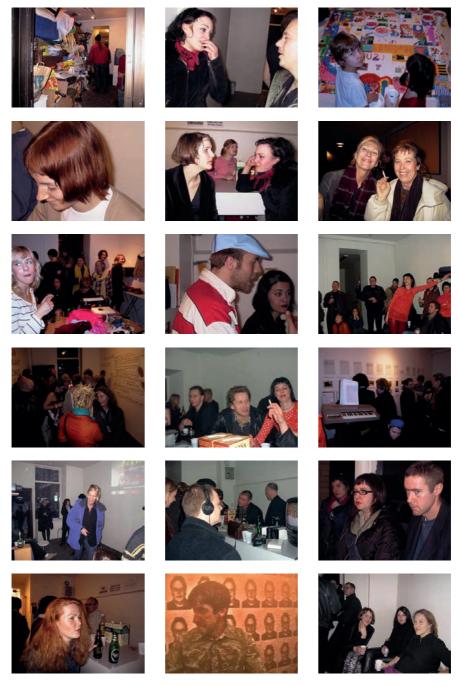
Pärlplatteklubben Audiovisuell bar Johanna Billing Anna Brag Döderhultarn Cecilia Parsberg CNW Happening SOC.Stockholm Leif Elggren Erla Haraldsdottir Mauri Knuuti Iwo Myrin

# 2002

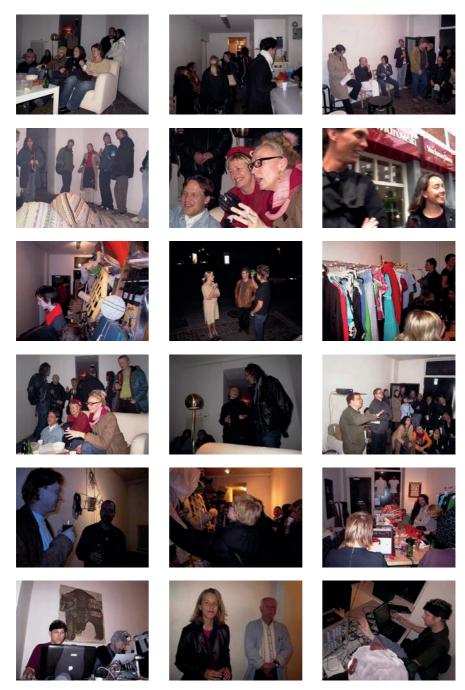
Antenna Staffan Hjalmarsson Alma Löv museum Linda Tedsdotter Leif Skoog Johan Sunesson Torbjörn Limé Sven Nilsson Sub Bau i Hamburg Mitt sommarlov Force Majeure Henrik Rylander Johanna Schartau Fyra Tassar Rieloff&Gudmundsson Tobias Sjödin

# 2003

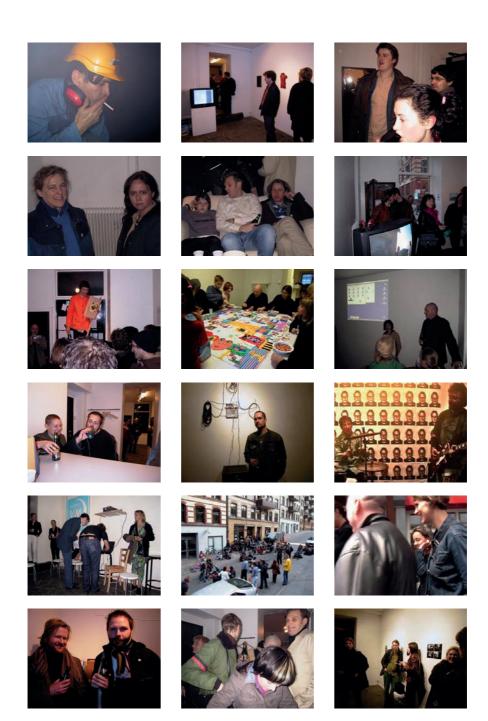
Thomas Broomé
Finnchicks
AIRIS
Lisa Strömbeck
Hugger Mugger
David Krantz
Torshammaren
Per Huttner
Bizjam
Tuija Lindström



Sub Bau projekt och utställningar 2000-04



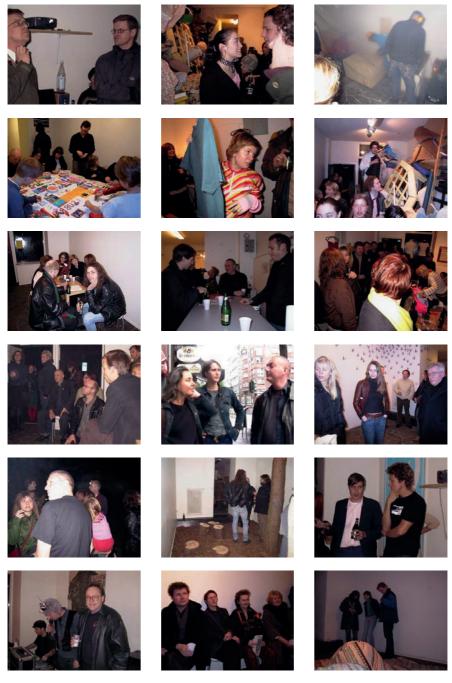
Sub Bau projekt och utställningar 2000-04



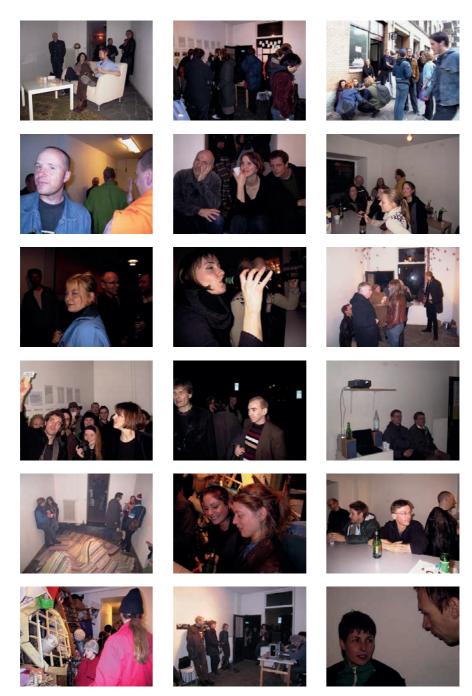
Sub Bau projekt och utställningar 2000-04



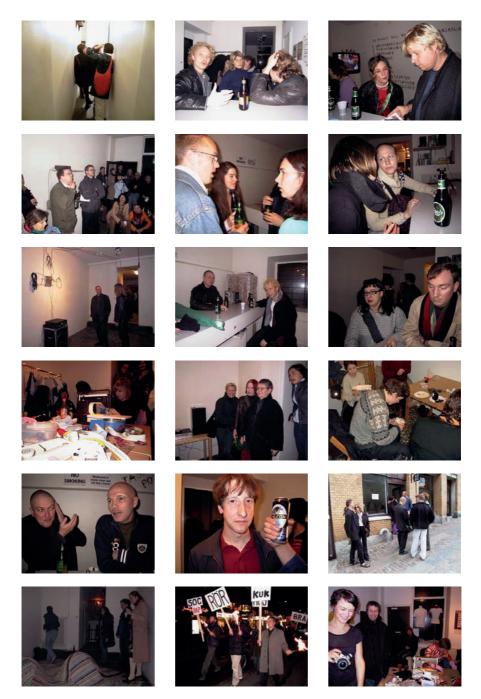
Sub Bau projekt och utställningar 2000-04



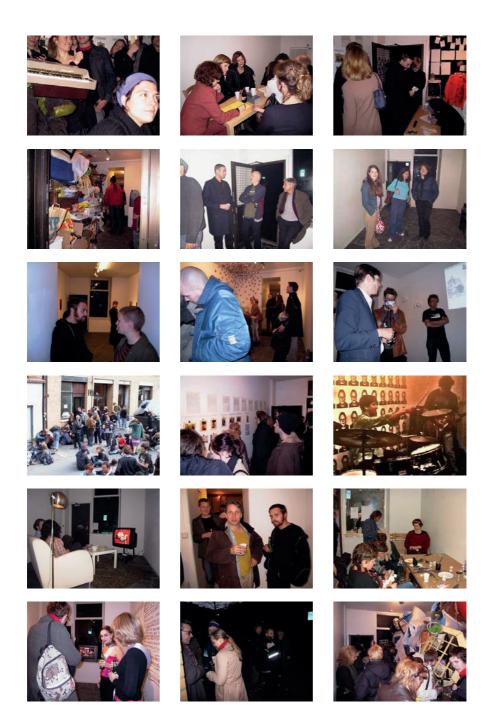
Sub Bau projekt och utställningar 2000-04



Sub Bau projekt och utställningar 2000-04



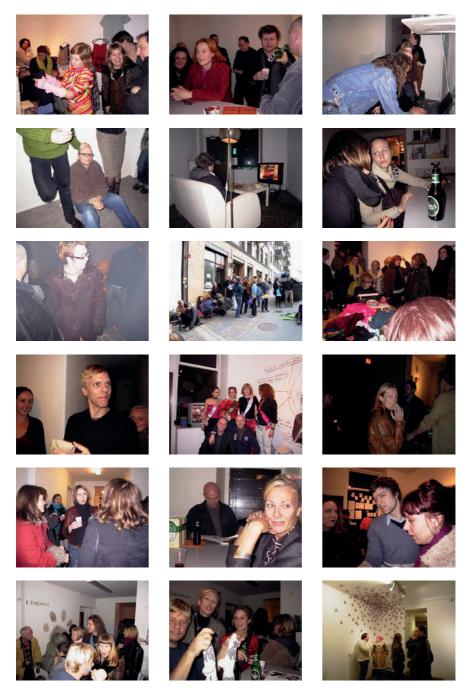
Sub Bau projekt och utställningar 2000-04



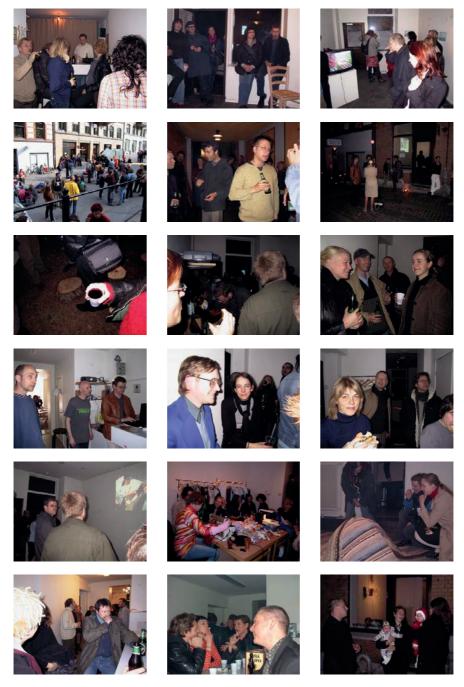
Sub Bau projekt och utställningar 2000-04



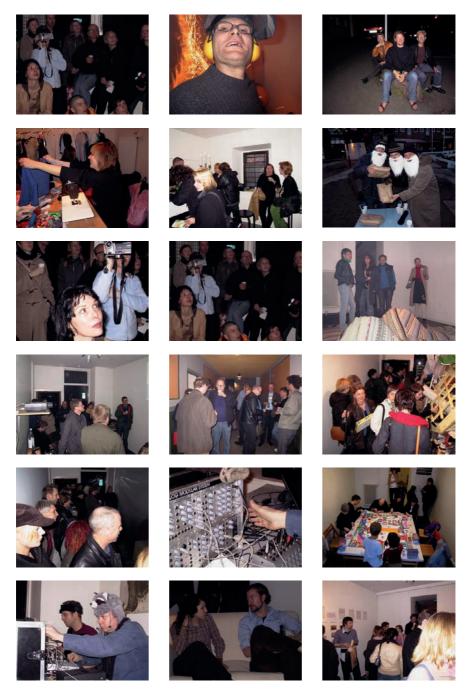
Sub Bau projekt och utställningar 2000-04



Sub Bau projekt och utställningar 2000-04



Sub Bau projekt och utställningar 2000-04

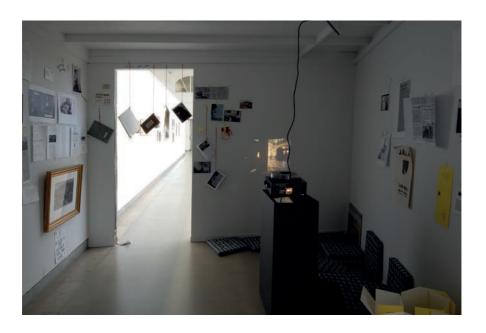


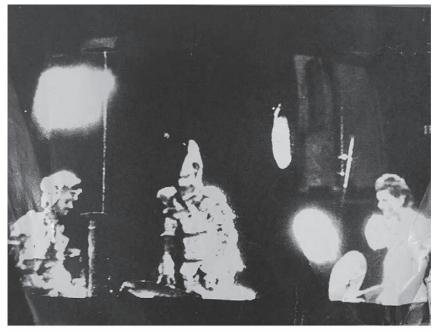
Sub Bau projekt och utställningar 2000-04











# DNA YEOMEN III

- Behind the dog. 2. Put that toy up. 3. Athletic Club. 4. Bel Air nerves.
   The citizens need no warning. 6. Waves of Chloroform.
- 7. Soukesian the Psychic. 8. The man who likes dogs. 9. 25 Automatic.
- 10. She jumped in the bay this afternoon. 11. A great lungfull of smoke.
- 12. Angel wasn't a good housekeeper. 13. Babe liked Sue, Vassos liked Sue. 14. Behind the dog. 1983 DNA X 2,4

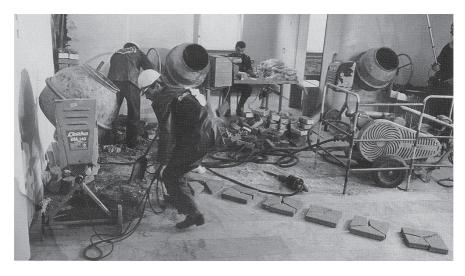


Stefan Karlsson, Johann Nordqvist, Zbignew Karkowski, DNA 1985





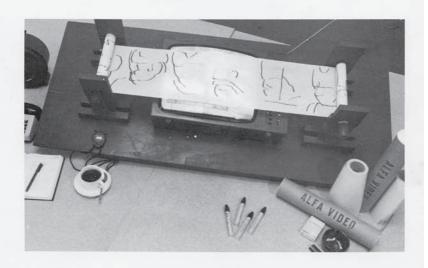
Stefan Karlsson, Johann Nordqvist, Zbignew Karkowski, DNA 1985



Stefan Karlsson, Johann Nordqvist, Zbignew Karkowski, DNA 1985

# Alfa Video/TV Graphic Terminal<sup>©</sup>

- nyckeln till framtiden -





# Alfa Video/TV Graphic Terminal öppnar nya möjligheter.

En produkt av dagens ledande Meta teknologi. Alfa VTV GT ökar dramatiskt möjligheterna hemma hos dej, på ditt företag eller i din organisation. I ett enkelt sensationellt drag för den dej till frontlinjen av dagens kreativa video och TV bildskapande.

Även om televisionsapparaten är ett mycket gammalt arbetsredskap så ökar dess betydelse för var dag. I det nya marknadstänkande som många företag och organisationer idag arbetar efter, ser man ett bra fungerande Alfa VTV GT system som en resurs och inte som ett nödvändigt ont.

Trots den kvalificerade konstruktionen och det många möjligheterna är Alfa VTV GT lätt att installera och enkel att använda. Praktiskt blir den en upplevelse att arbeta med. Det blir om man så vill, roligare att arbeta.

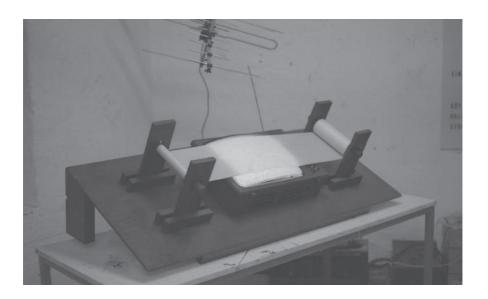
Det förklarar vikten av ett vettigt och bra fungerande Alfa VTV GT system.

Lawrence Remington

Lannack Carry horn

President, Paperpool International Corporation





Alfa Video / TV Graphic Terminal som arbetsplats.

Alfa Video / TV Graphic Terminal

Nis' with one one-dosed ansare, if a consideration of the constraint of the constraints in ear antesta language and the constraints of the constraints of

## Några fakta om Alfa Video/TV Graphic Terminal.

- Några fakta om Alfa Video/TV
  Eakle sits instiller, en och særrar ebde
  8 to dvo propedning i en och særrar ebde
  8 to dvo propedning i en och særrar ebde
  9 to dvo propedning i en och særrar ebde
  9 vår av abet bei frendeligd sær en
  Menned ligst och lips instillning
  8 Menned ligst och lips instillning
  8 Eaklet alt occision tithe eller at kombierer
  8 Eaklet alt occision tithe eller at kombierer
  8 Eaklet alt occision tithe eller at kombierer
  8 Eaklet at occision tithe eller at kombierer
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid fire
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid fire
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid fire
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid fire
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid fire
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid fire
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid fire
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid fire
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et och lagn sex och blid
  8 Eaklet at vilkju et oc



# Tekniska data, vikt, färg och dimensioner.

- Mitz Bredd 60Xran, Bingl 1400mm djap 540mm.
   Vikit ca. 50kg.
   Figg: Sansland orginal Falu röd.
   Nitoplanning: 220V.
   Effektförbrukning: ca.60W.

## Alfa VTV GT pappersrullar.

Alfa VTV GT pappersullar finns i 3 olika längder 3, 10 och 15 minuter. Pappersbedden är 210mm. Ett stott urval av förinspelade Alfa VTV GT rullar finns tillgängligt.

# Alfa Video/TV Graphic Terminal i framtiden.

AMA VIGCO/1 V GFRPIIC TERMINAL I FARMINGEN.
Son de Stoette da get Alla VTV OT Thensi sing dist introt mycker
enklare och bekvärane. Men inne nog med det. I framidete komente
da an kanna kompletens systemet. Det myn fafsiorer son till
men som i den stemente som stemente som till
Alla VTV OT köper de på Sist Bas. Tink efter var de har
avaridensing fra All VTV OT och har mycket tabled etg år etg.
val de hobberer och installera sjörende stogt.

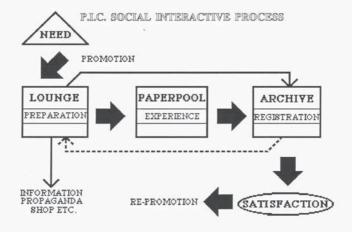
Byl. Da kan också lila om på Sist Bus
installera systemet folg.

Alfa VTV GT demonstreras och utställs på

Alfa VTV GT är konstruerad av Stefan Karlsson / Sub Bau och utvecklad av Paperpool International Corporation.

Sub Bau Editions 0061986, Trodje Långgatan 28, 413 28 Göteborg, Sweden International edition available. V

# For Integrity in Art, Science and Industry



# Paperpool International Corporation





# Inledning.

I vårt moderna industrisamhälle, spelar professionella formgivare och tekniker en allt större roll för utformandet av vår fysiska omgivning. Den enskilde får allt färre tillfällen att påverka dessa beslut.

P.I.C. arbetar därför tillsammans med ingenjörer och vetenskapsmän, för att förbättra den standardiserade omvärlden och göra den mer tillfredsställande för den enskilda människan.

Innan nya Paperpoolenheter produceras testas de av marknadsundersökare och konsumentpaneler. Därigenom kan individens önskningar tas till vara och uppmuntras, samtidigt som produkten anpassas till största mölliga antal människor.

produkten anpassas till största möjliga antal människor.

Paperpooltekniken har skapat en ny typ av fritid åt massorna – ett nytt fenomen i mänsklighetens historia.

Låt oss vara försiktiga så att vi inte förlorar de spirituella värdena till den materiella världen. Låt oss tillsammans söka efter ett sätt att behålla de världsliga lockelserna samtidigt som vi bevarar den humana existensen.

Lawrence Remington

Lamuekennyton

President, Paperpool International Corporation

# P.I.C. Historia och Vetenskapligt erkännande.

1959 uppfann amerikanen Henry Findlay Paperpoolprocessen, han var inspirerad av de gamla egyptierna som sedan länge känt till papyrusbadets helande effekt. Historiker har slagit fast att dessa bad utnyttjades många år innan papyrus brukades som skrivunderlag.

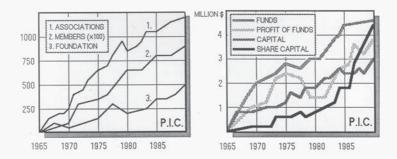
Efter några år kom så processen i Lawrence Remingtons ägo. Den första Paperpoolenheten färdigställdes 1967 i Shellbyville, Illinois. Den blev snabbt uppmärksammad av affärsmän

från de stora städerna i närheten.

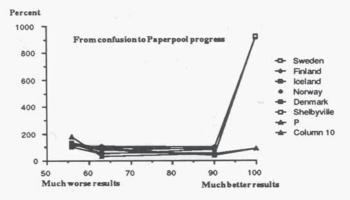
Under sjuttiotalet när många människor sökte nya vägar till avkoppling och självförverkligande, kom gamla metoder som t.ex. hälsobad åter till heders. Detta skedde samtidigt som

Henry Findlays uppfinning blev allt populärare ibland alla grupper i samhället.

Vid Världs Vetenskaps Konferensen i Managua 1973 redovisade vetenskapsmän från ett flertal länder mycket positiva resultat på den mänskliga kroppen efter Paperpoolbad. Detta vetenskapliga erkännande ledde till en ännu kraftigare tillväxt av Paperpoolenheter jorden



P.I.C. avsätter årligen en summa pengar till ungdoms och pionjär organisationer för att täcka kostnader för politiska, kulturella, idrottsliga, avkopplande, utforskande och andra aktiviteter.



# P.I.C. Policy.

P.I.C. Politiska och Socialt Interaktiva Program instiftades av Lawrence Remington, under Paperpool International Corporations första bolagsstämma den 28–30 Juni 1967 i Shellbyville, Illinois.

#### Härur följer P.I.C. riktlinjer och mål:

—Att uppmuntra och bevara individens inflytande i samhället samt att erbjuda människor möjligheten att aktivt deltaga inom hela den sociala sfären.

—Att göra utbildning, kultur och idrott tillgängligt för alla samt att erbjuda alla familjer avkoppling och fritid.

 Att bidraga till allmänhetens övergripande utveckling genom att erbjuda moraliska exempel och principer, till gagn för folkets sociala beteende och väl.

#### P.I.C. Avdelning för Universitet, Ministerier och högre utbildning;

-Ägnar sig speciellt åt att ge studenter ett vetenskapligt koncept av världen och de faktorer som kännetecknar "P.I.C. människan".

-Ägnar särskild uppmärksamhet åt Lawrence Remingtons läror p.g.a. dess viktighet i formationen av ideologisk, social och politisk medvetenhet hos unga studenter.

#### P.I.C. Kulturella Sektion;

-Arbetar på att upptäcka och befrämja nya värderingar inom konst och litteratur.

-Erbjuder direkt teknisk assistens och stipendier. Speciell uppmärksamhet riktas till studerande vid skolor för konst och litteratur.

### P.I.C. Institut för Idrott och Avkoppling;

-Erbjuder möjligheter för kroppslig utveckling och sportutövande åt barn och ungdom samt ideologisk orientering åt idrottsmän.

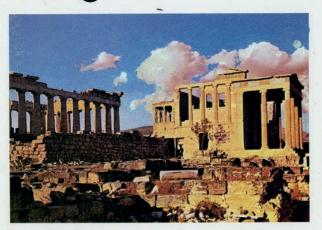
—Anser att avkoppling är en viktig faktor vid utvecklandet av intressen och behov, därigenom en hjälp åt människor att spendera sin fritid på ett hälsosamt sätt.

#### P.I.C. Socialt Interaktiva Program;

-Arbetar effektivt för att skydda unga människor från alla former av kriminella, antisociala eller förvirrande uttryck.

-Bekämpar alla negativa koncept eller attityder i samhället. Respekterar andras rättigheter och fullföljer sitt sociala ansvar enligt Lawrence Remingtons läror.

# "For Continuity in our Changeable World"



Paperpool International Corporation

Scandinavia



## A SPECIAL MESSAGE TO ALL OUR SCANDINAVIAN FRIENDS

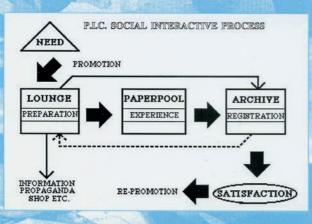
from the president of Paperpool International Corporation

Our Corporation, which began its struggles when dreams could not even be expressed without the risk of being misunderstood, when the word assurance could not be uttered without arousing fear and prejudice, places its purest ideals in you, with the deep conviction that you will take them up, carry them forward and pass them on to those who come after you, until the time when Paperpool International Corporation can inscribe on its banner the fraternal and human slogan Continuity in our Changeable World.

Lawrence Remington

Lowerkenghu





The P.I.C. Headquarters in Shelbyville, Illinois is an important center in which educational work takes place

## THE PAPERPOOL WORLD: SAFE AND SOUND

Modern society, like the nation with a past, must safeguard the development of civilization, leading to the making of our modern world. P.I.C. keeps the world under constant revision, ensuring that the results of modern developments and new discoveries are incorporated in each successive Paperpool.

The health and safety of more than 20 million Scandinavian citizens are as much a responsibility of Paperpool International Corporation as is its obligations to secure progress and defend their freedom. The vaunted Scandinavian way of Living has become more than an earth-circling slogan that inspires our friends and dismays our enemies. It has become a perpetual personal challenge that we at P.I.C. must face and solve every day of our existence.

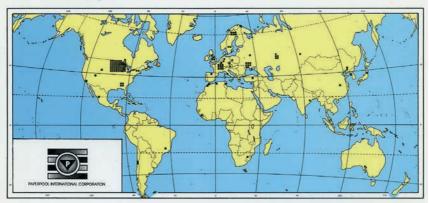
In the future - as in the past - we shall best discharge our responsibilities to the Scandinavian public by making available the finest Paperpools that modern engineers, designers, manufacturers and salesmen can produce and sell. And let it be remembered that the best Paperpools are the ones that conduce to the nation's health and safety - quite as much as to its comfort and leisure.

The record of Paperpool results in this regard is without parallel. And with good reason. The rules we live by are self-enforcing. We know from experience that to achieve success our Paperpools - for both the consumer and commercial Paperpools - must be designed and fabricated to secure maximum health and safety dividends for our customers, as well as answering their needs and wants.

Our aim was to create something where nothing had been before, and to provide the conditions for the creation of an assured world, a World of Paperpool in which the control and transformation of nature will serve the well-being and happiness of humanity. A world, Safe and Sound for Mankind.

"The Scandinavian Manifest" From the P.I.C. World Science Conference, Managua, 1973.

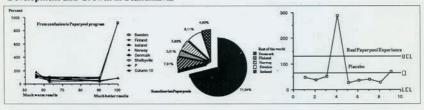
#### An International Corporation



P.I.C. is a modern multinational corporation with a worldwide network of plants and production facilities. Ever since its inception, P.I.C. has been intimately associated with assurance, ethics and dedication. P.I.C. represents the most advanced thinking in science, engineering, design and industry today.

On-line technology in over 200 offices in Europe and throughout the world is putting Paperpool International Corporation years ahead of competition. The Paperpool Process is an invaluable source and guide for the progressive man - a natural medium which influence contemporary living all over the world.

#### Development and Growth in Scandinavia



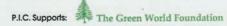
This remarkable development is due not only to the Nordic countries favorable natural conditions for P.I.C., but also in large measure to the excellent organisation of our Scandinavian associations, members and foundations. Their contribution have been of inestimable value for our Corporation, and the prosperity of the Scandinavian people, reflected in the high social standard of the Nordic countries.



PAPERPOOL INTERNATIONAL CORPORATION

Scandinavia

INFORMATIONSAVDELNINGEN Tredje Långgatan 28 S-413 28 GÖTEBORG SWEDEN



## STEFAN KARLSSON

PAPERPOOL PRODUCTS

WETTERLING GALLERY, GÖTEBORG. NOVEMBER 25-DECEMBER 22, 1989.

## STATIC

APPROACHING THE 21ST CENtury the battle between this and beyond is coming to an end. The

resolving contradictions of aims intended and goals unfullfilled are seemingly lost in the process. Since man is no longer dreaming of paradise even lost, the conception of ethic projects is limited to linguistic apparatus and nostalgic politics.

Paperpool International Corporation has recently conducted a worldwide survey of the nervous information system to deduct current flows and assign new directions. In general the last bastion of myths remaining are to be found in industry, religion and, eternally, in sports.

Starting off in Buenos Aires, with inflation roaring, the radical parts were tired and burned out. Taking a dynamic lead was left to the anachronistic ruling capers of fraudalism who ingeniously regarded post-modernism as the latest trick of the devil. In Argentina alone, 43 signs of dark forces were unweiled.

#### A selection:

A version towards large gatherings at stadiums.

Benign to invasion from any enemy.

Criminals being trademarked.

Drug escapists forming unions.

Elevation of machine above man. Forgery of relics to confuse clergymen.

Gold mistakedly guilded.

Spokane. In the northern hemisphere nature's own work-out program toured the appalaches. People were horrified when reminded of cyclic phenomena. Sidestepping all bars the stockexchange tries to keep a linear attitude alive forever. Art being dealt with by exterminators and a sanitary working-class. The old world indulging in commonwealth revival. Arc of thriumph camouflaged as functional. Tunnel of love to lost enemies. No effects

recorded on the masses, probably not due to media but to new versions of air pollution.

Pattaya Beach. Asía bewildered by youthful inspiration. The actual structure of cause and effect still muddled; Grotesque. Meaning forlorn to the western moguls. Trojan automobiles riding the waves. A curved economical universe for a planetary empire. All this can be sanctioned if they'll just change their style of gastronomy.

Berlin, Hauptstadt der DDR. Manufacture and market becoming the focus of attention. Reservoirs of canned peas being preserved for tomorrow. Walt Disney Productions interested in creating themeparks on stallnism outside Leipzig for the enjoyment of all the family.

## **PROCESS**

FOREMOST: THE PAPERpool Process is wholesome and reliable. As art it is af-

fordable and healthy. P.I.C. catches the emotions thought to be long lost in every mans life. Re-inventing the future umpteenth time. P.I.C. is crusading the deserted battle-grounds, picking up pieces of shattered cultural meaning. Using crashed airliner debris to actually recreate reality. All this is problably not new to members of the Afterthought Church. P.I.C. though, forsees religion and worshipping on the grand index. This as a result of physical experience stemming from large numbers of ignored sociopaths retracing their steps through history.

## **INDEX**

THIS MAKES ME ANGRY SINCE IT is obvious that losses have occured in the translation. No pieces are miss-

ing, as there was never any linkage in the first place. The antics of referendum should be discarded as an instrument of evaluation. Substitution supplied by direct experience. Sense and sensibility no longer corrupted by social context.

MATO GLESON (REMINISTON RESEARCH FOUNDATION)

## No-Nonsense-Monkey-Business

P.I.C. is a Industrial Business Corporation that promotes and sells the so called Paperpool, which is one of its many products. The Paperpool consists of a room filled with paper of the highest quality. The idea is that the person who can afford to invest in a Paperpool shall have one at home to use as a place for relaxation and recreation.

P.I.C., as a meta-conceptual project, has its roots in the industrial boom in the sixties. Companies that earlier had specialized in a more limited and solitarily commercial line, experienced a market explosion. During the seventies, the quantitative aspects of many major companies developed into schizofrenic megalomania, which brought about an alienation from the "no-nonsensemonkey-business" philosophy that used to set the guidelines.

P.I.C. is not only a clarifying mirror of the post-modern industrialism but also a perceptor of trends, religion, politics, and other social constructions.

P.I.C. is the counterpart to Volvo (minus cars and other physical products), Cuba (minus its land and its people), or the Church of Scientology (plus machines and politics).

P.I.C. is not only a pastiche or a concept of irony but also a reality. In comparison with a modern company the main differences are to be found in the financing and in the original goals.

# Paperpool Collection proudly presents

ERNST



**BILLGREN** 

Lifestyle/Livsstil, 1967–1988, 140 x 115 x 60, Mosaics.
Courtesy of Paperpool Collection, Shelbyville, Illinois, U.S./
Prote: Karl Janten





## Introducing a New Generation of Paperpool Products

P.I.C.A.S.S.O.

Products with dimensional stability

R 1990 gick luften hastigt ur den svenska lånebubblan. I det föga smickrande ljuset av en internationell lågkonjunktur, en eskalerande inflation, orimliga
löneökningar, en arbetslöshet på över 12 procent och ett
accelererande budgetunderskott, tvingades den socialdemokratiska regeringen att avgå samma år. Lånefesten
var över för denna gång. Den nya, borgerliga regeringen
under Carl Bildts styre fick hantera ett land i djup ekonomisk kris, en kris som inte blev bättre av olösta konflikter i regeringssamarbetet med centerpartiet. Vid valet 1994 var det åter socialdemokraterna med Ingvar
Carlsson som tog makten för att med ett sparpaket, ett
så kallat stålbad, på ett smärtsamt sätt ta Sverige ut ur

För konstlivet var dessa ekonomiskt svarta år ytterst kännbara. Efter 1980-talets alltmer ohämmade auktionspriser, som även smittade av sig på samtidskonsten, upphörde köparnas intresse för konst, vilket i sin tur bidrog till ett minskat intresse bland gallerister att ställa ut unga oprövade konstnärer. Tydligast var denna scenförändring i Malmö, där merparten gallerier slog igen under tidigt 1990-tal.

Ett sätt för konstnärerna att konstruktivt angripa problemet, både för att överleva och för att få visa sina verk, var de alternativa konstprojekten på mer eller mindre oväntade platser, som ofta finansierades av bidrag från kommuner, stiftelser eller stipendienämnder. Denna utveckling med konst i alternativa rum, gärna i konceptuell form, motsvarade i sin tur en önskan att bryta med 1980-talets mer pekuniära syn på konst, som blott en vara att köpa och sålja. Dessutom var floran av alternativa projekt en konsekvens av en ökande skara nyurbildade konstnärer från konsthögskolorna i Malmö, Göteborg, Stockholm och Umeå samt Konstfack i Stockholm och Fotohögskolan i Göteborg. Eftersom gallerinäringen vid slutet av 1990-talet ännu inte hade återhämtat sig återstod för de flesta av de varje år cirka hundra utexaminerade eleverna att anordna sina egna utställningar i alternativa lokaler. Extra viktigt blev det med dessa utställningar då statliga Bildkonstnärsnämnden dels krävde någon form av utställningserfarenhet för att konstnären skulle komma i fråga för de ett- eller tvååriga arbetsstipendierna, dels premierade ansökningar till självständiga utställningsprojekt.

En som resolut tog saken i egna händer var STEFAN KARLSSON (f. 1956), som under 1980-talet inledde sin konstnärliga bana med att tillsammans med MATS OLSSON (f. 1957) initiera företaget Paperpool International Corporation; ett fiktivt företag lett av den mystiske presidenten Lawrence Remington, vars specialitet var glänsande, storslagna bruksföremål utan nyttofunktion. Det var inte förvånande att konstföretaget Paperpool, som ruckade på gränsen mellan konst och kommers, hade en kort men intensiv glansperiod under 1980-talets senare hälft, då dessa ytprodukter var som klippta och skurna för dem LO:s ordförande Stig Malm kallade finansvalpar.

Från denna företagsfiktion övergick Karlsson till att initiera projekt i det offentliga rummet och att på olika sätt vidga konstbegreppet. Redan 1988 var Karlsson en av initiativtagarna bakom det alternativa göteborgsgalleriet Sub Bau och dess projekt »Re-form « från 1988 –



STEFAN KARLSSON: PIC AID, 1989. Mixed media, H 170. Galleri Göran Engström. ett projekt med konstingrepp av till exempel Eva Löfdahl, Ernst Billgren, Måns Wrange och Bengt Olof Johansson i offentliga byggnader runt om i Göteborg. Under 1990-talet utvecklade Karlsson sina idéer i bland annat grupputställningarna »Kommun« 1992, med konstnärliga ingrepp i tjänstemännens arbetsrum i Botkyrka kommunalhus och »Lägenhet« 1994 tillsammans med Åsa Nacking, ett utbytesprojekt med konstnärliga kommentarer i outhyrda lägenheter i förorterna Rosengård i Malmö och Gårdsten i Göteborg. Med dessa utåtriktade projekt, som både stod i konfrontation och i dialog med tjänstemännen och de boende, markerades en vilja att föra konsten ut i vardagen jämfört med till exempel 1980-talets mer interna Ibid-projekt, som i stället utfördes i öde fabrikslokaler. För Karlsson, som också sålt konstidéer till idéfattiga konstnärer, är konst en social kraft, en subversiv energi i samhällskroppen. I enlighet med sin syn på konst som ett uppbyggligt incitament lanserade Karlsson i konstens namn under sent 1000-tal också en smakrik vetegräsjuice för allmänhetens välbefinnande. Karlsson är, precis som konstnären STEFAN LINDEROTH (f. 1955), vilken i familjens lilla trea i Haga i Göteborg under några år anordnade utställningar och performance med svenska och internationella konstnärer, en av de eldsjälar i konstvärlden som inte bara beaktat egen karriär utan även genom sina projekt vitaliserat konstlivet.

En som deltog i både »Re-form« och »Lägenhet« var Jörgen svensson» (f. 1988), som också medverkade i en stockholmsk variant kallad »Spelets regler« 1993. Symptomatiskt uppstod »Spelets regler« inte utifrån någon övergripande programförklaring utan snarare genom en slumpens lättsinniga köröt på Masters biljardsalong 1992. Efter sprängningen fixerades de femton klotens utspridda positioner och fördes över till en stockholmskarta, vilket blev de femton konstnärernas platser för konstnärliga ingrepp, allt inom en radie av 57 meter. Jörgen Svenssons klot hamnade utanför Åhlens varuhus. I en godhjärtad social och konceptuell





Stefan Karisson, Paperpool International Corporation, »PIL EXPO», 1988. Galleri 1, Ångköket, Konstepidemien, Göteborg. Photo: Kari Jantzen.

#### ANDLIGA AFFÄRER

### SPIRITUAL AFFAIRS

John Peter Nilsson

Trots att en del samtidekonst på ytan kan te sig isolerad från samhället, och till synes enbart handla om inomkonstnärliga spörsmål, finns inte sällan under ytan en diskussion som parallelit berör samhället och dess frågor. Till skillnad mot 60-talets diskussion moraliserar man dock sällan. Vad vi ser är en konst som ironiskt, men ibland också cyniskt, bokstavligen gestaltar ett samhällstillstånd. Det är inte konstverket som tar ställning, utan det får vi göra som ser på. Ett sådant exempel är svenska PAPERPOOL

Despite that some contemporary art on the surface can seem separated from society, and seemingly only deal with internal issues, more often than not under the surface there is an ongoing discussion in parallel with society and its related issues. As opposed to the discussion during the sixties one very rarely moralizes. What we can see is an art that ironically, yet sometimes also cynically, literaly molas a social condition. It is not the work of art that takes up a definite point, but the onlooker that has to form his own opinion. We can find such an example in the Swedish PAPERPOOL INTERNATIONAL

Translated by Finn Printz-Pählson

Ett av de mera tydliga exemplen på, vad Lyotard skulle kalla, senkapitalismens totala seger, är i Sverige kyrkomas marknadsanpassning. Såväl den svenska statiskyrkan som firieligösa samfund har under det senaste decennelt på olika sätt anpasset de yte formerna för sine budskap till att efterlikna samtidens marknadsekonomiska tänkande. Men ett nåstan humoristiskt problem uppkommer. Kan man «sälja» Gud som et produkt? Javisst, säger de svenska kyrkna aningslöst och anordnar «mässor» med prästerna som direktörer och församlingsborna som målgrup!

Vissertigen har väl kyrkan alltid flirtat med världslig makt. Mer problematiskt blir det om man också vill förändra själva »produkten«. Eller om jag säger så här: Kan det inte finnas en risk att en hyperfokusering på själva de säljtekniska strategierna av en produkt eller ett budskap i sig självt så att säga tar över produktens eller budskapets egentliga innehäll? Att den sofistikerade och smarta marknadsföringen skapar begreppsförviring av vad man egentligen «säljer»? En osäkerhet som inte minst kan vara fatalt i ett kyrkligt, andligt sammanhang.

Nu är ju dessa frågeställningar inte specieltt nya. Medici is the message-, menade McLuhan redan på 60-talet. Så här i slutet av åttiotalet har denna sittna fras delvis fått nya attualietet i den intellektuella diskussionen. Det finns väl knappast något område i vårt postindustriella västerländska samhälle i dag som inte berörs av et slags kommunikationens extas i den bemärkelsen att mar för att synas och höras måste på ett eller annat sätt v-säija- sina diskter, budskap eller produkter. Detta ger i sin tru upphov till att sammanhangen, kontexten, som meddelandera

Marcel Duchamps experiment om just sammanhangens betydelse för ett meddelandes innehåll, kan inte för lite betonas. Men om Duchamp konstruerade en intellektuell pypotes, och kanske förutsåg en kommande situation, kan man i dag säga att denna hypotes blivit vardagligt förverkligad i ett slags massupplaga. Och kanske till den extatiska grad att frågan är huruvida man överhuvudtaget kan se igenom de intrikata och trassliga spindelnät som omger ett meddelande? Meningen i ett meddelande har kanske inte bara överlagists av kartongen den presenteOne of the more obvious examples of, as Lyotard would call it, capitalism's total victory, is
the market adjustment of the churches in
Sweden. Both the Swedish state church as
well as the nonconformist churches have during the last decade in various ways adapted
the outward appearances of their message to
more resemble the market economy. However, a near comical problem arises. Can one
selli- God as a product? Of course, say the
Swedish churches naively and arrange -services- with the priests as directors and the
congregations as target audiences!

To be sure the church has always flirted with worldly influence. It becomes more problematic, though, if one wants to change the very—product—, Or if I put it like this: is there the risk of a hyperfocusing on the very sales technical strategies of a product, or is a message by its self so to speak able to take over the product's or the message's actual significance? Does a sophisticated and clever marketing create a confusion of ideas concerning what one actually is -selling—? An ambiguity that not least can be disastrous in ecclesiastical, spiritual matters.

Now these problems are not particularly new. "Media is the message«, was McLuhan's motto already during the sixties. At this point in time towards the end of the eighties this worn out phrase has partially been given a new urgency in intellectual circles. There is hardly any area in our post-industrial western society that is not affected by a kind of communications delirium in the sense that one, in order to be seen and heard, has to sellene's opinions, messages and products in one way or another. This in turn gives rise to the associations, or contexts the messages are presented through, being attributed extreme significance.

Marcel Duchamp's experiment about precisely the significance of associations in order to understand the contents of a message cannot be touched on too lightly. But if Duchamp constructed an intellectual hypothesis, and maybe predicted a coming situation, one can only say today that this hypothesis has been realized daily in what might be considered a mass edition. And maybe to that cestatic extent so that the question is how on earth one can see through the intricate and tangled spider's web that surrounds a message? The significance of a message has maybe not

ras i (McLuhan), utan har också upphört att existera, eftersom samma kartong kan innehålla en oerhörd mängd divergerande meddelanden som mer eller mindre skapar en likgittlig, likformad massa (Baudrillard)? Det som –säljs- är själva akten att sälja.

Nu är detta naturligtvis ett hårddraget resonemang. Slutsatsen skulle bli att det enda värdet som till exempel ett budskap har, är dess retorik; alltså ett slags simulerad mening. Ett konstverks eventuella mening skulle i så fall endast vara den estetiska?

Men en dylik slutsats har också lett till en häftig dekonstruktion av de mekanismer som styr ovanstående resonemang; ett slags meta-diskurs. Och onekligen har man i konsten märkt paralleller. Duchamp påverkade en hel popkonstgeneration och i dag ser vi en ny generation som mer eller mindre konceptuellt fortsätter att undersöka samhällets kodifierade tillstånd. Och om det västerländska samhället (och öststaterna i allt större utsträckning!) verkar helt i händerna på ett marknadsekonomiskt tänkande, hamnar vi där vi började; har 1900-talets moderna utopiska projekt resulterat i att det anda språk vi förstår är försäljningsspråket? Det enda «sanna» värdet är det marknadsekonomiska?

Paperpool International Corporation verkar mena det. Företagets affärside är ett slags funktionella fritids- och heminredningsprodukter. Men de lanseras genom ett konstsammanhang. Produkterna ställs ut som konst, trots att de uppenbart inte är laddade med den hemiliga och andliga aura som vi vanligtvis förknippar med ett konstverk. Produkterna är vad de utger sig att vara, varken mer eller mindre.

På ett skickligt vis iscensätter PIC ett slags konstens andliga wärdeförlust. Men samtidigt pekar iscensättningen också på någonting utanför konstens egna rum. Genom PIC håller «företagets» skapare Stefan Karlsson en spegel som neutrati rellekterar, vad det onekligen verkar i dag, ett allmänt samhällstillständ. Och det är ingen speciellt märkvärdig strategi, eller knepigt koncept, som ligger bakom. Dagens samhälla et nelligt Karlsson multinationellt aktiebolagiserat.

Nu har ju i Sverige både Carl-Fredrik Reuterswärd och Öjvind Fahlström, och framförallt Björn Lövin (se **siksi** 2/87), på ett eller annat only been replaced by the package it is presented in (Mcluhan), but has also ceased to exist, since the package can contain a considerable quantity of diverging messages that more or less create an indifferent, homogeneous mass (Baudrilliard)? That which is ~onsale is the very act of selling. Now this is naturally a very far-fetched line of argument. The conclusion would be that the only value a message for example has, is its rhetoric; in other words a kind of simulated significance. Would a work of art's possible significance in that case only then be aesthetic?

However, a similar conclusion has also led to an intense deconstruction of the mechanisms that control the aforementioned line of argument; a kind of meta-discourse. And one has undeniably noticed parallels in art. Duchamp influenced a whole generation of popartists, and today we can see a new generation that more or less conceptually is continuing to probe society's codified condition. And if western society (and the eastern block countries to an ever growing extent) seems to be completely at the mercy of a market economy way of thinking, then we will end up where we started. Have the modern utopian plans for this century resulted in that the only language we understand is that of sales talk? Is the only true »value» its market value.

Paperpool International Corporation seems serious enough. The company's line of business purports to be functional hobby and interior design products. But they are introduced in an artistic context. The products are exhibited as art, despite them not being charged with the secret and spiritual aura that we usually associate with works of art. The products are what they claim to be, nothing more, nothing less.

In a clever way PIC stages a kind of spiritual decline in the value of the arts. Yet at the same time the staging also points at something beyond the realms of art. Through PIC the "company's creator, Stefan Karlsson, holds up a mirror that reflects neutrally, as it undeniably seems today, to the general condition of society. And it is not a particularly remarkable strategy, nor a tricky concept, that is behind. Society of today is according to Karlsson multinationally corporatized.

sätt tidigare tangerat ovanstående frågeställningar. Lövins fiktiva försäkringsbolag ILAC står till exempel inte PIC långt ifrån. Men en avgörande skillnad finns. Stefan Karlssons åttiotalistiska iscensättning är på ett plan mera ironiskt ambivalent. Den tydliga moral, det ställningstagande som syntes i den svenska 60- och 70-talsdiskussionen, är inte lika framträdande i Karlssons PICprojekt. Lövins ILAC-projekt definierade genom simulationen en motståndare. Karlssons PIC-projekt kan knappast definieras som en politisk eller moralisk strategi, i bemärkelsen att han vill upplysa och förändra i en definitiv riktning. Produkterna som PIC tillverkar är nämligen alldeles för förföriska och humoristiska; objekten vill behaga och simulationen tycks vara inriktad på ett slags fetischistiskt ha-begär. Objektens eventuella politiska och moraliska påståenden tycks lämnas helt och hållet till betraktarens egna sluteateer

Denna slags amoraliska hållning har vi sett en hel del av på den internationella konstscenen de senaste åren. Men för svenska förhållanden är den ganska unik. Svenskt kulturliv har präglats, och präglas fortfarande, av ett slags präktigt socialt samvete i vilken den moraliska indignationen spelar stor roll. PIC's produkter ler försåtligt mot detta underförstådda konsensus. Karlsson använder här ett slags cynism på ett likartat sätt som Andy Warhol gjorde det; verkligheten registreras utan at vi vet vad »registratorn» egentligen tycker och tänker om det som skildras. Det handlar mer om att blottlägga mekanismerna för seendet, än vad det man ser representerar. Och resultatet blir i Karlssons fall en studie i samtida varufetischism och, vad det verkar, en kapitulation inför det enda språk vi förstår i dag - försäljningssprå-

PIC knyter därmed an till en samtida diskussion, ofta konceptuellt orienterad, kring konstens förtingligande till handelsobjekt. Till exempel amerikanen Jeff Koons. Han spekulerar i makt genom ett oerhört sofistikerat spel mellan kapitalet, handelsobjektet och dess administratörer. Koons investerar bokstavligen i sig själv. Hans skulpturer/objekt blir på ett plan bara symboliska ting – produkten- är Jeff Koons själv. Men vi vet inte riktigt om han skrattar åt oss, eller om han utvecklar sina strategler på fullaste, cyniska



Stefan Karlsson, Paperpool International Corporation, =UNIVERSAL=, mixed media, 150 × 55 × 30 cm, 1989, (Storrer Collection, Zürich). Photo: Kari Jantzen.

Now of course in Sweden both Carl-Frederik Reuterswärd and Öivind Fahlström, but primarily Björn Lövin (see siksi 2/87), have in one way or another earlier touched upon the aforementioned questions at issue. Lövin's fictitious insurance company ILAC is not that far removed from PIC. But there is a decisive difference. Stefan Karlsson's eighties version is on one level more ironically ambivalent The overt morals, the taking a standpoint seen so often during the debate of the sixties and seventies, is not so prevalent in Karlsson's PIC project. Lövin's ILAC project defined through simulation an antagonist. Karlsson's PIC project can hardly be defined as a political or moral strategy, in the sense that he wants to inform and change in any definite direction. The products that PIC manufacture are for that matter far too seductive and humorous: with the objects he wants to satisfy, and the simulation seems to be geared to a kind of fetishist acquisitiveness. Any possible political or moral statements made by the objects seem to be left entirely up to the onlooker's own conclusions.

We have seen this type of amoral stance quite a lot on the international art scene these last few years. But for Swedish conditions it is rather unique. Swedish cultural life has been characterized, and still is, by a kind of holierthan-thou social conscience in which moral indignation has played a major role. PIC's products leer insidiously at this implicit consensus of opinion. Karlsson uses cynicism in the same way as Andy Warhol did: reality is registered without us knowing what the -registrar« is actually thinking about what is being depicted. It is more a question of exposing the mechanisms for sight, rather than what is being represented as one sees it. And the result is in the case of Karlsson a study in contemporary commodity fetishism and, what it seems, a capitulation for the only language we understand today - sales talk.

Accordingly, PIC is linked up to the contemporary discussion, often conceptually orientated, concerning commodity values. For example the American, Jeff Koons, He speculates in power through a considerably sophisticated game between capitalism, the object of sale and its administrators. Koons literally invests in himself. His sculptures/objects become on one plane only symbolic things—the "product" is Jeff Koons himself. But we do not know if he is lauguing at us, or if he is developing his strategies in real, cynical ear-

allvar IV vet inte riktigt om syftet år att blottlägga maktens mekanismer eller det bara är frågan om att spela med i spelet, distanslöst. PIC:s produkter har inte samma cyniska ambivalens. I så fall borde PIC ha gjort en marknadsundersökning och faktiskt tillverkat de produkter som konstmarknaden efterfrågar. Mig veterligen har inte Stefan Karlsson, varken i eget namn eller genom PIC, gjort någon sådan undersökning.

Nej, det är uppenbart att Stefan Karlsson väljer en roll att spela. Hans Paperpool International Corporation är en distanserad iscensättning som bokstavligen gestaltar ett konstnärligt och samhälleligt tillstånd. Och även om han räcker ut tungan mot den svenska moraliserande präktigheten, är han väl dock ingen fullblodscyniker. På ett sätt fortsätter han snarare en samhällskritisk tradition initierad på 60-talet. Han säger »sanningen« om konstens ekonomiska underhållningsvärde och funktionella nytta, fast med den modifikationen att «sanningen« är placerad mellan ironiskt humoristiska situationstecken. Han spekulerar inte med sig siälv som insats, utan med verken,

nest! We do not know if his ambition is to expose the mechanisms of power or if It only is a question of playing the game, without seeing the problem in perspective. PIC's products do not have the same cynical ambivalence. If that were the case then PIC ought to have done a market survey and actually manufactured the products that the art market demands. To my knowledge Stefan Karlsson has not in his own name nor through PIC done such a survey.

No it is obvious that Stefan Karisson chooses a role to play. His Paperpool International Corporation is a project done with tongue-incheek that literally creates an artistic and social condition. And even if he is sticking his tongue out at the moralistic holier-than-thou attitude, he is not a full-blooded cynic. In a way he is following a tradition critical of society that began during the sixties. He is telling the "truth" about the economical entertainment value and functional advantage of art, though with the modification that the "truth" is placed between ironically humorous quotation marks. He does not speculate with himself at stake, but with the works of art.











Paperpool papperskorgar, Sthlm Art Fair, Sollentuna 1988





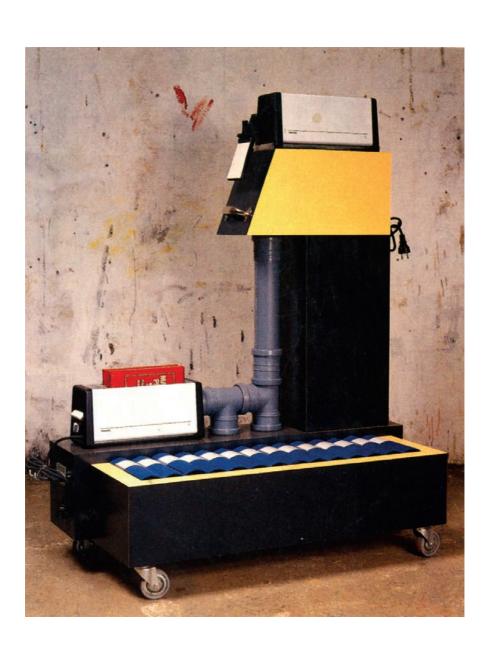










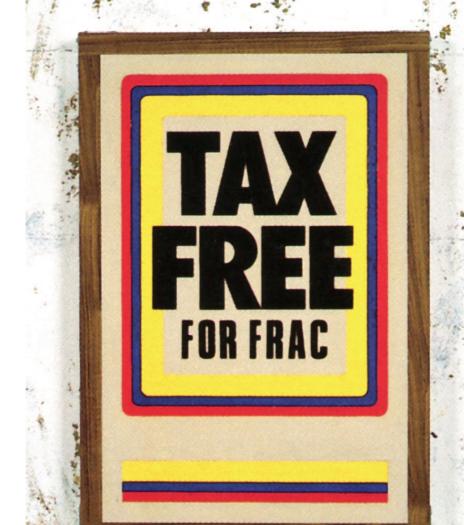








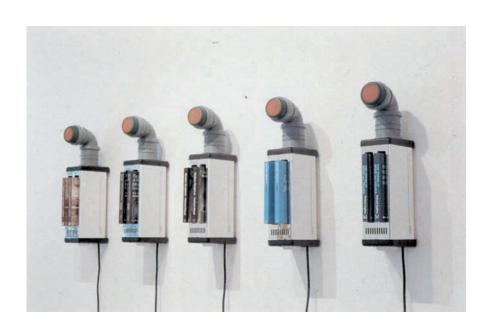














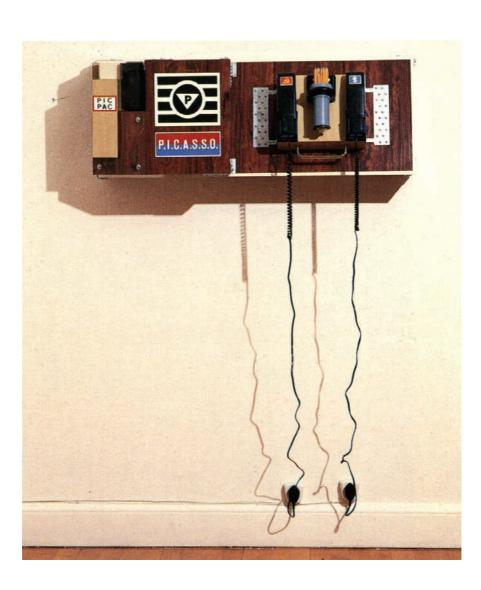






















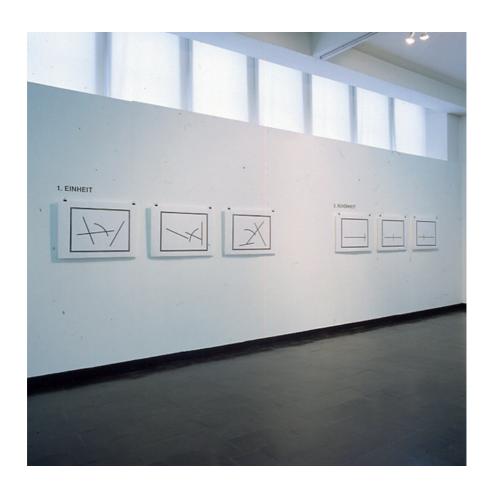


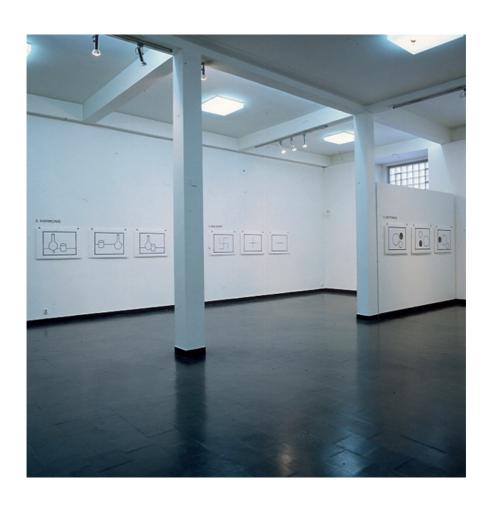












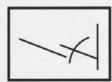


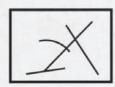
#### ANWEISUNG:

Unterstreichen Sie in jeder Reihe das Bild, das Ihrer Meinung nach den Begriff am besten illustriert. (OHNE ZEITBEGRENZUNG)

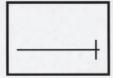
### 1. EINHEIT

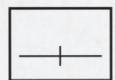


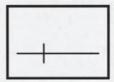




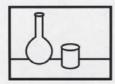
#### 2. SCHÖNHEIT

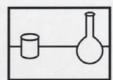


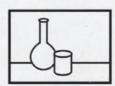




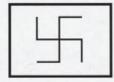
#### 3. HARMONIE

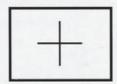


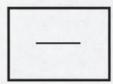




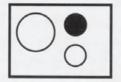
#### 4. BALANCE

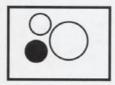


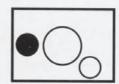




### 5. RHYTHMUS

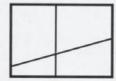






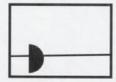
### 6. BEWEGUNG







## 7. BALANCE

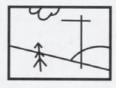


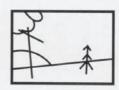




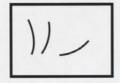
## 8. SCHÖNHEIT

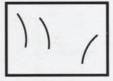






## 9. ANMUT (GRAZIE)



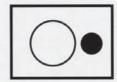




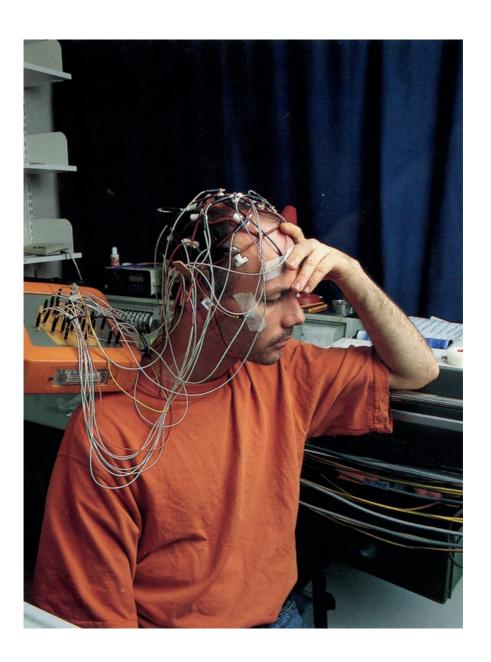
### 10. SCHWERE

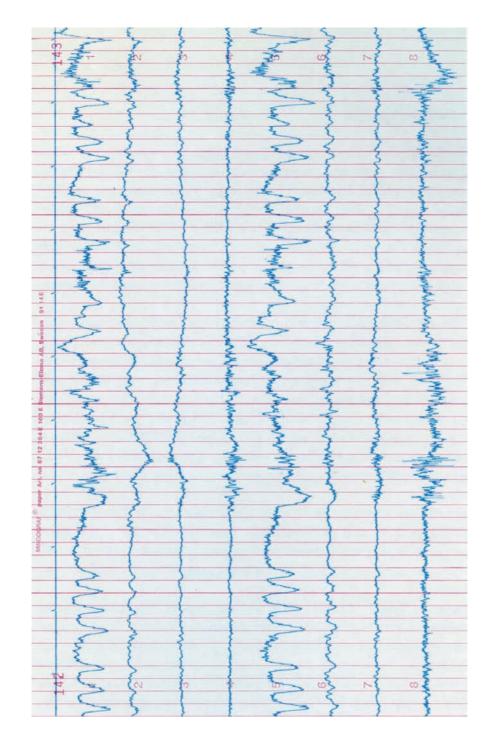






1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		
chen an und senden Sie quartier, Kunsthalle Reck sen. Unter den richtigen schmack-Wanderpokal ü	das Formular an "Haben Sie G nghausen, Große-Perdekamp-S Einsendern wird ein Gewinner	zen Sie das entsprechende Käst- ieschmack« - Temporäres Haupt- traße 25-27, D-4350 Recklinghau- verlost, der den Haben-Sie-Ge- richtige Einsender bekommen ei- laben.
Nachname:	Vorname	
Telefon:		









# Edwardiania i uppror

Det verkar KONST som man kan skönja ett slut på konflikten kring utställningen Konstnärskollektivet på konsthallen Edwardiania i Klippans kulturreservat: Varken Hälsovårdsmyndigheterna, Brandmyndigheterna eller Konstmuseets ledning har i realiteten makt att stänga utställningen. Konstnärerna får alltså bo kvar, och utställningens initiativtagare, konstnären och miljonären Stefan Karlsson, gnuggar nöjt händerna:

– Jag hade inte i mina vildaste drömmar kunnat hoppas på en sådan uppståndelse. Och om bara någon vecka slår vi dessutom publikrekord, säger Karlsson som ursprungligen fick idén från en av sina egna tidiga utställningar Idéservice.

Den konstnärliga ledningen är dock inte lika glad. De känner sig lurade:

Om Stefan Karlsson redogjort för sina planer att bygga om konsthallens övervåning till lägenheter och låta bostadslösa konstnärer leva där, hade vi aldrig skrivit under kontraktet. Att dessutom kalla ett sånt spektakel för utställning är en ren skymf mot konsten. Som en av världens ledande moderna konsthallar har vi ansvar för den färdiga produkten, konstverket. Inte för konst-



Konstnären Stefan Karlsson har åter igen lyckats reta gallfeber på etablissemanget.

närernas privata situation, säger en upprörd museichef Lars Åberg.

Konflikten har dessutom spridit irritation ända upp på högsta politiska nivå: Kulturkommunalrådet Michael von Hausswolff (fp), som inlett en folklig charmoffensiv sedan skandalen med de 1980talsfilmer som grävdes upp ur hemligstämplade arkiv, stödjer sin gamle vän Stefan Karlsson, och tycker att utställningen är en välförtjänt nagel i ögat på statsminister Mona Sahlin vars neddragningar av konstnärsbidragen är den egentliga orsaken till masshemlösheten bland konstnärer.

Nöjdast är dock konstnärerna själva.

Utställningen Konstnärskollektivet pågår till och med 1 oktober nästa år.

# **Haben Sie weder** Phantasie noch eigene Ideen ?

STEIGERN SIE IHRE KREATIVITÄT UM 100 % und gestalten Sie Ihre eigenen Kunstwerke mit

STEFAN KARLSSONS

NEUHEIT





# ÓRIGINA

1 idee	250 DM
2 ideen	500 DM
3 ideen	750 DM
4 ideen	1000 DM
5 ideen	1250 DM
6 ideen	1500 DM
Brainstorm	750 DM

Mindestalter für die Bestellung von Brainstorm: 18 Jahre

All and the second			
STEFAN	KAR	1880	NS
SILIAN	KAN		
IDEE		TITE	
IDEES	Nr. K	VIII	2 10

Kunsthalle Recklinghausen, Große-Perdekamp Straße 25-27 D-4350 Recklinghausen ,Telefon (02361) 50-1935

#### Ich bestelle gegen Nachnahme:

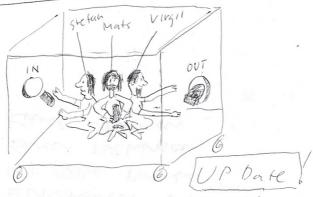
- ☐ 1 Idee ☐ 3 Ideen ☐ 5 Ideen 2 Ideen 4 Ideen
  - ☐ Brainstorm ☐ Künstler ☐ 6 Ideen
- Name, Vomame: Straße: Ort:

Unterschrift:

Die IDEESERVICE - Idee wird in Form einer Arbeitsanlleitung für ein Kunstwerk geliefert. Die Anleitung ist mit dem IDEESERVICE-Logo versehen. Das Blatt wird von Stefan Karlsson signiert und datiert. Die Ideen Nr. 1 bis 6 haben das Format DIN A 4. BRAINSTORM ist eine von Raum und Zeit unbegrenzte Ideenmasse. BRAINSTORM hat das Format 40 x 50 cm und ist von Stefan Karlsson signiert und datiert. Sämtliche Ideen und BRAINSTORM werden mit Aluminiumrahmen geliefert.

The state of the s	Meine Idee für IDEESERVICE:
Meine Idee für IDEESERVICE:	=
Ardet manga liksom jaginte gillar fiskemen blir tuing adar kompasar pappar etc.	En hjalp til de ansatte has kommunen
blir tring adar kompisar pappor etc.	0.10 12 1 1/1 -/ /
Gordasa har:	Nor man bliver albeidsles, skal man
Lina las	have udleveret et par bokser med et
18/20 13	kryds bagi.
	Nos man så viser sig has dem, og
	hvis de har for travit, (det har de
(3) 1 3 1	a in altid), so kan de se hvor # de
back w	_ skal sparke ac.
Do ser har det per fekta Kompis gara-	ta-an-
ren" effer som kompisent pappan etr	
Känner sig hanthongosaker tilldin upp-	1/,
finning Da, kommer Dn och hjälper dom	X
stackarstanen. Wow Planker dom da va	1
haftia- han/hon ar Vips sa blirdy	O Spices in the
super poppis i hela super Varides IDEE	IDEC
Pris: 800 Kr intl Moma	E SERVICE 2
TANGET MONS	
Name: Grantou Vorname:	Name: Wallhiese Vorname: Wit
Straße: Ort:	
Telefon: 031-751507 Kontonummer: 84-15768	
BLZ:Bank:_S-E	Telefon: Kontonummer:
Unterschrift: Gueta	BLZ:Bank:
	Unterschrift:
	A be an lambe see Silver
JAG TYLLER ATT VI SKA VARA	Wed in lamph our source processes
JAG TYCKER ATT VI SKA VARA	20 all den snymin
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VITA	
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VITA I ANSIKTET . HA I EN SVART	To all den sourier
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VÎTA Î ANSÎKTET : HA HE EN SVART MESSA SOM TACKER HÂRET :	To all den surviv
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VÎTA  I ANSIKTET O HA HE EN SVART  MESSA SOM TACKER HÂRET O  EN SVART LIKADAN OVERALL	20 all den Snyrav
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VÎTA Î ANSÎKTET : HA HE EN SVART MESSA SOM TACKER HÂRET :	Go att den sneviar  Tens  Och  Så  Stiller to then 119
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VITA  I ANSIKTET O HA FEN SVART  MESSA SOM TÄCKER HÄRET O  EN SVART LIKADAN OVERALL  - ALLA SKA SE PRECIS LIKADANA UT	Go all den snyring  To y  Och  Ga  Griller du john dig  mud sign in met
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VITA  I ANSIKTET O HA FEN SVART  MESSA SOM TACKER HARET O  EN SVART LIKADAN OVERALL  - ALLA SKA SE PRECIS LIKADANA UT  - VIPS! SLUT PÅ RASISM, SLUT PÅ	So attern snown PDN Och Ga Galler du john dig yad viggen Met (ampn) och fithr
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VITA  I ANSIKTET O HA HE EN SVART  MESSA SOM TÄCKER HÄRET O EN SVART LIKADAN OVERALL  - ALLA SKA SE PRECIS LIKADANA UT  - VIPS! SLUT PÅ RASISM SLUT PÅ  FIANTIGT SKENHETSIDEAL O AVUNDSIJVA	Go att den snorier  Funt  och  52  Griller be bon des  was offen mest  (amond och fitter  (18 vorgen die Ger
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VITA  I ANSIKTET O HA FEN SVART  MESSA SOM TACKER HARET O  EN SVART LIKADAN OVERALL  - ALLA SKA SE PRECIS LIKADANA UT  - VIPS! SLUT PÅ RASISM, SLUT PÅ	Go all den Snevriv  Tony  Och  Gå  Ghiller to them sig  with fingen with  lamper out fither  Ph vargan ils cer  duen alwan ils com
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VITA  I ANSIKTET O HA FEN SVART  MESSA SOM TÄCKER HÄRET O  EN SVART LIKADAN OVERALL  - ALLA SKA SE PRECIS LIKADANA UT  - VIPS! SLUT PÅ RASISM, SLUT PÅ  FIANTIGT SKENHETSIDEAL O AVUNDSIJVA	Go att den Sneviar  Ton  Och  Så  Shiller to them sig  was ving on most  lampen out fither  Proving a 18 ser  duen skonga som  Tor sig och setten
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VITA  I ANSIKTET . HA HA EN SVART  MESSA SOM TACKER HÅRET .  EN SVART LIKADAN OVERALL  - ALLA SKA SE FRECIS LIKADANA UT  - VIPS SLUT PÅ RASISM SLUT PÅ  FJANTIGT SKENHETSIDEAL . AVUNDSJUKA  SLUT PÅ DEN ONEDIGA  KONSUMTIONEN	Go att den Sneviar  Fry 1  Och  Så  Shiller du tom dig  wed viggen vest  lampen och fitter  Physiogen de ser  duen gleggen som  For sig Och detta  thir en levende film
TYUNGNA ATT SMINKA OSS VITA  I ANSIKTET . HA HA EN SVART  MESSA SOM TÄCKER THÅRET .  EN SVART LIKA DAN OVERALL  - ALLA SKA SE PRECIS LIKADANA UT  VIPS! SLUT PÅ RASISM SLUT PÅ  FJANTIGT SKENHETSIDEAL . AVUNDSJUKA  SLUT PÅ DEN ONEDIGA	Go all den Snymer  Pung  Och  Ga  Galler du John des  Galler du John des  Mus Singen Mest  (amper) Och filter  Mi singen, ils cor  du en sidensen gorn  For Gia Och delta  blir en levende film
TYUNGNA ATT SMINKA OSS VITA  I ANSIKTET . HA HE EN SVART  MESSA SOM TACKER HÅRET .  EN SVART LIKADAN OVERALL  - ALLA SKA SE FRECIS LIKADANA UT  - VIPS! SLUT PÅ RASISM SLUT PÅ  EJANTIGT SKENHETSIDEAL . AVUNDSJUKA  SLUT PÅ DEN ONEDIGA  KONSUMTIONEN	Go all den Grevrier  Ten 1  Och  Gå  Griller de bom dig  Med Vingen Met  (amper out tither  A vingen, de cer  du en skorn, gom detta  tir en levende film  bir en levende film
TYUNGNA ATT SMINKA OSS VITA  I ANSIKTET . HA HA EN SVART  MESSA SOM TÄCKER HÄRET .  EN SVART LIKA DAN OVERALL  - ALLA SKA SE FRECIS LIKADANA UT  VIPS! SLUT PÅ RASISM SLUT PÅ  FJANTIGT SKENHETSIDEAL . AVUNDSJUKA  SLUT PÅ DEN ONEDIGA  KONSUMTIONEN  Å SJALVIKLART SKA DET  FINNAS UTSEENDE POLISER	Go all den Grevrier  Ten 1  Och  Gå  Griller de bom dig  Med Vingen Met  (amper out tither  A vingen, de cer  du en skorn, gom detta  tir en levende film  bir en levende film
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VITA  I ANSIKTET • HA HE EN SVART  MESSA SOM TÄCKER HÄRET • EN SVART LIKADAN OVERALL  - ALLA SKA SE PRECIS LIKADANA UT  - VIPS SLUT PÅ RASISM SLUT PÅ  FJANTIGT SKENHETSIDEAL • AVUNDSJUKA  SLUT PÅ DEN ONEDIGA  KONSUMTIONEN  Å SJÄLVKLART SKA DET  FINNAS UTSEENDE POLISER  EVERALLT • VIDEOKAMBOR I  ALLA VÆRER HEMMA SÅ ATT INGER	Go all den Snovar  Funt  Och  Go  Go  Go  Go  Go  Go  Go  Go  Go  G
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VITA  1 ANSIKTET • HA HE EN SVART  MESSA SOM TÄCKER HÅRET • EN SVART LÜKAPAN OVERALL  - ALLA SKA SE PRECIS LÜKAPANA UT  VIPS SLUT PÅ RASISM SLUT PÅ  FJANTIGT SKENHETSIDEAL • AVUNDSJUKA  SLUT PÅ DEN ONEDIGA  KONSUMTIONEN  Å SJÄLVKLART SKA DET  FINNAS UTSEENDE POLISER  EVERALLT • VIDEOKAMBOR I  ALLA VRÄER HEMMA SÄ ATT INGE	Go all den Snorar  Fry   Och  Ga  Galler du Hom dis  Galler du Hom dis  Mus Jingen Mest  (ampor och filter  Mi vangen, de cer  duen glangen, som  For gig Och delta  Hir en levende film  Angent rollet  Mus om di Wellen ha  My sut rollet
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VITA  I ANSIKTET . HA HE EN SVART  MESSA SOM TÄCKER HÄRET .  EN SVART LIKA DAN OVERALL  - ALLA SKA SE FRECIS LIKADANA UT  VIPS! SLUT PÅ RASISM SLUT PÅ  FJANTIGT SKENHETSIDEAL . AVUNDSIVKA  SLUT PÅ DEN ONEDIGA  KONSUMTIONEN  Ä SIÄLVKLART SKA DET  FINNAS UTSEENDE POLISER  EVERALLT . VIDEOKAMKOR I  ALLA VRÄER HEMMA SÄ ATT INGE  SMITEK  NAME: TIAM RÄHÄ  VORNAME:  V	Contiden Snown Front Continued to the Co
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VITA  I ANSIKTET • HA HE EN SVART  MESSA SOM TÄCKER HÄRET • EN SVART LIKADAN OVERALL  - ALLA SKA SE PRECIS LIKADANA UT  VIPS SLUT PÅ RAISM SLUT PÅ  FJANTIGT SKENHETSIDEAL • AVUNDSJUKA  SLUT PÅ DEN ONEDIGA  KONSUMTIONEN  À SJÄLVKLART SKA DET  FINNAS UTSEENDE POLISER  ÖVERALUT • VIDEOKAMROR I  ALLA VRÄER HEMMA SÅ ATT INGER  NAME: TIAM RÄIHÅ  VORMME:  VORMME:	Contident Snown Tung Och Gå Giller to them dig wid fingen was lement out fitter out of them out fitter out out of them out fitter out
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VITA  I ANSIKTET . HA HA EN SVART  MESSA SOM TACKER HIÁRET .  EN SVART LIKADAN OVERALL  - ALLA SKA SE PRECIS LIKADANA UT  - VIPS! SLUT PÅ RASISM SLUT PÅ  FJANTIGT SKENHETSIDEAL . AVUNDSJUKA  SLUT PÅ DEN ONEDIGA  KONSOMTIONEN  Ä SJÄLVKLART SKA DET  FINNAS UTSEENDE POLISER  BYERALLT . VIDEOKAMKOR I  ALLA VRÄER HEMMA SÅ ATT INGE  Name: TIAM NAIHA  VOTRAME:  OTT:  Telefon: 031 - 121032  KONTONUMMET:  KONTONUMMET.	Contiden Source  Party  Och  Ga  Griller Ju John day  June of John  Name: HAYONON KIMMIN  Vorame:  Straße: MA-STRNSS GATEN OF  Telefon: 0-1- 42-65 G6  Kontonummer: Willia Plyman
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VITA  I ANSIKTET . HA HE EN SVART  MESSA SOM TÄCKER HÄRET .  EN SVART LIKADAN OVERALL  - ALLA SKA SE FRECIS LIKADANA UT  VIPS! SLUT PÅ RASISM SLUT PÅ  FJANTIGT SKENHETSIDEAL . AVUNDSIVKA  SLUT PÅ DEN ONEDIGA  KONSUMTIONEN  Ä SJÄLVKLART SKA DET  FINNAS UTSEENDE POLISER  EVERALLT . VIDEOKAMKOR I  ALLA VRÄER HEMMA SÄ ATT INGE  STABE:  OT:  STABE:  OT:  KONTONUMET:  BANK:  BANK:  BANK:  BANK:  KONTONUMET:  BANK:  KONTONUMET:  BANK:  KONTONUMET:  BANK:  BANK:  KONTONUMET:  BANK:  BANK:  KONTONUMET:  BANK:  BANK:  KONTONUMET:  BANK:  BANK:  BANK:  BANK:  KONTONUMET:  BANK:  BANK:  BANK:  KONTONUMET:  BANK:  BANK:  BANK:  KONTONUMET:  BANK:  BANK:  BANK:  BANK:  BANK:  BANK:  KONTONUMET:  BANK:  BANK:  BANK:  KONTONUMET:  BANK:  BAN	Coalt den Snow  Pany  Och  Ga  Griller du John das  Was Agas Mest  (amont out filter  A voygen de cer  du en glegen de cer  du en glegen de man  My cut rough  Name: HAYONEN KIMMI)  Straße: May my glegen  Vorname:  Straße: May my glegen  On: Goldeborg  Kontonumer: Mille pluyma  RIZ:  Bank: Miller harmen  RIZ:  Bank: Miller du John de man  RIZ:  Bank: Miller du John
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VITA  1 ANSIKTET • HA HE EN SVART  MESSA SOM TÄCKER HÅRET • EN SVART LIKADAN OVERALL  - ALLA SKA SE FRECIS LIKADANA UT  - VIPS! SLUT PÅ RASISM SLUT PÅ  FJÄNTIGT SKENHETSIDEAL • AVUNDSIVKA  SLUT PÅ DEN ONEDIGA  KONSUMTIONEN  Å SJÄLVKLART SKA DET  FINNAS UTSEENDE POLISER  ÖVERALLT • VIDEOKAMROR I  SMITEK  NAME: TIAN RÄHÄ  VORTAME:  OT:  TELEGON: ÖZI- 1210322  BANK:  BANK:  BANK:  BANK:  BANK:  SVART  SVART  KONTONIMMET:  BANK:  BANK	To all den Snown  Pany  Och  Ga  Griller du John dag  Was Lyngen was the fifter  An Volgen all cer  Juen Skeyn Som  For Siz Och delter  Hir en levende film  Revende film  An State ough  Name: HAYONEN KIMMI Orrame:  Straße: Mr. Straßes G. T. T. Orr.  Telefon: O. 2. 42.65 G. T. Sontonummer: Miller pliyma  Rontonummer: Miller pliyma  Bank: MIL Aringley  Unterschrift: Manual Miller Manual Sz.
TVUNGNA ATT SMINKA OSS VITA  I ANSIKTET . HA HA EN SVART  MASSA SOM TACKER HIÁRET .  EN SVART LIKADAN OVERALL  - VIPS SLUT PÅ RASISM SLUT PÅ  FJANTIGT SKENHETSIDEAL . AVUNDSJUKA  SLUT PÅ DEN ONEDIGA  KONSUMTIONEN   SJAUVKLART SKA DET  FINNAS UTSEENDE POLISER  EVERALLT . VIDEOKAMKOR I  ALLA VRÄER HEMMA SÅ ATT INGE  NAME: TIAM KAIHÄ  VORNAME: TIAM KAIHÄ  VORNAME: OT:  STRIBE:  OT:  TELEGON: O.31 - 1210.32  KONTONUMMET:  KONTONUMMET.	Coalt den Snow  Pany  Och  Ga  Griller du John das  Was Agas Mest  (amont out filter  A voygen de cer  du en glegen de cer  du en glegen de man  My cut rough  Name: HAYONEN KIMMI)  Straße: May my glegen  Vorname:  Straße: May my glegen  On: Goldeborg  Kontonumer: Mille pluyma  RIZ:  Bank: Miller harmen  RIZ:  Bank: Miller du John de man  RIZ:  Bank: Miller du John

# Sambuca Process Frans for mation Box



3 sambucas sitter inne i lådan
och tar emot olika objekt
som publiken stoppar in i hål/in
beh forvandlar dem till otten
saker tex. stoppar man in en
Ciggarett så kommer den ut ur

hål/ut/ som en fimp. et.c.

Vem som hælst kan stoppa in vad som helst i lådan. Sambuca gavanterar att hågot annant kommer ut. I kopenhamn



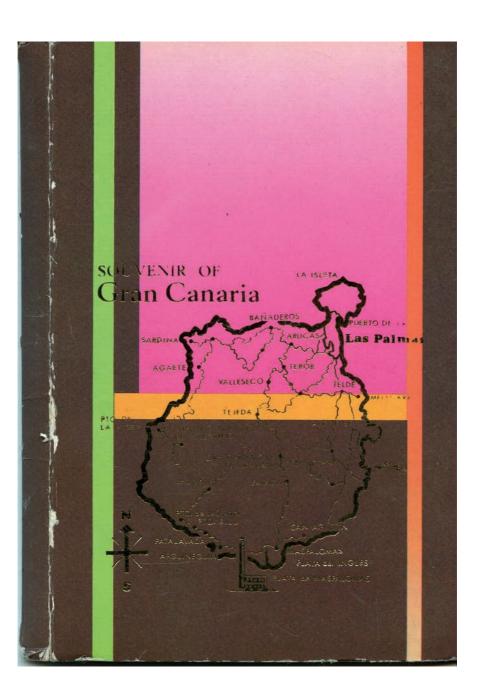












# Intryck från Kanarieöarna

På morgonen, torsdagen den 16:e januari, 1992, gav sig tre unga konstnärer från Göteborg iväg på en resa. Målet var en, för oss nordbor, känd ort på södra Gran Canaria - Playa Ingles. En vecka senare återvände Virgil Dejarv, Stefan Karlsson och Mats Olsson till Sverige med sina resväskor fulla av målningar i regnbågens alla färger.

Efter den kraftiga börsnedgången hösten 1990 och Sovjetunionens fall ansåg gruppen det vara dags att försöka komma åt arbetarklassens och de lägre tjänstemännens pengar.

"Vad är det som lockar konstnärer från alla jordens hörn till Kanarieöarna. Uppenbarligen inte mycket. Efter en veckas letande har vi hittat oss själva. Det är tre. Sedan en konstnärskurs i Porto Mogadon. Det blir totalt 27."

"När skorna tar slut är det dags att gå hem."

"En nyfödd tavla är såsom ett barn. Det vill säga skär."

"Vi har inte tagit Bengt Lindströms färger. Vi köpte våra i Las Palmas."

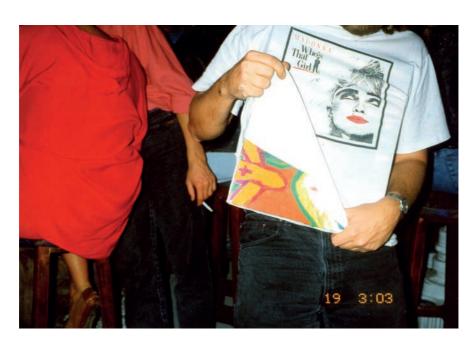
Gruppen blev utslängd från *Hotel Sunwing* av två civilklädda och en uniformerad vakt med pistol. Det hävdades att gruppen försökt "hustla" konst till hotellets gäster. Detta inträffade trots att konstnärerna reste med *Vingresor*.

**Gustaf Arvés** 









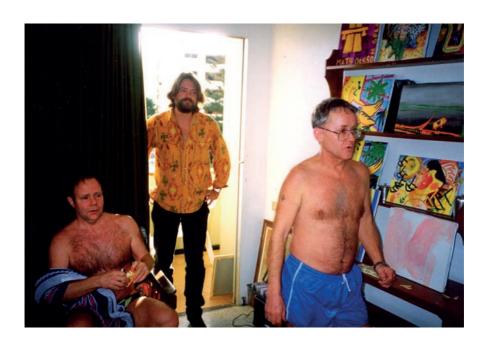














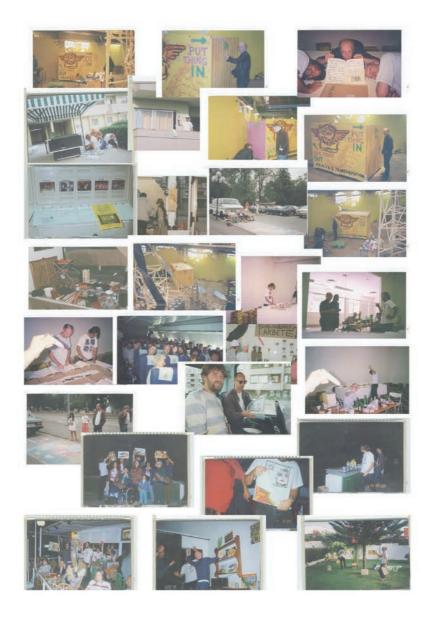














3) VIRGIL MATS OCH STEFAN TURAS OM ATT DRA RUNT DEN MOBILA BAREN I LOKALEN ENLIGT EN FÖRUT BESTÄMD TIDTABELL







STEFAN KARLSSONS

### ENZYM BAR®

KOL+VÄTE+SYRE+KVÄVE+MAGNESIUM

STOCKHOLM • GÖTEBORG • MALMÖ • TEL: 070 - 640 26 25

#### 9. Enzym Bar

#### Projektbeskrivning: idé och syfte

I oktober 1996 skickade Stefan Karlsson in en ansökan med namnet "En undersökning av klorofyllmolekylen och fotosyntesprocessen". Den beskriver ett projekt som delvis skulle äga rum i en vetenskaplig, laborativ miljö. Tiden för genomförandet var planerat till sex månader, från 1 januari till och med 30 juni 1997.

Under 1996 hade Karlsson haft en rad utställningar där han odlat vetegräs, pressat vetegräsjuice och mjölksyrejäst vetekorn till en hälsodryck. Det var i dessa experiment, relaterade till fotosyntesprocessen och ämnet klorofyll, som projektansökan tog sin utgångspunkt. Karlsson framhöll att han tidigare i sitt konstnärskap iklätt sig olika roller, t.ex. som affärsman i det fiktiva företaget Paperpool International Corporation och som konstnärlig idéutvecklare i tjänsten Idéservice. 41 Nu gick han in i rollen som naturläkare och forskare.

Det intressanta med klorofyllmolekylen är att den uppvisar slående likheter med hemoglobin, det röda pigmentet i människans blod. Det röda pigmentet är en väv av kol, väte, syre och kväveatomer, vilka är grupperade runt en enda järnatom. Naturens gröna pigment har en liknande väv av samma atomer, med undantaget att det i mitten finns en enda magnesiumatom i stället. Detta faktum finner jag så fascinerande att jag skulle vilja gå in med mina kunskaper som konstnär och titta på och tolka de olika processerna från ett konstnärligt perspektiv och dra mina egna slutsatser.<sup>442</sup>

I ansökan refererar Karlsson till ett samarbete med Botaniska institutionen där han skulle få låna utrustning. Under projektets gång kom förutsättningarna emellertid att ändras. Den vetenskapliga delen tonades ner och undersökningen kom istället att kretsa kring konstnärens roll som entreprenör i hälsokostbranschen.

Projektet Enzym Bar bör ses mot bakgrund av Karlssons tidigare konstnärskap. Karlsson är en nyckelperson i Göteborgs konstliv. Under 1980-talet var han en del av den alternativa konstscenen där han utvecklade konstnärliga strategier som han lärt sig i Berlin och New York i början av decenniet. Under 1990-talet arbetade Karlsson framför allt som konstkurator för ett antal grupputställningar som ägde rum i för samtidskonsten nya miljöer. 443

<sup>&</sup>lt;sup>441</sup> Idéservice ställdes ut på Göteborgs konstmuseum i samband med utställningen Overground 1993.

<sup>&</sup>lt;sup>442</sup> Stefan Karlsson, "En undersökning av klorofyllmolekylen och fotosyntesprocessen", 1996, E2AA:122, KNA.

<sup>&</sup>lt;sup>443</sup> Kommun (1992) i Botkyrka kommunalhus, Lägenhet (1994) som ägde rum i ett antal tomma lägenheter i förortsområdena Gårdsten i Göteborg och Rosengård i Malmö samt 27 680 000 (1996) som framfördes i Sveriges Televisions båda kanaler, Sveriges Radios P1 och publicerades i Dagens Nyheter. 27 680 000 gjordes i samarbete med Jörgen Svensson och Lägenhet gjordes tillsammans med Åsa Nacking.

#### En återblick på 1980-talet – aktivism och konceptuell konst

Stefan Karlsson debuterade 25 år gammal med en separatutställning i Milano. Utan annan konstnärlig utbildning i bagaget än den mångåriga erfarenhet som han hade byggt upp som reklamtecknare, reste han ut i Europa i avsikt att etablera sig som konstnär. Med en portfölj full av målningar uppvaktade han gallerister i Milano, Basel och Paris. New York blev nästa mål där han stannade i ett år. 444

Under vistelsen i New York bodde Karlsson i Lower East Side på Manhattan. Det var ett område som tillsammans med det närbelägna East Village utvecklades till ett vitalt konstcentrum under 1980-talet. Under 1970-talet var East Village en stadsdel med stora sociala problem: slum, kriminalitet och drogmissbruk. 1981 var East Village fortfarande ett starkt problembelastat område, men den vitala kraft som fanns i området ledde så småningom till att galleri efter galleri öppnades. Det första kommersiella galleriet öppnades 1981 och redan 1985 fanns 50 gallerier i East Village.

Det som i första hand inspirerade Karlsson under vistelsen i New York var aktiviteten. "Det var något slags anarkistisk kreativitet. Det sprudlade, och det var också en tid i början av 80-talet som var en brytningspunkt. Vad som var då, det var det där häftiga måleriet som kom. Jag höll ju på och målade." 446 Tiden i New York var utbildande på det sättet att han såg mycket konst och skaffade sig ett kontaktnät. Det var också en tid då han öppnade sig för andra konstnärliga uttrycksformer än måleri. I New York började han att utföra performance och tillsammans med vänner planerade han att starta ett galleri. 447

1982 flyttade Karlsson in i ett kollektiv i Kreuzberg i Berlin. Där umgicks han med politiska aktivister. Kontakten med dessa människor var inspirerande för hans fortsatta konstnärskap. "Günter Wallraff, det var en förebild. Vi var många konstnärer som bodde i det här ockuperade kulturhuset, och de konstnärerna jobbade utåtriktat. De gick ut på stan och gjorde aktioner. Jag kommer ihåg vissa större reklamkampanjer, vi gick ut mitt i natten och ändrade på dem." 448

Idén till det fiktiva multinationella företaget Paperpool International Corporation, P.I.C., föddes i Berlin. När det bildades var det en verksamhet som mer kan liknas vid en fiktion, en idé som gestaltades som ett rollspel av Karlsson och några av hans vänner. I huset som de bodde i ordnades ett tillfälligt kontor för företaget, och under en månads tid kunde besökare komma dit och

<sup>444</sup> Intervju med Stefan Karlsson. Karin Bojs, "Konceptkonst. En Karlsson med intresse för något uttänkt" i Dagens Nyheter 1996-09-30.

<sup>445</sup> Bertil Bäckström, East Village, C-uppsats i konstyetenskap, Stockholm 1987, s. 4-15.

<sup>446</sup> Intervju med Stefan Karlsson 97-02-24. Intervjun spelades in på band och transkriberades. Utskrift i författarens ägo.

<sup>447</sup> Ibid.

<sup>448</sup> Ibid.

bada i stora bassänger med hopskrynklat papper. 449 Det var Paperpools första utställning, eller "expo" eftersom man använde sig av en företagsterminologi istället för att tala om händelsen i termer av konst. Därefter exponerades P.I.C. på olika platser i Berlin under 1982.

Från början betraktade inte Karlsson verksamheten som konst. Det fiktiva företaget var en seriös lek kring identitet, ekonomiska maktstrukturer och samhällssystem: en idé gestaltad i form av ett rollspel. Det var först 1986 som Karlsson förstod att det fiktiva företaget som hade bildats 1982 var konst, och han började göra produkter i företagets namn. I olika utställningar under senare delen av 1980-talet visades dessa produkter på konstutställningar. De bestod av vardagsföremål sammansatta i olika kombinationer. Föremålens ursprungsfunktioner ändrades och fick en annan funktion. T.ex. hängdes en brödrost av märket Philips upp på en vägg och presenterades som bokhylla med plats för två böcker i grillen. En tumfuktare var placerad ovanpå (ursprungligen en frimärksfuktare). 450 Det fiktiva företaget Paperpools affärsidé var framställning av fritids-, hem- och kontorsinredningsprodukter.

Efter genombrottet 1987 på Sollentunamässan där han representerades av Galleri Engström hade Karlsson flera utställningar i företagets namn, ofta i samarbete med konstnären Mats Olsson. 1987 ansökte Stefan Karlsson och Mats Olsson om projektbidrag för projektet Billboard. Syftet var:

... att kritiskt granska och blottlägga olika strukturer i den flod av massmedial information vi får i samband med övergången från industri- till informationssamhälle. Genom olika presentationer (video, trycksaker, databehandlad information, foto, installationer och utställningar) av Paperpool International Corporation som ett fiktivt multinationellt företag i pappersbranchen, tar vi objektets egen form.451

Objekten rönte stor efterfrågan på den då överhettade konstmarknaden. På Galleri Engström 1989 visades t.ex. P.I.C Aid North de Luxe, en kombination av en dokumentförstörare och en bardisk. Titeln anspelade på Oliver North och Iran-contras-affären som väckte politisk skandal i USA 1986-87.

Objekten kunde tolkas politiskt då föremålen bar politiska symboler, som den ryska stjärnan och hammaren och skäran, fastsatta som dekaler på den blankpolerade ytan. Men det var inte ett politiskt budskap som markerade konstnärernas ställningstagande i en viss politisk åsiktsriktning. Istället var det den multinationella företagsvärlden och de politiska systemen som skärskådades och ställdes mot ett annat multinationellt system, konstvärlden.

450 En serie bokhyllor med titeln Biblioteca Nationale ställdes ut på Art Cologne, Galleri Engström 1990.

<sup>449</sup> Utställningen annonserades genom flygblad och företagets verksamhet presenterades i en folder, dock utan att avslöja att det hela var ett fiktivt företag eller en konsthappening. Foldern finns i Stefan Karlssons arkiv (tillhör Göteborgs universitetsbibliotek).

<sup>451</sup> Huvudsökande: Stefan Karlsson. Medsökande: Mats Olsson. Ansökt belopp: 109 500 kr. Tilldelat belopp: 45 000 kr. 1987-1988, E2AA:44, KNA.

Inom båda dessa världar verkade Paperpool i en gråzon mellan fiktion och verklighet.

I en recension i *Art Forum* förutspådde Lars O Ericsson att Karlssons nästa steg skulle vara att helt överlåta produktionen till en industri och på så sätt undslippa upphovsmannaskapet till det fysiska verket. Så blev det emellertid inte. Med facit i hand är det lättare att se att den konstnärliga handlingen mer gestaltades av ett *rollspel* där Karlsson iklädde sig rollen av att vara produktutvecklare i ett företag, och att produkterna som såldes i detta företag avsattes på den världsomspännande marknaden för konst.

#### Offentligt framförande och kritik

Enzym Bar® presenterades i Stenasalen i Göteborgs konstmuseum i april-maj 1996. Där serverade Stefan Karlsson gästerna färskpressad vetegräsjuice och den mjölksyrejästa hälsodrycken Rejuvelac. 453 Utställningen byggde på den amerikanska hälsokostprofeten Ann Wigmores rön om levande föda och intag av enzymer som finns i riklig mängd i vetegräskornet. På väggarna fanns utdrag ur hennes skrifter och Stefan Karlssons logotyp för Enzym Bar®, ett hos Patent- och registreringsverket registrerat företagsmärke.

När utställningen visades var Karlsson medveten om att han drev konsten mot en gräns där fiktionen riskerade att upphöra. Eftersom Karlsson själv varit vegetarian sedan 14 år tillbaka och dagligen intagit dessa drycker var det ingen roll han spelade när han talade sig varm för dess positiva verkan. Han kunde vara sig själv utan att iklä sig en roll. Platsen, ett konstmuseum, var dock en garant för att utställningen skulle komma att tolkas som ett konstprojekt. 454

Systerutställningen Enzym Bar® i en affärslokal på Sveagatan i Göteborg tog däremot ett steg längre mot att upphäva gränsen mellan verklighet och fiktion. Konstidén blev en företagsidé, som under den period som baren var öppen, mars–oktober 1997, gick med vinst. Karlsson kunde till och med anställa personal. I rapporteringen till Konstnärsnämnden benämndes projektet som "en 'fungerande' affärsrörelse." 455

Enzym Bar® blev välvilligt bemött i media med artiklar i såväl Dagens Nyheter som Svenska Dagbladet, Göteborgs-Posten och GT. Till dem som

<sup>452</sup> Lars O Ericsson, Art Forum, mars, New York 1989, s. 150.

<sup>433</sup> Enzym Bar. Ett biologiskt experiment av Stefan Karlsson på Göteborgs konstmuseum, Stenasalen, 13 april–12 maj 1996. Koncept, utställning och katalog: Stefan Karlsson. Enzym Barens-utförande: Gisela Schink. Utställningens kommissarie: Lena Boëthius.

<sup>454</sup> Intervju med Stefan Karlsson 1997-02-24.

<sup>&</sup>lt;sup>455</sup> Stefan Karlsson, redovisning av projektbidrag utdelat 1996, daterat 1998-03-27. Projektet slutfört mars-oktober 1997, total kostnad: 205 000 kr varav 100 000 kr lönekostnad avsett eget arbete (inkl soc. avg.). Institution: hyrd affärslokal i Göteborg, mars-oktober 1997.Projektredovisningar, Bild, 1996, vol. H-R, KNA. En projektredovisning finns tillgänglig på Karlssons hemsida: http://www.subbau.org/standard/en%20undersokning.html.

skrev positivt hörde SvD:s kritiker Mårten Castenfors som menade att projektet utmynnade i "en spänstig samtalande gråzon mellan konst och icke-konst, mellan konceptuell upplevelse och kommersiell vara, mellan allvar och nonsens – samtidigt som allt också kan ses som en ekonomisk anpassning till ett kärvare 90-tal." <sup>456</sup>

#### Varför Enzym Bar®?

Den 22 mars 1997 öppnade Karlsson ett galleri som hette *Enzym Bar*® på Sveagatan i Göteborg. Där skulle han sälja vetegräsjuice och ställa ut konst av andra konstnärer. Han var med andra ord tillbaka i det han hade ägnat sig åt i början av 1980-talet då han drev det konstnärsdrivna galleriet Sub Bau, men denna gång i syfte att skapa ett vinstdrivande företag. Att undersöka konstens och konstvärldens gränser hade varit väsentligt i hans konstnärskap tidigare, men nu överskred han gränsen och trängde bort fiktionen helt. Vad som låg bakom denna önskan var en känsla av att konstvärlden var för trång. Han kände ett starkt motstånd mot kotterierna inom konstvärlden och hur det *spelets regler* fungerade. 457

Konstnärliga samarbeten med forskare var inte ovanliga på 1970- och 80-talet, det finns flera exempel på sådana projekt i materialet, men då handlade det oftast om att forskaren bidrog med sin specialistkompetens i projektet. Karlssons tanke var att han själv skulle ikläda sig rollen som forskare, vilket för tanken till den konstnärliga forskningen. Enzym Bar® följde samtidigt den utveckling som konsten hade tagit under 1990-talet mot en allt mer efemär och idébaserad konst. Projektet, som delvis ändrade inriktning, är ett exempel på en konstnärlig undersökning som tog teorier, begrepp och litterära referenser som utgångspunkt.



Stefan Karlsson: Enzym Bar® i Stenasalen, Göteborgs konsthall, 1996. Konstkritiker Lars O Ericson besöker utställningen. Fotograf okänd.

<sup>&</sup>lt;sup>456</sup> Mårten Castenfors, "En blygsam droppe motiverar besöket - Två begrundande och en provokativ utställning visar att Göteborg inte lever i konstnärligt dis". Svenska Dagbladet 1997-04-05.
<sup>457</sup> Intervju med Stefan Karlsson 1997-02-24.

#### Enzym Barens Meny VETEGRÄSJUICE

15 ml. 20 kr

#### **OSLO SPECIAL**

15 ml. vetegräsjuice+ 25 cl. morotsjuice 30 kr

#### **REJUVELAC**

Introduktionspris: 30 cl. 20 kr 1 liter 50 kr (medtag egen flaska)

Det intressanta med klorofytimolekylen är att den uppvisar sålende likheter med hemoglobin, det röda pigmentet i mårniskans blod. Det röda pigmentet år en vida va kol, vide, syre och kövkeatomer, vilka är grupperade unit en enda järnatom. Näturens gröns pigment har en liknande vive med samma atomer, med undarstagst att det i rittets fines en enda magnesiumatom i stillet.

#### ZOOLOUNGE

Kristian Augustsgate 7b, N-0164 Oslo Til: 22 69 57 94

Unge Kunstneres Samfund

Rädhusgata 19, N-0158 Oslo Til: 22 42 66 66

ENZYM BAR

Jungmansgatan 21b, S-413 15 Göteborg Tif: 0708-57 62 04





Välkomna till att testa mirakeldryckerna på ZOOLOUNGE Vernissage den 23 februari kl.20.00 STEFAN KARLSSONS ENZYM BAR Visas mellan den 23 februari-8 mars 1999 på Zoolounge och på UKS 5 mars kl.20.00 (obsl endast en kväll)





Vetegräsjuice är en vitaminrik hälsodryck framtagen av Ann Wigmore - den världsberömda hälsokost profeten som introducerade begreppet levande föda i början av 70 -talet.

Det ekologiska vetekornet groddas och planteras i jord, vetegräset växer i en vecka i dagsljus, sedan klipps det ner och kallpressas i en vetegräspress till en klorofyllhaltig dryck som stärker immunförsvaret och ökar det allmänna välbefinnandet.

Vetegräsjuice drickes rent i små mängder (15 ml) eller blandas med morotsjuice. Vetegräsjuice har en tung sötaktig smak.

Vetegräsjuice är en av de rikaste källorna av naturligt A- och C- vitamin. det är också ovanligt rikt på B- vitamin.

Vetegräsjuice innehåller alla de 103 kända elementen som samtliga grundläggande vitaminer, mineraler, amino syror och enzymer som bygger/återbygger och avgiftar din kropp.





GÖTEBORGS FÖRSTA SMART BAR

## ENZYM BAR

#### SENASTE NYTT

# SUPER ENERGI DRINKARNA OCH MATEN SOM GÖR DIG TILL EN NY MÄNNISKA PROVA NU!

Sveagatan 22, tel: 070 - 640 26 25 Öppet: Måndag - Fredag 12 - 18









## GYLLENE TIDE DIN NYA

Seniorboende f



## RISTOCKHOLM PENSION

ör kulturarbetare

Tidskriften 00-tal Box 190 74 104 32 Stockholm

## **LEK**

LÄR

KÖP



www.gyflenetiden.info Stefan Karlsson, Roger Sarjanen, Tomas Lundberg, Kristin Bergaust och Mats Olsson.

#### GYLLENE TIDER I STOCKHOLM. EN UTSTÄLLNING OM SENIORBOENDE FÖR KULTURARBETARE I TRE DELAR. DEL 1. LEK.

Bygg ditt eget seniorboende. Prova själv i vår stora utställning.

Utställningen öppnar lördagen den 26 januari klockan 12.00-17.00 och pågår till och med den 17 februari. Öppettider onsdag-söndag 12.00-17.00.

GALLERI ENKEHUSET Norrtullsgatan 45, 113 45 Stockholm, Telefon 08-343656, www.enkehuset.nu





www.gyllenetider.info Stefan Karlsson, Roger Sarjanen, Tomas Lundberg, Kristin Bergaust och Mats Olsson.

#### GYLLENE TIDER I STOCKHOLM. EN UTSTÄLLNING OM Seniorboende för kulturarbetare i Tre Delar. Del 2. lär.

Utställningen öppnar fredag den 22 februari klockan 17.00-22.00 med föredrag 19.00-21.00. Då fär du svar på dina frågor om morgondagens seniorboende. Visningen fortsätter i skyltfönstret dagligen 17.00-05.00 till och med den 27 februari.

SOC.STOCKHOLM Bondegatan 64, 116 34 Stockholm. Telefon 08-64 09 807

SOC. Stockholm är en plats för hanstnärliga ich sociala experiment, ett forum fi diskussioner kning kunst och namhällifolgor samt ett utskällningsrom.



#### GYLLENE TIDER I STOCKHOLM. EN UTSTÄLLNING OM SENIORBOENDE FÖR KULTURARBETARE I TRE DELAR. DEL 3. KÖP.

Passa på och teckna dig för en tryggt boende på äldre dar. Först till kvarm. Utställningen öppnar den 2 mars 13.00-17.00 och pågår till den 21 mars med öppettider torsdag-söndag 13.00-17.00.

ID:1 Tjärhovsgatan 19. 116 28 Stockholm. Telefon 073-7052067 www.idigalleri.org

#### **Gyllene Tider**

#### Kulturarbetarnas seniorboende

#### Konstnärlig livskvalitet på äldre dagar

Gyllene Tider står för den konstnärliga och sociala friheten som är sällsynt i det vardagliga livet.

Gyllene Tider har som mål att vara ledande inom kulturarbetarnas seniorboende och tillmötesgå de äldre med mycket god kvalitet på boende, konst, service och stimulans.

På Gyllene Tider verkar de boende, deras anhöriga och anställda i samförstånd. Medbestämmande och de personliga önskemålen för hur man själv vill leva sitt liv är grunden.

Alla har råd att bo på Gyllene Tider - samtliga avgifter är progressiva.

Stefan Karlsson, Roger Sarjanen och Tomas Lundberg

Välkomna



#### Att flytta till gemenskap - ett boende i konstnärlig och aktiv miljö

Nilgra ord om konstnileres levrandsvilker

Viden kreinflor dr. dennemede kring en kasals

ministalies anktinnen merkend kring en kasals

ministalies anktinnen merkend kring

frende programmen. Det en der under den en dennemen den en dennemen der unschender flest forsidvrandsbete, medien staten vis akart
sakling, ajkkördsmig och andre stander vis akart
sakling, ajkördsmig och andre stander kreing
system soker utginne inkomster friin makha
den mellen oliga generationer och helder bleing
system soker utginne inkomster friin makha
den mellen oliga generationer och helder bleing
kalter utginne inkomster friin makha
den mellen oliga generationer group, alkate och 

staffer. Mahrandsmidstern är knappe, famig
staten kahrandsmidstern är knappe, famig
staten kahrandsmid standern är knappe, famig
staten kahrandsmid standern är knappe, famig
standern standern är knappe, famig
standern standern är knappe, famig
standern stan

witet, men här finns även plats för avskildhet och integritet.



#### Individuellt boende som erbjuder gemenskap

Personligt boende med hög standard

På Gyllene tider kan man välja en eller flera boendemoduler utifatn behov. I samtilga lägenheter finna duch, tolatte, pretty, central-dammagare och balkong eller altan. Boendet år indetal i minde enhater med boende-grupper på ca 15 personer. Varje enhet har ett get sällskapsmund firm mår kan på TV. Ildaa och umgås. Gyllene dder bygga ut efter böd och eller flagar, med vitr unkan modullystem.

#### Personalen är alltid närvarande

Graden av omvårdnad bestårne av den erskildes behöv och önskningar. Det finns stilled kunning personal på plats i centratbyg-naden där administration, ekonomi och övriga personalutnyrmen finns samtade. Personalen arbetar i små grupper med delegerat ansvar och med utnyrmen för goda idder i varje grupp finns en omvårdnadsansvarig sjuksköteraka som utgör en films till blanc och sposialsvaridra.



Vänner är alltid välkomna

Gyflene Tiders gästbostälder står alltid öppna för vänner och anhöriga som vill stanna för en kortare leller längre (d. Gästbostäderna är också tänkta för vära volontärer, konstnärs-assistenter och forskare som vistas här på stipendie.

#### Måltiden - det sociala limmet

Storköket med sin specialutbildade perso Storkloke med ein specialutistäde personal inthrandsfaller nähignstistig och genomtalast mat. Det finns allfol uhymme for de boerde att deltaga i matlagningen och jalpserlingen av menyerna. I restaurangen, med stora förster mot trädigider kan man ta ernot gäster, trätta grannar och rijata av god mat med deltagningen och statte av god mat interpret ochså onen samringsfold för odla franskripper och statte storklinger, vernissagarfester och cilika terushvällar. Badhuset - en niutning för kropp och siäl

Gyllere Tider står för en helhetsyn där kur-bade tär en viktig del. I badruset finns en stor basskalig för motionseinning och vatten-idrott. Ordragbastu och konventionellt bastu-bad atte på programmet. Lerbad, flatighad och kalibassking ingår. Ikasom olika former av massage. För den som önskar enskildnet passar kanska den vedeldade bastun nere vid glör bätter.

VIII man hålla sig pigg gäller det att ligga i och träna. De boende på Gyllene Tider kan väja mellan promenader i omgivingen, ett parti boule, bäg- eller lerdruveskytte, svamp-uffykter, en tennismasch eller Tai Chi. Det finns även välturustade lokaler för träning och rehabilitering.

#### Bin noh hihäntek

På Gyflene Tiders firmklubb visas ett stort urval av kvalitetsfirmer. På biografen visas också samtda internationell data och videe konst. Det vällyfida biblioteket står allfid oppett, några gånger i veckså fillad på bibliotharien på piats och far ernot bestill-ningar. Hat firm också flas och musikhörna där man kan sjunka ner i en skon fåtog, framför den oppna brakan.

#### Världen runt hörnet

Att besöka nya spännade miljöer och platser är alltid stimulerande. En ärlig längresa till någon av vänorterna i världen stär på pro-grammet. De specialutrustade minibussama bjuder på kortare men minst lika spännande







#### Konsten att leva ett långt och tryggt liv

#### På Gyllene Tider hånder det alltid trevliga saker

re uyaren i nor hander det allist theriga alles iller inderiga seine sit al aktiviteter. Det finns, get em möjligheter till ejen vinksamhet och mangstillten möjligheter till ejen vinksamhet och mad av andra. I die generidia och inderhalbereligt i det inderhalbere i der hander i der seine sitte seine sitte sitte sitte seine sitte sitte

#### Ett livslångt konstintresse

Att Systa 18 (Japan Toter år en naturlig fort-sattning på livet. En självåter del for de festa av de beeded ar att halls sig jolin med sam-tidiskonsten. I bibliotekeist lidskriftsrum finns det sligking til de festa alturliga skriftsrum finns det sligking til de festa alturliga skriftsrum far det sligking til de festa alturliga skriftsrum far det sligking til de festa alturliga skriftsrum det skriftsrum och via finterni fall man snaturli den skriftsrum och via finterni fall man snaturliga och son, som densa av de bonde fillsammans med infresserade volontilier, ger stora möjlig-ningar, böde för nöjludna konstnärer och de beende.

#### Levande nätverk

En del av gemenskapen på Gyllene Tider år den snabba kommunikationen mellan de boende, men odså över heta välden. Via det träddes antäverket kommunikation man lika bra skykarligensen antäverket kommunikation man lika bra skykarligensensen in huvudbygnaden. Utformning och uppdattering av Gyllene Tiders hemståd är en verksamhet som engagerar, På Gyllene Tider frins alltid någon att bolla sina idder mot.

Ett yrkesilv som konstnär är ofta ett livslångt kall. I de välutrustade verkstäderna finns möligibet till aktivitet och skapande. De stora och jusa projektateljeens kan med lätthet anpassas efter de behov som uppstär. På Gylfene Tider är möligiheterna att välja och respekt för individens val det väsentliga.

Ekologiska odlingar en medicin så god som

Odlingar utgör en viktig del i vår floodi och gör Öyliner Tider till stor del själlvörtröjsande pår ögliner Tider till stor del själlvörtröjsande når det gäller gördov Kalthusen förtränger odlingsabsongen ansevatir och ger utgörbor till särrigla utgörbere. På Öyliner å flor hälliga sill år med att så, plantera och slädda ska. säkoding millandar den arbeitsintensiva insation – en god jord gör halva jöbbet. Die bonden medvikra utförla ritnesse och vid man är bra går. Ölika forsikningsprojekt utgör vidga samsbettigsationer och ge däude vidga samsbettigsationer och ge välder vidga samsbettigsationer och välder vidga samsbettigsationer välder vidga samsbettigsationer välder väld I trädgårdsodlingarna stimuleras sinnena, här finns dofter, färger och en närhet till jorden.

#### Ekoboende - en medveten profil

Ekologiska projekt ingår i Gyllene Tiders profit: bergilene, sølenege, lokal vatten-ening om killistoreting. Fassibeteran på Gyllene Tider är byggda utifrån en ekologisk helhetstyr. Exempelvis är husen söderade med ekolifiers som gre god söderård som gre god söderård halfer eldvil tid som insekter på avstånd.

Anlaggningen är till ca 70 procent uppnämmd av bergutmen vis 160 meter dispa bornful. Med en vämerpuner ut 160 meter dispa bornful. Med en vämerpuner uttryttas grundstatetes värme för uppnämming av fastigheterna. Meri er ekologiek konstruent has sillat am man inte mot vämen. Frenhalten häller av sitta litgen av det en sitte sillat på detta betten. Det får den civilaten och hindar fåst att hänga upp samt vämer upp golvens. Soleslissparelle rugbet ett vilksgrinds komplement i avergiförsdipringsul. John sinstratetan finderne lässom den lökslik vätter-reningen i biologiska dammanlaggningar.

#### Stiftelsen Gyllene Tider

Gyllene Tider är ett seniorboende i ständig utveckling.

Gyleve Tider är ett seniotoondel standig verkedling, stredeling, st

Kalflartecking:
Johan Filtzal/Olle Lundberg/KRD 1998
Et kont att leva – om bildkontinternae ekonomi och levradovtikor.
Konstradistotikor.
Konstradistotikor.
Konstradistotikor.
Konstradistotikor.
Konstradistotikor.
Hatigen 1986 Konstrali i Spiringe. Konstradisto m: 3–68
Tack till personal orb bonde gå Vegantasen, fra Siffeliose. Sjödergens kaloniodare och Senlorgympan gå Frildka & Sveringe.









Några exempel på hus för Gyfene Tiders seniorboende, Husen byggs av prefabricerade boendemoduler, samt är till del byggda på plats. En huvudprincip är att förlägga de gemensamma ytorna i de glassde ytorna mellan modulerna, som t.ex matplats/kök, växthus, gym/bastu, ateljéer och bibliotek.

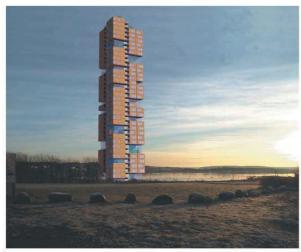


Två exempel på mindre friliggande hus för Gyllene Tider. Det övre huset med traditionellt sadeltak, det nedre år en form av terrasshus.



Ett exempel på byggnad som är inordnad i stadskvarter. Även här representerar de ursparade gläsade utrymmena de gemensamms ytorna. Byggnadsvolymena förskjuts så att uteterrasser bildas. Det här är ett exempel som till stor del är platsbyggl .









Höghuset består av en platsbyggd stomme av betong i form av en korsplan med kommunikation. Böendemodulerna docksa utanpå med higha av en ståtsformme. De glasade ursparade delarna innehålter generesamma ytor som t.ex. matiplats/kök, vlathus, gym/bastu, astejeer och bibliotek.



## kulturarbetarnas seniorboende



Gyllene Tider planerar ett tryggt seniorboende vid Södra Alvstranden.

## Bostäder utefter hamnstråket.

Contament of troining pay det villateds problemet at stache has varie assured as was more a verient and a stache has varie as varient of the contament fraininger man, a stather has in varient of the course of the space of the part of the course of the part of the course of the part of the course I den plan som har framlagte av stadobyggmadsk-omtoer si föreslak dock ett parissrik för det aktuella området från Lilla. Bommen fram till Packhusplatsen Gyllene Tider, en intresse organisation för kultur-

arbeitares seniorboende, anser att kommuness planerinte tur till vam de nya möjligheterna för Göreborg att urvecklas som hamnssad och däligt syanar till det stora och vakande trycket på centrala

mot söder (se bilder) finns butiker, restaura olika kulturcentra vända mot hamnsträket. En plats som öppnar sig mot vattnet.

Med Oylines Tildera alternativa planer fle studen en pforte miranes varies. Vel Lilla Bosmmed Oycana planeras en monumenta plans son perdug ill Geographican ech and studing pa kend Averon-Outer Harmagaan Planen blidter on pert Ogopon men varien. Den surgernafigia, kanden lange Oxin Harmagaan Bendills fan Grozes Adolfs torg all Gegia Alve Oxbannera. Osilene. Totav vil visu på en alternaniv dar den fringspår måren brögsparen en utgjengsmitt i frin Ösm och Vistar Nockstaden menta. Det hunoskilgan medellet frin lår Bromenen till Parkhamptaren år bostsker, vanligs Vosskader visal som studentligsmithet er det lårfe bosselde, framföralla som studentligsmithet er det lårfe bosselde, framföralla sparen (Öslere Mass sparen) sav i kvardene, som sparen sig Multamförster. I det sav kvardene, som sparen sig

From a paleston medic mengened by gapacide from a popular medic transferrance and the strength and re-manger, banker that medical medical medical mender manager, banker on banker transferrance by a popular lander to strength and the strength and policy lander that the strength and the strength and the bonders and the strength and policy the bonders of the strength and policy the bonders of the strength and the strength and the bonders and the strength and the strength and finish bonners and landers the strength and believes the son surrounding to a An believes the son surrounding to the believes the son surrounding to the believes the son surrounding the believes the surrounding the believes the surrounding the believes the surrounding the sur

Gyllene Tider föreslår Bomässa

i Göteborg med inriktning på socialt byggande.

## Gyllene Tider planerar höghus

Aven for emakle belon; whilst his only one-for mussly. Brodali Cylin Lefen to belyggide com florething på stadens strikter fram till hamm-nisket. De i sist delse a blosse mark higgs kejen at i singsile for att first stremmånstgande område follsgalige for allmarken en till været fra hærtnige. Att Sont stremmåns til Varet fra hærtnige. Att Sont stremmåns til Varet fra månisket men file till mer stremmån se kilvar od att man allaketen med hell till mer talled att en sike vinter

Men milytheketran Eli niet Erfettan, (Octatamoles Acosertalische has inte Gestalsch ein et betygelse i stere skala viol Lilla Bommen He set parksisch plan notase den sonoligigen en bestgeste i storte skala dagsilget. Men et betygeste skalle skala min tygges en den konstrektvi sevvikiss dar Gotstammeln gär fram. I Rosenburd dar Alvandeben lagger till, planeras Gylleer Tidare spoetifia senendromeds i ett hagitat vid sajenther Begünest it Orgen med Gyllene Tidare bountmondassystem och kantadississa gässele, urspande delama intendiller genemesternen um fört er sedjeker, varknas, gym och baste, blo-londe och marpatser/fike.

Några ord om konstnärernas levnadsvillkor. som nu kan användas på anna sätt når Götahumeln pyggs år en utmirtt plats för att anordna en borntssa på kosmunal mark. Et experimentlyggande med sociala förtecken kan har förverkliggs och vissa av frånst allmännyttan, men också på initiativ av priva-De centrala området längs Sodra Alvstranden

## Vad är Gyllene Tider?

De nie seuen bereitungen des Golf 1 Madeo, odes Hermandy sjotek I Stockheide, har ande it trineens for at nadar sjotek in Stockheide, har nade it trineens for at nadar sjotek in an sheemidg speps we beende Heyerna it helt endel for hope fire de flat malehall. I dagene situation and boardsheist har Goleberg kommun an institute all on bonde-n and mid-miding pil halligamen ord latevokale soch en and mid-miding pil halligamen old in socklas end en agentic ellenamen som en enterholigamen filt bendachmissen has illmining mod ill socklas in och et signaterie ellenamen som enterholigamen filt och sparken ellenamen som enterholigamen filt disk parter indeks for at kommu gli item and byg-

avgifter är progressiva.

- Gyllene tider står för den konstnärliga och sociala friheten som är sällsynt i det vardagliga livet.

- På Gyllene tider verkar de boende, dens anhöriga Gyllene tider har som mål att vara ledande inom kulturarbetarnas åldreboende och tillmötesgå de åldre med mycket god kvalitet på boende, kultur, service och stimulans.

- Alla har råd att bo på Gyllene tider, samtliga

Sverige var på 40- och 50-talen internationellt känt för sitt sociala bostadsbyggande. Kanske kan det nu få en renåssans med startskott i Göteborg.

Modbostationands och de personliga örakemilen for hur mas jalvvill leva sitt liv är gemden.
 Vardagens innehåll och graden av omvärdnad besätnes av den enskildes behov och örakeningar.
 Gyllene ider stift för genennskap och aktivitet, men här finns även plats för avskuldere och nittkjuttet,

The first Tell emission in the opposite of it at frocting the broader below. Because the contribution of t

ene Tiders verksamhet möjliggörs genom den nism och medkänsla som utgör drivkraften för samtliga intressenter.
- Gyllene Tiders ekonomi grundar sig på progressiva boendeavgifter, statliga och kommunala medel, Gyllene Tider drivs i stiftelseform
 Gyllene Tiders verksamhet möjliggi humanism och medisined - -----

ndringslivssponsorer, frivilliginsatser, stipendier, skningsbidrag och generösa privata donationer.

gonesson, extramination transmission transmission from from research independent in signification aiden of potenties, affectiveles/forskining, sind-forsking och andra transferreingssystem söker utjärnen inkennete från markennalen mellan olika generationen och belokluningsupper Familjon, sin-ligen, ar en klist till skind ekonomiskt som socialt. Vára livsvillkor ár centrerade kring tre basala sam hálleliga institutioner, marknad, star respektivn

With the absorgery in the region of the Marken Assistance of Nation Assistance of National Assistance of Na -8 yer as parace parace and a parace man konstatera att konsinärsgruppen, är en sam-hälleligt lägprioriterad grupp; sårbara och i vari-erande grad marginaliserade i alla dessa tre sfäres

#### Intresseanmälan

#### Konstnärlig livskvalitet på äldre dagar Kultur, samarbete och boende

**Gyllene Tider** står för den konstnärliga och sociala friheten som är sällsynt i det vardagliga livet.

**Gyllene Tider** har som mål att vara ledande inom kulturarbetarnas seniorboende och tillmötesgå de äldre med mycket god kvalitet på boende, konst, service och stimulans.

På **Gyllene Tider** verkar de boende, deras anhöriga och anställda i samförstånd. Medbestämmande och de personliga önskemålen för hur man själv vill leva sitt liv är grunden.

Alla har råd att bo på Gyllene Tider - samtliga avgifter är progressiva.

#### Välkomna

Stefan Karlsson, Roger Sarjanen, Tomas Lundberg, Mats Olsson och Kristin Bergaust

Jag anmäler härmed mitt intresse för ett framtida boende på Gyllene Tider. OBS! Anmälan är inte bindande.

Personnr:				
Förnamn:	Efternamn:			
Adress:	Postnr:			
Stad:	Tel / Fax:			
Epost:	Yrke:			
Bifoga ett foto på dej själv tillsammans med intresseanmälan.				
Ort och datum:				

Posta din anmälan till nedanstående adress eller maila den till gyllenetider@telia.com Hemsida: www.gyllenetider.info Informationsaddress: Gyllene Tider Jungmansgatan 21b 413 15 Göteborg Copyright © 2001 Gyllene Tider





#### ANSÖKAN OM FÖRTUR TILL BOENDE PÅ GYLLENE TIDER - KULTURARBETARNAS SENIORBOENDE

Personuppgifter i ansökan behandlas i enlighet med PUL. Du medger att informationen du lämnar får lagras och bearbetas i register av Gyllene Tider - kulturarbetarnas sebniorboende. Du har rätt att begära utdrag och rättelser

			Inkom den	
Namn			Personnummer	
Gatuadress		Postadress		
Telefon bostad	Mobil	E-post		
Yrke				
Önskat läge				
Kommun	Tätor	t	Landsbygd	
Önskad storlek				
I boendemodul 30 kvm 2 boendemoduler 60 kvm 3 boendemoduler 90 kvm  4 boendemoduler 120 kvm Fler boendmoduler Antal				
Övriga upplysningar				
Ort och datum				
Namnteckning		Namnfö	rtydligande	
Handlagt förtursdokument åretsänds efter erlagd administrativ avgift. 200 kr inbetalas på postgirokonto 4134174-4. Nyckel sänds per post efter inbetald avgift.  Administrationens anteckningar. Ort och datum				
Namnteckning		Namnfö	rtydligande	

#### Gyllene Tider

En kulturpolitisk idyll

ANNA BRODOW

1

I konstnärsrollen ges människan exklusiv tillåtelse att röra sig i en fiktiv värld och ändå bli tagen på allvar. Det är få förunnat. Barn som dagdrömmer får höra att de ljuger och att de skall hålla sig till sanningen när fantasin skenar iväg, och mentalsjuka blir medicinerade. Att inte kunna skilja mellan fantasi och verklighet klassas i vårt samhälle som ett sjukdomstillstånd. Ändå vet vi att fantasin liksom drömmen har en skyddande och helande kraft, och att det för den självständiga och kreativa anden är just i gränslandet mellan fantasi och verklighet som nya tankar föds precis som i det förvirrande ögonblick när båtens förtöjning släpper och du upptäcker att årorna blev kvar på bryggan. Sedan konsten uppfanns har konstnärens uppgift varit att utgöra en säkerhetsventil i ett samhälle som räds allvaret och fantasins politiska sprängkraft. Det är tack vare sin förmåga att med inbillningens hjälp formulera något intressant för vår tid och vår värld som konstnären ges uppskattning. Det är även där, i inbillningskraften, som konstens politiska potential ligger - i frammanandet av en vision, en möjlighet som kan förverkligas. När konsten får verkningar i samhället och inte »bara« är konst blir konsten nämligen på

Hur kommer det sig då att ett betydande antal konstnärer idag tar avstånd från fiktionen och säger sig vilja ägna sig åt det som inte är konst, det som inte är på låtsas, utan på riktigt? Vad är det för mekanism i konsten eller i konstvärlden som är så avväpnande att den tar udden av fantasins politiska potential? Varifrån kommer misstron mot fiktionen och när föddes föreställningen att konsten bara är på låtsas och därmed verkningslös?

Det är inte denna artikels syfte att ägna sig åt filosofiska hårklyverier

kring verklighetens natur eller vad som kan anses vara äkta till skillnad från påhitt, lögn eller förfalskning. Jag tror att läsaren av denna artikel förstår vad jag är ute efter ändå, om jag i stället för »verklighet« och »äkta« talar om fenomen och händelser i samtiden som angår ett större antal människor och vars existens och förekomst vi kan vara något så när överens om. Den låtsasvärld som så ofta kringgärdar konsten tror jag inte bottnar så mycket i att konsten är ett uttryck för fantasi och föreställning som i att konsten avskiljs från resten av samhället och blir reserverad en egen plats. Konsten upphör då att tillhöra sfären av gemensamma angelägenheter vars existens det råder konsensus kring och övergår i stället till att bli en angelägenhet för ett exklusivt fåtal. För detta fåtal blir konsten en egen knappologisk verklighet.

H

Konstnärsrollen har varit föremål för flitiga diskussioner under 1990talet vilka hör samman med en radikal förändring av konstbegreppet. Konstnären har liknats vid en etnograf som i den allmänna rörelsen i konsten under de senaste två decennierna - från en mediespecifik till en diskursspecifik praktik - ägnar sig åt sociologiskt fältarbete i ett mångkulturellt landskap.1 Konstnärens kulturella eller sexuella identitet är här betydelsefull. Denna konst har verkligheten för ögonen; den komplicerade frågan är hur vi definierar verkligheten eller verkligheterna, och utifrån vilket perspektiv vi gör det. Det är en tydligt ämnesinriktad konst som sträcker sig långt utanför de estetiska frågorna. Under senare år har konst som behandlar frågor kring kön, sexualitet, makt, etnicitet, postkolonialism etc. övervägt i konstvärldens intresse. Dessvärre stannar ofta diskussionen inom en begränsad konstvärld, och konstens politiska potential försvagas därmed. Nyss utsläppt ur modernismens isoleringscell snärjs konsten nu av diskursernas nät, och med vältaliga konstkritikers och curatorers hjälp dras snaran sakta åt.

Konstnären har även liknats vid en forskare. Även denna riktning i samtidskonsten som vetter mot en starkare forskningsanknytning står inför ett konkret hot: att dö kvävningsdöden. Så länge konstnären ägnar sig åt ett undersökande fältarbete på egen hand utan institutioners förlamande inverkan är inte fiktion ett problem. Konstnären är fortfarande fri att förhålla sig till verkligheten och gestalta en problematik på sitt eget sätt utan kravet att verifiera sina utsagor. Det är när konsten jämförs med vetenskapen och dessutom inlemmas i en forskarmiljö som det blir pro-

Hal Foster » The
 Artist as Ethnographer
 i The Return of the Real
 (Cambridge, Mass.,
 1996). Artislen finns i
 svensk översättning i
 Glänta nr 2–1 2000.

blematiskt att hävda den konstnärliga fiktionen i egen rätt. Här skiljer sig nämligen det konstnärliga och det vetenskapliga förhållningssättet åt.

Ytterligare en ådra i samtidskonsten som fjärmar sig från den traditionella estetiken för att i stället bli konst »på riktigt« är konst som aktivism. Konst som aktivism står med ena foten i politiken och den andra i konstvärlden – det är en hybrid som uppstod under 1970-talet och sprang ur konceptkonsten, den feministiska rörelsen och alternativrörelsen. Det är en konst som infiltrerar och interagerar i det offentliga rummet t.ex. genom dekaler och posters på reklamtavlor eller genom aktioner. Ursprungligen kom initiativet från konstnärerna själva - det var undergroundkonstnärernas sätt att uttrycka sig. Men under 1980-talet växte denna konst i omfattning och inlemmades elegant i konstinstitutionen med hjälp av det institutionella konstbegreppet, för att under 1990-talet slutligen bli institutionaliserad och till och med en beställningsvara. Ett praktexempel på detta är Kulturhuvudstadsåret 1998. Dessvärre tycks det som om den kritiska dimensionen avtar i takt med institutionaliseringen och legaliseringen. Det är ju inte så spännande längre när initiativet kommer ovanifrån. Konst som kritiserar konstinstitutionen kan aldrig beställas av konstinstitutionen själv. Den får inte bli nyttig - i det avseendet är ett visst mått av autonomi en förutsättning för en radikalt politisk konst.

En författare som särskilt har uppmärksammat och välkomnat konstnären som aktivist är den amerikanska konsthistorikern Suzi Gablik.<sup>2</sup> Hon har gjort det utifrån en kritik av den kapitalistiskt styrda konstmarknaden och postmodernismen, som hon anser lider brist på tro och moraliskt ställningstagande. Konstnärens viktigaste uppgift i samhället, menar Gablik, är att vara en »cultural healer«. Det innebär att som konstnär påverka det gemensamma flödet av idéer i positiv riktning. Konsten, anser Gablik, har stor förmåga att uppbära det goda i ett samhälle, förutsatt att konstnären handlar därefter.

Trots att Gablik på många sätt är intressant som konstteoretiker när hon i engagerade debattböcker diskuterar konstvärldens problem (de faktorer som ständigt hotar att ta udden av konstens politiska potential) är hennes egen inställning långt ifrån oproblematisk. Faran i att ge konstnären rollen av »cultural healer« med moraliska förtecken är att man skapar en moralisk konst – precis som i de totalitära diktaturerna. I viljan att styra konsten mot det goda vilar hos Gablik dessutom en misstro gentemot människans förmåga att i frihet själv skapa något gott utifrån vad hon ser.

 För en fördjupning se min artikel »Konsten och det moraliska imperativet« i Valör nr 4 1997. Där diskuterar jag Suzi Gabliks huvudteser framlagda i böckerna Has Modernism Failed (1984), The Reenchantment of Art (1991) och Conversations Before the End of Time (1995).

MOTSTÄENDE SIDA: De tre utställningarna av Gyllene Tider i Stockholm (se avsnitt III nedan) delades in i tre teman: Lek, Lär och Köp. Information om utställningarna skickades ut i ett orangefärgat kuvert med texten DIN NYA PENSION, I kuverten fanns inbjudningskort till utställningarna med korta informationstexter och reklammässigt utförda illustrationer. Ingenting avslöjade att det var en konstutställning. Detta kuvert var gjort av Gyllene Tiders samarbetspartner, en reklambyrå i Göteborg. @ Jerlov & Körberg.



### GYLLENE TIDER I STOCKHOLM, EN UTSTÄLLNING OM SENIORBOENDE FÖR KULTURARBETARE I TRE DELAR. DEL 1 LEK

Bogg ditt eget seniorboende. Prova själv i vår stora unrällning

Untilliningen öppmar lördagen den 26 januari klockan 12:00-17:00 och pågår till och med den 17 februari. Öppettider orodag-stordag 12:00-17:00.

GALLERI ENKEHUSET Norrrulbsgatan 45, 113-45 Stockholm, Telefon 08-343656. sowienkebuset.nu





# wes gifesetiks lede Sudar Karbon, Roger Sejawa, Toma Landberg, Kristin Brigane och Man (Siem.

## GYLLENE TIDER I STOCKHOLM. EN UTSTÄLLNING OM SENIORBOCINDE FÖR KULTURARBETARE I TRE DELAR. DEL 2. LÄR.

Untillningen öppnar fredag den 22 februari klockan 17.00-22.00 med förerdrag 19.00-21.00. Då får dis sør på dina frågur om mergenslagens senorboende. Visningen forsitiser i skyllfeissere dagligen 17.00-05.00 till och med den 27 februari.

SGC.STOCKHOLM Bondergatan 64, 116-34 Stockholm, Telefont 05-64-09-807

U.S. Stubbale in in play for beautiful will conduct reprehensed for an distance long train will be hill follow over in unabbillings in a



www.grBesenblesiada Steller, Korlown, Roger Sayserer, Tomo Londberg, Kristin Bergunt och Mats Olson.

# CYLLENE TIDER I STOCKHOLM. EN UTSTÄLLHING OM SENIORBOENDE FÖR KULTURARBETARE I TRE DELAR. DEL 3. KÖP.

Passa på och teckna dig för en träggt boende på äldre dar. Föra till kvarn. Uställningen öppnar den 2 mars 13.09-17.00 och pågåe till den 21 mars med öppetider sorsdagsfordag 13.09-17.00.

**B3** Tjärhovegatan 19: 116:28 Stockholm. Telefon 975-7952867 www.idigalleri.org

### ANNA BRODOW

Från vernissagen av »Lek« i Galleri Enkehuset, Stockholm. Orangefärgade klossar som representerar den arkitektoniska grundmodulen i Gyllene Tider-husen staplades i olika formationer. I gungan som även ingår i Gyllene Tiders logotyp sitter konstnären Stefan Karlsson. På väggarna fanns skriftlig information om äldreboendet. fotografier av hittills anmälda intressenter, ritningar av några hustyper samt ett upprop som vände sig till besökaren. Där kunde man läsa om konstnärernas ekonomiska och sociala situation, fakta som tagits fram utifrån färska rapporter från SOU och KRO. Foto Marie Ericsson.

Det finns en stor utmaning i den verklighetsnära konsten, men den står även inför en rad problem — den hotas å ena sidan av politisk korrekthet inom en relativt sluten konstvärld, å andra sidan av begränsningar till följd av etiska överväganden. En konstnär kan ju inte gärna göra oetisk konst som skadar andra utan att den väcker avsky. Den konstnär som har verkligheten som arbetsmaterial — människor och verkliga situationer — bär ett tyngre ansvar än den konstnär som i fiktionens fria värld endast låter sig begränsas av sin egen fantasi. Men det är som om ett visst mått av fiktion är en nödvändighet även i den konst som äger rum i verkligheten, annars skulle den inte väcka intresse. Förmodligen är det allas vårt behov av att slira lite grann mellan verklighet och fiktion som ligger till grund för detta intresse.

Ш

Det kan tyckas som om dagens projekt- och processinriktade konst, som i så hög grad är idébaserad och ämnesanknuten med politisk udd, inte skulle ha någonting att skaffa med idyllen. Denna komplexa bild av ett okomplicerat liv. Så är det emellertid inte, det gäller bara att få upp ögonen för den. Idyllen finns även i samtidskonsten. Men denna gestaltar inte ett pastoralt landskap med herdar, herdinnor och bräkande får — nej, den står närmast att finna i ett ekologiskt boende med kravodlade grönsaker, vetegräsjuice och gemensamhetsutrymmen. Den är heller inte en fiktiv bild av en mytisk plats i en obestämd historisk tid, utan ger snarare inblick i en möjlig, snar framtid, så som både du och jag skulle kunna leva den.









Gyllene Tider — kulturarbetarnas seniorboende är ett aktuellt exempel på ett konstnärligt projekt som vill vara någonting mer än bara konst för konstvärlden. Det är konst, kulturpolitik och socialpolitik i ett. Samtidigt är det verkligen en konst för konstvärlden eftersom den riktar sig till konstvärldens alla kulturarbetare. Konstnärerna Stefan Karlsson, Roger Sarjanen och Kristin Bergaust och arkitekten Tomas Lundberg har tillsammans skapat en vision om ett äldreboende för kulturarbetare. Det är, som man själv förklarar det, »ett sociologiskt framtidsforskningsprojekt inom kultursektorn«. Projektets fortskridande redovisas genom utställningar på olika orter i landet och via hemsidan www.gyllenetider.info som kontinuerligt uppdateras. Gyllene Tider har visats i Skövde Konsthall under en utställning som ägde rum i november 2001. Våren 2002 genomfördes



Från föreläsningskvällen »Lär« på SOC i Stockholm den 22 februari. T.v. redogör Ove Martin Wall, förbundsdirektör för KRO, för Socialförsäkringsutredningen med hänvisning till pensionerna för kulturarbetare. Under kvällen visades en film med konstnären Olle Langert som berättar om sitt liv som konstnär, från ungdomens drömmar till ålderdomens insikter. Övriga programpunkter var presentationer av de medverkande konstnärerna: Kristin Bergaust, specialrådgivare från Tidsdepartementet; Stefan Karlsson och Roger Sarjanen talade om visioner och realitet och presenterade Gyllene Tider - kulturarbetarnas seniorboende; arkitekten i projektet, Tomas Lundberg, talade om arkitektur och boende. Foto Gyllene Tider.

Under kvällen och natten visades bilder i fönstret av hittills anmälda
kulturarbetare. För närvarande är de 147 stycken. Här ses Anders
Olofsson, konstskribent
och redaktör för tidskriften Konstperspektiv.
Foto Tobias Sjödin.



Från »Köp« på ID:I, Stockholm. Det lilla galleriet hade gjorts om till en mottagning där intressenter kunde ta del av informationsmaterial och köpa sig en förtur och ett nyckelämne å 200 kr. På bilden ses Roger Sarjanen sälja förturer. Videon visar filmen med Olle Langert. Foto Gyllene Tider.

det s.k. Stockholmspaketet med tre delutställningar på de konstnärsdrivna gallerierna Galleri Enkehuset, SOC och ID:I. Den 11 maj öppnades en utställning på Vita kuben på Norrlandsoperan i Umeå och i september visas en utställning på Röhsska Museet i Göteborg, som är hemmaplan för konstnärerna. Karaktäristiskt för detta framtidsforskningsprojekt är att konstnärerna tonar ned det individuella konstnärskapet till förmån för sakfrågorna och det kollektiva arbetet. De kallar sig inte konstnärer, utan titulerar sig snarare specialrådgivare i Tidsdepartementet eller enbart med sina för- och efternamn. De är konstnärer, men i det här sammanhanget i funktion av föreståndare för ett tänkt äldreboende.

En utgångspunkt för projektet var det orangefärgade kuvert från Premiepensionsmyndigheten som damp ner i brevlådan med besked om den nya allmänna pensionen. Det var många konstnärer som aldrig brydde sig om att öppna kuvertet, då de visste att deras intjänade pensionspoäng var så få att de inte skulle räcka till en dräglig standard på ålderns höst. Samtidigt trängde larmrapporter igenom mediebruset om vanskötseln av gamla vid landets äldreboende. Den angelägna politiska fråga som projektet handlar om är att en hel generation konstnärer förmodligen inte kommer att har råd att själva välja boendeform när de blir gamla, utan får ta det som bjuds. Med de nedskärningar som har skett inom den offentli-



ga sektorn kan låginkomsttagare inte känna sig säkra på någonting överhuvudtaget.

Utöver detta tydliga innehåll finns aspekter i projektet som gör det intressant som konstverk. Trots att det inte finns tillstymmelse till fiktion — man har nämligen som mål att göra verklighet av idéerna — finns det ändå en konstnärlig idé som kittlar tanken. Den framtida verklighet som många av oss gärna förtränger ersätts här av en idyll, en helt okomplicerad tillvaro som inte innehåller någonting av vardagslivets umbäranden, utan enbart livets goda. Det är en tid och en plats som inte är närvarande, men öppnar sig med hjälp av fantasin som en glänta i skogen. Och visst finns det en symbolik i att investeringen i framtiden för ett gott äldreboende sker i form av en förtur och en nyckel. Varför spekulera på börsen när man kan köpa en nyckel till himlen?

Det är kanske därför som Svenska kyrkan har visat intresse för projektet... Man har inlett diskussioner med dem — och dessutom med JAK Medlemsbanken om att lägga upp ett bosparande för intressenterna.

Att det redan finns ett kulturarbetarnas äldreboende på Södermalm i Stockholm gör inte Gyllene Tider mindre originellt och konstnärligt träffsäkert. Äldreboendet på Södermalm har inte samma konstnärliga kvaliteter eftersom det redan finns – i verkligheten – och slirar inte mel-

»På Gyllene tider kan man välja en eller flera boendemoduler utifrån behov. I samtliga lägenheter finns dusch, toalett, pentry, centraldammsugare och balkong eller altan. Boendet är indelat i mindre enheter med boendegrupper på ca 15 personer. Varje enhet har ett eget sällskapsrum där man kan se på TV, läsa och umgås. Gyllene tider byggs ut efter behov och efterfrågan, med vårt unika modulsystem.«

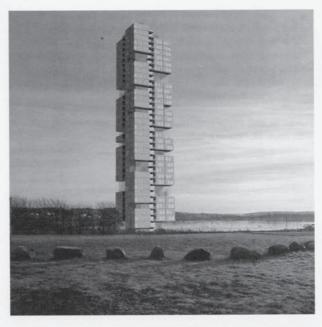


»Gyllene Tider är lokaliserat i ett naturskönt område med direkt närhet till trädgård, park och vild natur.«



Fyra olika modeller av Gyllene Tider-hus. Den arkitektoniska idén bygger på en grundmodul på 32 kvm som kan staplas på höjden och läggas ut på bredden. För den som vill ha en större lägenhet kan två eller tre moduler slås ihop. © Gyllene Tider.

# GYLLENE TIDER



» Ekologiska projekt ingår i Gyllene Tiders profil: bergvärme, solenergi, lokal vattenrening, odlingar och källsortering. «

» Gyllene Tider är en stimulerande miljö full av liv och rörelse. Detta ger, tillsammans med den erfarna och välutbildade personalens arbete och engagemang en bra grund för ett rikare liv.«

» Gyllene Tider innehåller många möjligheter till att förverkliga de boendes behov: gymnastik, massage, bad, verkståder, bibliotek, nätverk, biosalong, galleri, restaurang och samkvämsutrymmen.«



»Personalen är alltid närvarande.« lan verklighet och fiktion som Gyllene Tider gör. Den dagen de första kulturarbetarna flyttar in i Gyllene Tider upphör det förmodligen att vara ett konstverk. Gott så.

Alla älskar vi någonstans idyllen, den enkla och sköna. Men vilken idyll har inte ett stråk av melankoli? Naturligtvis drar även dödens iskyla förbi i korridorerna i kulturarbetarnas äldreboende. Detta är en plats dit man flyttar när livet är på väg bort och orken fattas.

Ja, vad får man då för pengarna? Man lovas konstnärlig livskvalitet på äldre dagar. Här citeras från hemsidan:

Gyllene Tider står för den konstnärliga och sociala friheten som är sällsynt i det vardagliga livet.

Gyllene Tider har som mål att vara ledande inom kulturarbetarnas seniorboende och tillmötesgå de äldre med mycket god kvalitet på boende, konst, service och stimulans

På Gyllene Tider verkar de boende, deras anhöriga och anställda i samförstånd. Medbestämmande och de personliga önskemålen för hur man själv vill leva sitt liv är grunden.

Alla har råd att bo på Gyllene Tider - samtliga avgifter är progressiva.

Stefan Karlsson, Roger Sarjanen, Tomas Lundberg, Kristin Bergaust och Mats Olsson.

Välkomna.

# TRÄFFA DINA FRAMTIDA GRANNAR PÅ RÖHSSKA MUSEET.



Vi kan redan idag erbjuda Dig ett framtida flexibelt och tryggt boende. Gyllene Tider är ett boende i konstnårlig och aktiv miljö där Du och

Dina anhöriga tillsammans med de anställda verkar i samförstånd.

Upptäck den konstnärliga och sociala friheten som är så sällsynt. Upptäck Gyllene Tider.

Förhandsvisning av boendeformer 15.00-17.00 torsdag 5 september på Röhsska museet.

Utställningen pågår t.o.m. söndag 15 september.



Kom och bygg.



Frågor och svar. Förhandsbokning.



Progressiva avgifter. Fördelaktiga lån.

I E

Ett åttiotal prisvärda konstverk till salu.

# VÅRT MÅL - DIN GARANTI!

Vi ska vara ledande inom kulturarbetarnas seniorboende och tillmötesgå de äldre med mycket god kvalitet på boende, kultur, service och stimulans.



# **GYLLENE TIDER.**

Din nyckel till ett tryggt boende.



JAK Medlemsbank stöder Gyllene tider - kulturarbetarnas seniorboende.



Klipp ut, rikta nyckelhålet mot den utsikt som Du vill ha på Din ålders höst och kika in i framtiden.





























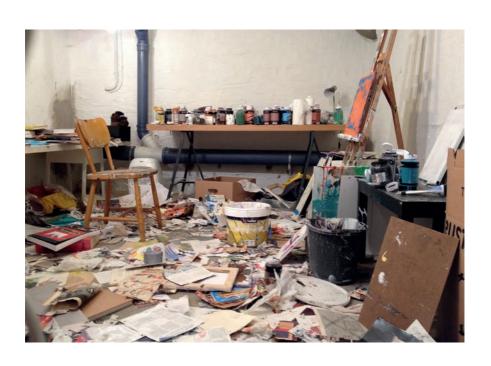






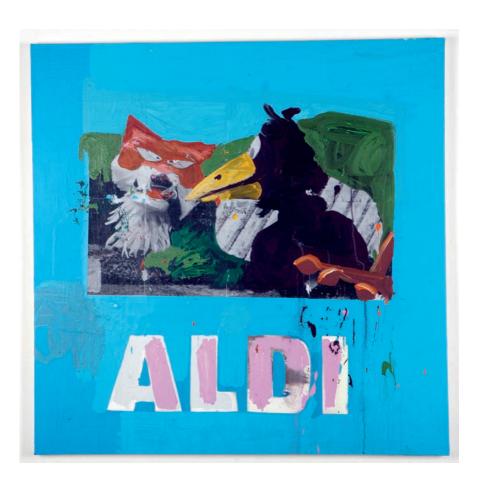








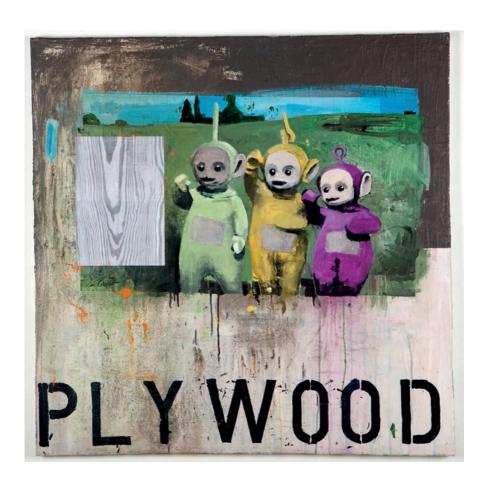










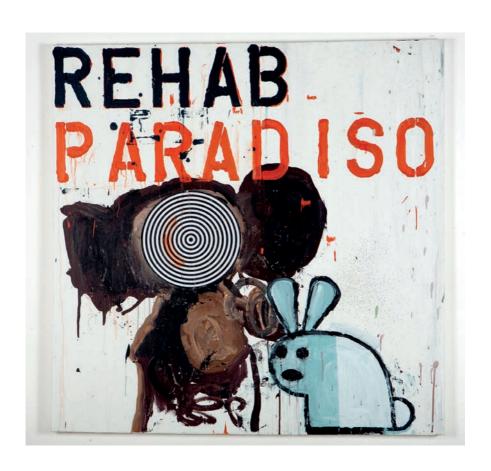


# TECKNING MALNING

KL.7 KVXLSKUS





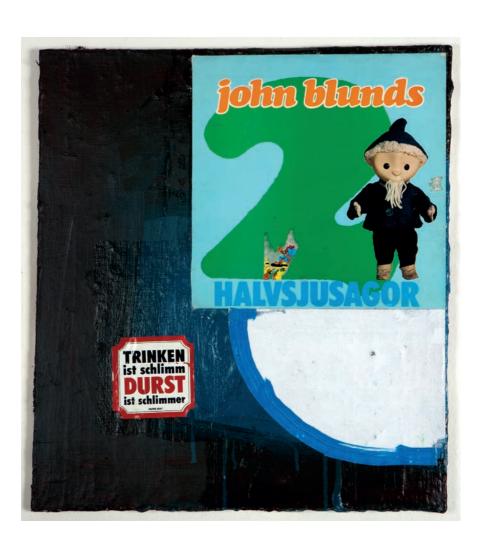








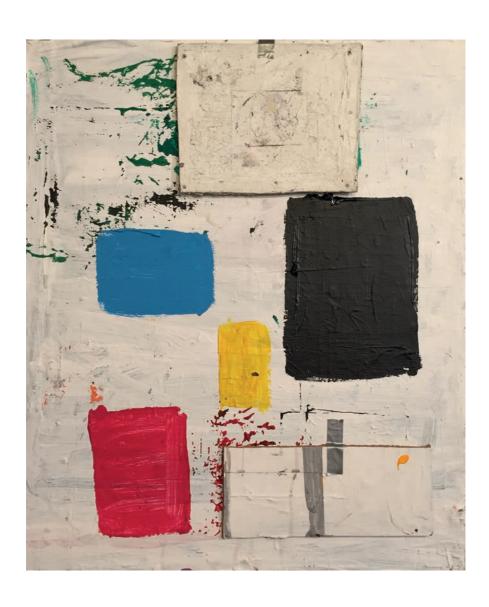
















SR, Art Forum, Flash Art, SI Nothing be



KONSTNÄREN STEFAN KARLSSON har alltid varit bra på att llisa av tecken i tiden.

För 20 år sedan spelade han företagare på marknaden och tillhandahöll kreativa lösningar - det kunde vara ett service-kit som körde fram förfriskningar i rätt ögonblick.

Han har givit hälsovågen konstnärlig gestaltning genom Vetegräs Stiftelsen och läkekonstprojektet Konstmedel. Senare kunde han tillgodose behovet av helhetslösningar för äldreboende med konstupplevelser som guldkant i projektet Cyllene Tider.

Hans verksamhetsfält har haft stor spännvidd och varierande nivåer, från underjordens Sub Bau till affärsvärldens svindlande höjder. Kanske blev strålkastarljuset

där alltför bländande för de senaste åren har Stefan Karlsson sökt sig till samhällets utkanter och till sjavigare miljöer. Det kan vara gamla nedgångma fabrikskvarter i Almedal (som fick låna sin miljö till filmen Upp till kamp) eller forna öststaters stadsdelar som inte hunnit fräschas upp till shopping-gallerior. Stefan Karlsson besökte Öst-Berlin på 80-talet före murens fall och övergivna byggnader i Kreutzberg. där den tyska historien besudlat fasaderna lager på

Men det är inte en söndervittrande öststatskultur han är ute efter att återge, snarare kanske att återskapa ett tillstånd genom att gestalta ett tidsavtryck. Bilderna är trogna utsnitt ur verkligheten. Han ser en skylt eller resterna av några handmålade bokstäver på en husvägg, dokumenterar med ett foto och gör en exakt kopia med hjälp av en schablonmålning. En gång i tiden var Stefan Karlsson skyltmålare. Schablonen eller maskeringstejpen gjorde att de ströpplade färgfälten avslutades med en liten valk i kanten. De ofrivilliga rinningarna och fläckarna i fürgen kommer också med i bilden. Ibland förener figurer eller emblem, kantiga och banala.

# MONEY TO BE SAVED I

Q P TRY IT AT HOME! 선iRin



## TAKETHIS COUPON TO YOUR LOCAL ART DEALER



**EMPTY POCKETS OF** MONEY-HAIRPINS-TOOLS -NAILS-BOLTS-BULLETS -ETC. THANK YOU

## PUBLIKATIONER (URVAL)

- Sveriges konst 1900-talet del 3 1970-2000, Märten Castenfors
- Från modernism till postmodernism Svensk konst 1900-2000, Folke Edwards
- Konstens Göteborg nedslag i fyra sekel "Göteborgs konst-
- museum, Håkan Wet Konstnärer i samtal, Lo Caidahl, Västra Götalandsregi

\* ONE SIZE FITS ALL \*



GIANT **ECONOMY** SIZE





STEFAN KARLSSON PAINTINGS & HAPPY ART WASH™

## VHEN YOU BUY EITHER





HÅKAN WETTRE

1:e intendent Göteborgs Kor

som kan ha att göra med att han ibland använder broderimönster som i sin hackiga kontur påminner om datavärldens pixlade bilder.

Man skulle också kunna lisa in ett existentiellt påstående: i det solkiga och tillliga finns en månsklig nårvaro. Skulle man till och med kunna påstå att Stefan Karlsson i sitt gråa pastosa måleri befinner sig i en göteborgsk tradition – här valde man på 40- och 50-talen att kalla sig "målare" och inte för" konstnär". Och det göteborgska klimatet av dis, dimma, tjocka och regn födde ett grådaskigt måleri, nertyngt

av eviga övermålningar.

**ART STAYS CLEAN** 



Bangt

Shouses Elanders-Arctic Paper-Milk-Agency

NY OTHER USE CONSTITUTES FRAUD

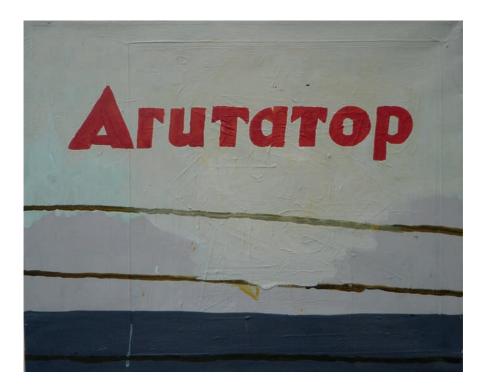
# SKU

REN 2

## BIA

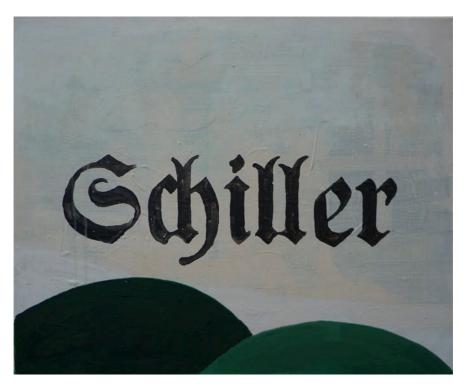
:- SLAT

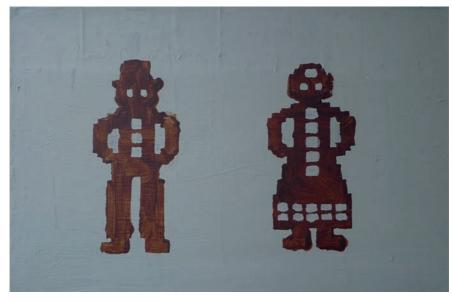


















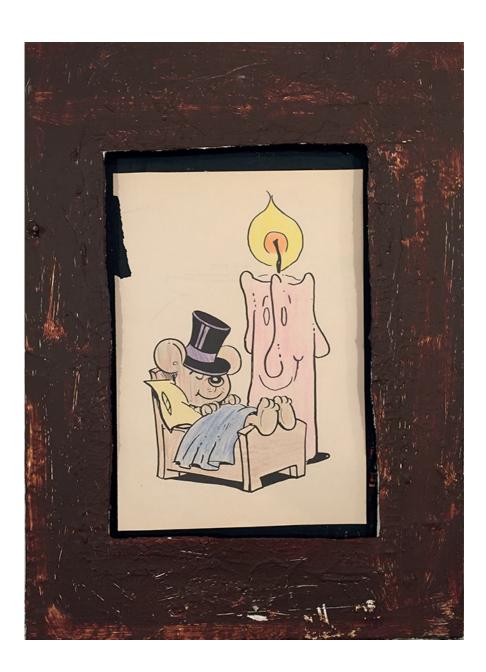




















































## GOD KONST & SOV GOTT

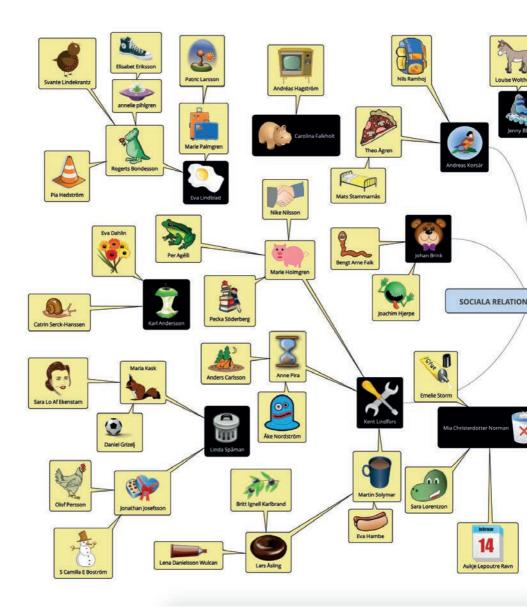
GRELERI 54

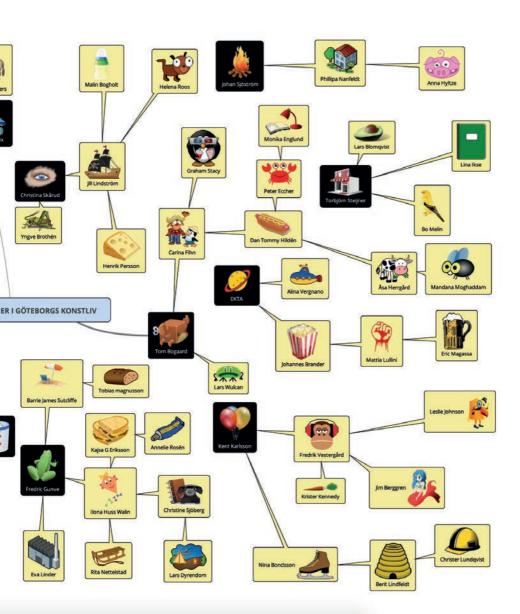
Kastellgatan 7 Göteborg 031-136830 www.sleepinn54.se-info@sleepinn54.se

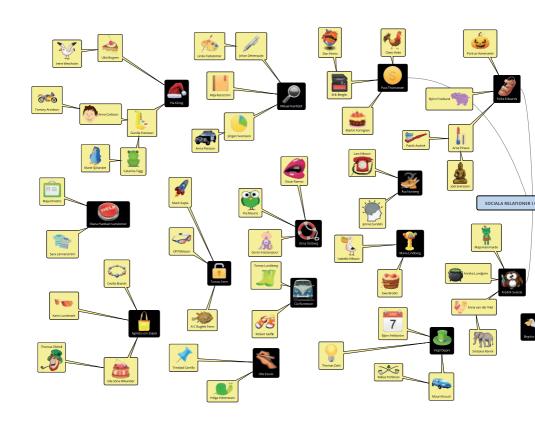
Tack till Kultur Göteborg och Kultur Västra Götaland



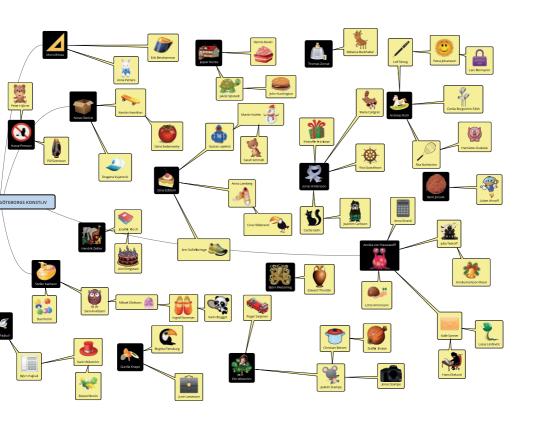






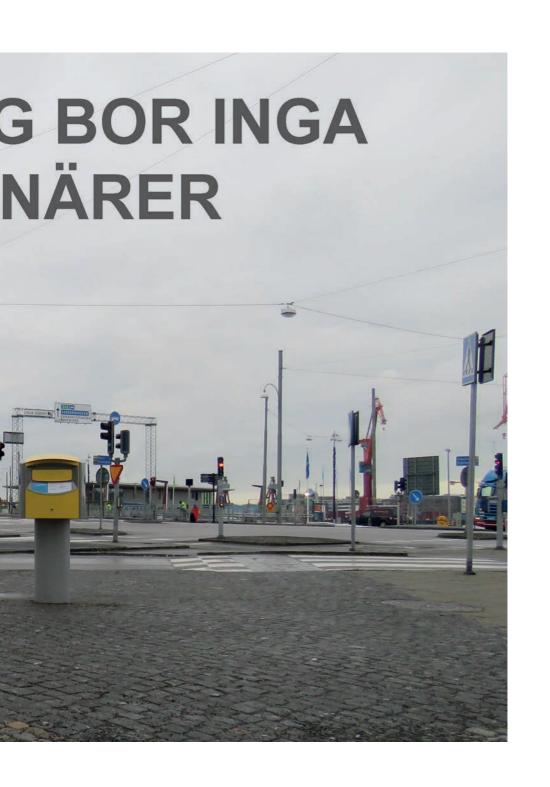






















Konstnärer
Peter Johansson, Jean-Louis Huhta, Elisabet Eriksson, Hanna Andersson
Stefan Karlsson, Ernst Billgren, Leif Elggren, Virgil Dejarv, Jes Brinch, Nadine Byrne,
Leif Holmstrand, Iris Smeds, Carl Michael von Hausswolff, konstgbg.net

Samtalspartners
Kalle Boman, Magnus Haglund, Andréas Hagström, Nadja Lindh,
Alida Ivanov, Mattias Andersson, Carl Abrahamsson, Cora Killerbrand

Stefan Karlssons museum för dålig konst
Kristinehöjdsgatan 8, Göteborg, www.modko.org
Endast förbokade visningar info@skarlsson.net

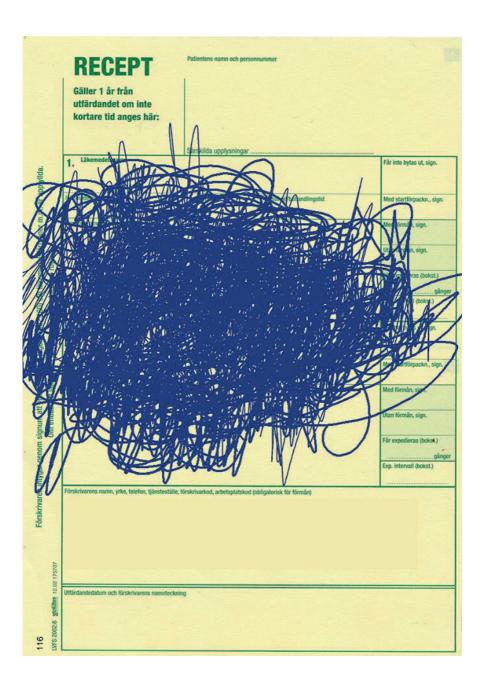
Tack till: Familien Wikanders Stiftelse och Partille Fastighetskonsult











Får inte bytas ut, sign.

Utfärdandedatum och förskrivarens namntecknir

Strillions 12.02 175707

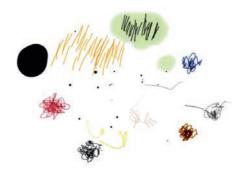
LVFS 2002:6



# W A DERLEKSPAPP STEN

VÄDERLEKS RAPPOR





# VADERLEKSRAPD OTEN 22HAT



#### Stefan Karlsson CV

Född 1956 i Göteborg, bor och arbetar i Göteborg

2			. ** 11	•	
	enar	atut	stali	nın	gar:
	-Pu				5-4-

2018 Stefan Karlssons museum för dålig konst, Göteborg

2017 Stefan Karlssons museum för dålig konst, Göteborg

2016 Galleri PS, Gyllene Tiders Cafe, Göteborg

Galleri PS, Göteborg

Galleri Thomassen, Göteborg

2014 Candyland, Stockholm

2012 "Världens bästa Karlsson" Åbergs museum, Stockholm

2011 "Världens bästa Karlsson" Wetterling Gallery, Göteborg Paintings 2010-2011 Galleri Agardh & Tornvall Stockholm

2010 Paintings 2010 Göteborgs konstförening, Göteborg

**2009** Paintings 2008-2009, Wetterling Gallery, Göteborg

2002 Gyllene tider, LEK, Galleri Enkehuset, Stockholm

Gyllene tider, LÄR, Galleri SOC, Stockholm

Gyllene tider, KÖP, Galleri ID:I, Stockholm,

Gyllene tider, Vita kuben, Norrlands Operan, Umeå

Gyllene tider, Röhsska museet, Göteborg

2001 Gyllene Tider, Skövde Konsthall, Skövde, Sweden

1999 Enzym Bar, Zoolounge, Oslo

Enzym Bar, Galleri UKS, Oslo, Norway

1996 Sambuca Paintball, Göteborgs konstmuseum, Göteborg

Enzym Bar, Göteborgs konstmuseum, Göteborg

Enzym Bar, Galleri Forum, Malmö

En Skrythistoria, Galleri Amerikahuset, Göteborg

1994 City Galleriet, Göteborg

Paperpool Expo, Galleri Hemma Hos, Göteborg

Sambuca Konstakademi, Galleri Leger, Malmö

Paperpool Expo, Sveriges Skogsindustrier, Stockholm

1993 Brainstorm, Kunsthalle Recklinghausen, Recklinghausen, Germany

1992 Sambuca på Kanarieöarna, Galleri Baghuset, Köpenhamn

Galleri Engström, Stockholm

Sambuca på Kanarieöarna, Galleri Edward Thordén, Göteborg

1991 Sambuca Loppmarknad, Galleri Rotor, Göteborg

1990 Galleria Chisel, Milan och Genova

Galleri Engström, Stockholm

Storrer Gallery, Zürich

1989 Paperpool Expo, Forum Hamburg, Galleri Engström

Paperpool Expo, Galleri Leger, Malmö

Paperpool Expo, Wetterling Gallery, Göteborg

Paperpool Expo, Stockholm Art Fair, Galleri Engström, Stockholm

Paperpool Expo, Galleri Engström, Stockholm

1988 Paperpool Expo, Galleri Engström, Stockholm

1986 Alfa VTV GT, Galleri TV, Malmö

1985 Galleri Rotor, Göteborg

Paperpool Expo, Kulturbüro, Berlin

1984 Galleri Sub Bau, Göteborg

1982 Paperpool Expo, KUKUK, Berlin

Paperpool Expo, Galleri Metropol, Berlin

Paperpool Expo, Lausitzer Platz, Berlin

1981 Galleria Bonaparte, Milano

Galleri DS Art, Göteborg

#### Samlingsutställningar:

2017 Galleri Thomassen, Göteborg

**2016** Döden- en utställning om livet, Djurgården, Liljevalchs, Stockholm Maria Bonnier Dahlin stipendiater, Bonnier konsthall, Stockholm

2015 Galleri Thomassen, Göteborg

2014 Konstnärer mot cancer, Göteborgs auktionsverk

2013 Folkbaren, Stockholm

2012 ID:I, Design Hall, Telefonplan, Stockholm

Tombola, Göteborg

Galleri Leger, curator Peter Johansson, Malmö

**2011** Galleri 54, Göteborg

Sleep Inn Galleri 54, Gothenburg, Sweden

2010 Omskakad spelplan, Göteborgs konstmuseum

Värnersborgs konsthall, Värnersborg

Galleri Monica Strandberg, Kalmar

2007-08 Tänd mörkret, Göteborgs konstmuseum

Millesgården, Stockholm, Växjö Konsthall, Ystad Konstmuseum,

Gävle Konstcentrum, Jämtlands Konstmuseum, Östersund,

Konsthallen Luleå

2006 Bonniers Konsthall, Stockholm

2005 Bohusläns Museum, Uddevalla

2003 Galleri Sub Bau, Göteborg

Göteborgs Konsthall, Göteborg

Göteborgs Konstmuseum, Göteborg

2002 Gyllene tider, Breathe-3, Röda Sten, Göteborg

Gyllene tider, Tunnelseende, Göteborg

The Weatgrass project at Ericsson AB, AIRIS, Göteborg

**2000** Material 10 år, ArtNode, Stockholm

Transport, Nordstan, Göteborg

Sparwasser HQ, Berlin

Breathe-2, Tidskriften Presens, Göteborg

1999 Borderline 99, Svinesund

Billig svensk mat, Sub Bau på Gun, Oslo

 ${\bf 1998}$ st<br/>ART, konst på reklampelare, Kulturhuvudstaden, Stockholm

Saltsjöbadsdokumentet, Stockholm

Konstmedel, Göteborgs Konstmuseum

1996 Filmen 100 år, Göteborgs Konstmuseum

Maria Bonnier Dahlins Stiftelse, Stockholm Art Fair, Stockholm

Sambuca Box, Update, Köpenhamn

27.680.000, Nordisk samtidskonst i massmedia, Stockholm

City Galleriet, Stockholm

Enzym Bar, Love All, Färgfabriken, Stockholm

1995 Stockholm Art Fair, Galleri Engström, Stockholm

Fredrik Roos Nordiska Samling, Moderna Museet, Stockholm

City Galleriet, Göteborg

Sambuca Båt, One Night Stand, Oslo

Göteborgs Konst, Bukowskis, Stockholm

1994 Off Limits 2071, Malmö, Sweden

Stockholm Art Fair, Galleri Engström, Stockholm

Lägenhet, Göteborg och Malmö

Vår Gård, Stockholm

P-Konst, Göteborg

1993 Stockholm Art Fair, Galleri Engström, Stockholm

Overground, Göteborgs Konsthall

Airport, Vanda Airport, Helsingfors, Finland

Objektet, Mölndals Konsthall, Mölndal

1992 Kommun, Botkyrka Kommunalhus, Stockholm

Stockholm Art Fair, Galleri Engström

1991 Paperpool Expo, Nya idéer - Djärva Experiment, Bildkonstnärsfonden,

Konstakademin, Stockholm

Europäische Werkstatt Ruhrgebiet, Kunsthalle Recklinghausen,

Galleria Chisel, Milan, Italy

1990 Paperpool Expo, Digitala Drömmar, Norrköpings Konstmuseum

Paperpool Expo, Stockholm Art Fair, Galleri Engström

Milano Art Fair, Galleria Chisel, Milano,

Art Cologne, Galleri Engström, Köln

1989 Paperpool Expo, Frankfurt Art Fair, Galleri Engström, Frankfurt

Paperpool Expo, Art Cologne, Galleri Engström, Köln

1988 Paperpool Expo, Re-form, Göteborg

Paperpool Expo, Stockholm Art Fair, Galleri Engström, Stockholm

1987 Paperpool Expo, AVE 87, Arnhem, Holland

Paperpool Expo, U-media, Umeå

Paperpool Expo, Bunker International, Berlin

Paperpool Expo, Monitor 87, Frölunda Kulturhus, Göteborg

# Projektledare (PL), curator (C), samarbetsprojekt (SP), föreläsningar (F), konsultuppdrag (KU), gästlärare (GL), skribent (S)

Konsthögskolan Valand (GL)

Konsthögskolan Helsingfors (F)

Konstskolan Forum, Malmö (GL)

Konsthögskolan Trondheim (GL)

Nordiska konstskolan Karleby (GL)

Konstfack, Stockholm (GL)

Konstmedel 98 – ett läkekonstprojekt (PL, C)

27.680.000 – nordisk samtidskonst i massmedia (PL, C, SP)

Lägenhet (PL, C, SP)

Seretid i konsten (PL, C, SP)

Saltsjöbadsdokumentet (PL, C, SP)

Kommun (PL, C, SP)

Transport (PL, C, SP)

Tunnelseende (PL, C, SP)

Sub Bau (PL, C, SP)

Nextart Gallery (PL, C, SP)

Enzym Bar (PL, C)

City Galleriet (PL, C)

Standard konstförmedling (PL, C, SP)

Gyllene Tider – kulturarbetarnas seniorboende (PL, C, SP)

Riksutställningar (KU, F, S)

Liljevalchs konsthall (PL, C, SP)

KK Stiftelsen (KU, F, S)

Göteborgs konstmuseum (PL, C, SP)

Konsthallen Göteborg (PL, C, SP)

Galleri 54 (PL, C, SP)

Stefan Karlssons museum för dålig konst (PL, C)

Konstateljén psykiatri Sahlgrenska (PL, SP)

Göteborgs Filmfestival (PL, C, SP)

## Stipendier och arbetsbidrag:

Maria Bonnier Dahlins Stiftelse

Konstnärsnämnden arbetsstipende x 4

Konstnärsnämndens projektbidrag x3

Göteborgs stads kulturstipendium

Västra Götalands kulturpris

## Representerad:

Moderna Museet, Stockholm Göteborgs Konstmuseum Fredrik Roos Nordiska Samling Stockholms stad Åbergs museum, Stockholm Statens Konstråd, Stockholm Kunsthalle Recklinghausen, Recklinghausen Fondazione Catinca Prini, Genova, Italy Bonnier Art Collection, Stockholm Jarl och Jytte Borgen Collection, Köpenhamn

### Hemsida och kontaktuppgifter:

www.skarlsson.net info@skarlsson.net